#### Telegraphische Develchen. (Geliefert bon ber United Breg.)

Inland.

#### Congreß und Sprechermaff.

Bafhington, D. C., 5. Dec. Das Abgeordneienhaus bat heute feine Berhandlungen mit ber Parteiberathung bezüglich bes Sprecheramtes fogut wie er= öffnet. Allerdings maren nur bemofra: tische Mitglieder jugegen; aber biefelben waren fo gablreich erschienen, bag bie Sigung thatfachlich ftarter befucht mar, als fo viele regulare Congregfigungen.

Spater: (1.20 Uhr.) Es murbe be= fcoloffen, eine offene Bettelabstimmung porgunehmen. Man glaubt, bag bies eine Erflärung jugunften von Grisp fei, welcher biefes Berfahren befürmor= tete, mahrend Dills es befampfte.

Rerner murbe beichloffen, bag feine Mominationsreben gehalten merben foll=

#### Das Attentat auf Ruffell Sage.

New Port, 5. Dec. Der Bahn= finnige, welcher, wie gestern ermahnt, bas Attentat auf ben Millionar Ruffell Sage machte, ift von Sage als Syram D. Wilfon ibentificirt worden, beffen gerftudelte Leiche man einige Beit nach ber Explosion in ben Trummern fand. Er hatte vorher eine Million von Sage geforbert und barauf bie Sandtafche mit ber Bombe von fich gefdleubert. Bilfon war auch icon aus mehreren Brrenhäufern entfprungen und hatte verfchie= bene Gelberpreffungsverfuche anberwarts gemacht; er war etwa 45 Jahre alt und von ungewöhnlicher Stärke. Geftern Abend machte Rev. Talmage in Brooflyn ben fenfationellen Borfall jum Gegenftanb einer Bredigt, worin er viel von bem Bohlthätigfeitsfinn Ruffell Sages fprach und fein Erftau= nen barüber augerte, bag ein folcher Mann überhaupt Feinde haben tonne. "Des Budels Rein" ift nämlich, bag auch für die Talmage'iche Rirche reichlich beigesteuert hat.

Später: Iltica, R. D., 5. Dec. Biram Bilfon, ber mahnfinnige Atten= tater, ift boch nicht mit bem jo gräßlich Berftummelten ibentifch. Er fchlaft gegenwärtig (1 Uhr Morgens) in feinem Bette im Staatshofpital bahier "ben Schlaf bes Berechten".

Rem Dort, 5. Dec. Dit bem Bu= ftand bes verletten Ruffell Sage ift es bei Weitem nicht fo fchlimm, als man erft geglaubt hatte. Gage hatte eine ruhige Racht, Dictirte heute fruh im Bett Briefe und empfing viele Glud: wunschbepefchen. Gein Geficht ift allerbings garftig gerriffen, und in feinem Rörper fteden viele Glasfplitter.

Cages Chmager Clocum, ber eben: falls verlett murbe, befindet fich heute im Beichäftsbureau. Den Berletten in ben Sofpitalern geht es verhaltnigmäßig Roch immer ift bie Berfonlichteit bes Attentaters nicht mit Gewißheit fest= auftellen; es ift möglich, bag es boch berjenige mar, welcher, nebft bem Clert Norton, getöbtet murbe.

#### Stapellauf des "Montgomern".

Baltimore, 5. Dec. Seute Bor= mittag um 11.13 Uhr murde ber Bunbestreuger Do. 9, welcher ben Ramen ,Montgomern" erhalten hat, von ben Solumbia-Gijenwerken aus unter ben liblichen Geremonien' vom Ctapel ge=

#### Bankrander und Dynamiter.

Bellefontaine, D., 5. Dec. Die Gelbipinde ber "Belle Centre Bant" murde verfloffene Racht mit Dynamit gefprengt. Bon ben Banfraubern mur: ben etwa \$1500 erbeutet, \$1000 in Bapiergelb und \$500 in Gilber.

#### Grofffurm im Mordweften.

St. Baul, 5. Dec. Depeichen, bie beute aus Pambina und Glendale, Dt. D., eingetroffen find, melben, bak an biefen Blaten ein gang ichredlicher Froft= fturm muthet, und alle Weschäfte infolge beffen ftoden.

#### Blaines Sohn im Scheidungsprocef.

Deabwood, G. D., 5. Dec. Frau Mary Revins Blaine ftellte geftern ben Antrag auf \$10,000 vorläufige Ali: mente und \$500 Anwaltsgebühren; am 20. December wird biefer Antrag per= handelt merden. Die Scheibungstlage gab befanntlich an, daß ber Beflagte, Tames G. Blaine jr., feine Gattin por= fatlich verlaffen und ihr auch bie Gorge für bas fleine Rind überlaffen habe. Beftern murbe bie urfprüngliche Rlage und Vorladung annullirt.

#### Lebensgefährliches Erinkwaffer.

Burlington, Ja., 5. Dec. Große Beforanig hat in unferer Stabt bie Entbedung hervorgerufen, bag bas Trintwaffer, welches in ben öffentlichen Schulen benutt wirb, mit Unreinigfeis ten gefüllt ift und thierifchen Stoff ber gefährlichften Gorte enthalt. Die Gas nitatsbeborben werben bie Sache weiter

#### Angekommene Pampfer.

Rem Port: Germanic von Liver= Baltimore: America von Bremen.

Liperpool: Etruria und Momabie von Rem Port. Umfterbam: Schiebam von Baltit

Rotterbam: Obbam von Rem Port. Swinemunbe! Stettin von Rem

#### Dort. Betterbericht.

Für bie nachften 18 Stunden folgens bes Better in Illinois: 3m Allgemeis nen fon; Bestwinde; nur unbebeutenbe Temperaturveranberung.

#### Bahn- Stataftrophe!

Memphis, Tenn., 5. Dec. Fünf Bagen eines nordwärts fahrenden Baj: fagierzuges ber Louisvilles, Rem Dr= leans: & Teras: Bahn entgleiften heute früh zu Evansville, Diff.

Faft ber gange Bug fturgte in's Baffer, und 11 Berfonen follen töbtlich, 30 leichter verlett fein!

#### Die Berichreibung reute ifin.

Lowell, Maff., 5. Dec. Gin Mann, welcher im Beichbilb unferer Stadt lebt, möchte jeht gerne eine Berichreis bung annullirt feben, bie er por 20 Rabren ausstellte, und worin er feine Leiche für \$10 und anderweitige Bergutung einem gegenwärtig in Great Falls, D. S., praftigirenden Bundargt überließ, ber fofort nach erfolgtem Ableben bavon Befit ergreifen follte.

Der Mann, ber foldermagen feinen Körper vorweggab, hat es nämlich fpater in Gubamerita gu einem Bermögen gebracht; baher möchte er jest boch ein driftliches Begrabnig haben", ftatt bag bie Leiche zerschnitten, und bas Stelett einer argtlichen Sochichule übergeben wirb. Die Unwälte, bei benen er fich Rath holte, haben ihm jedoch erflart, bie Berfchreibung fei unbedingt giltig, und es bleibe ihm bochftens übrig, fei= nen Rorper wieder loszutaufen. Bis jest ift aber ber betr. Argt noch auf fein Raufgebot, welches ihm ber Mann machte, eingegangen.

#### Die angebliden Thater.

St. Louis, 5. Dec. Zwei ziemlich wild aussehenbe Manner, welche fich als bie Bruder Thomas S. und Robert Dt. Jordan bezeichneten, wurden verfloffene Racht in einer Birthichaft im fubmeft= lichen Stadttheil verhaftet, unter bem Berdacht, die Sauptperfenen bei bem jüngften berühmten Bahnraub gu Glenbale, in ber Rabe von hier, gemefen gu fein. Die Beiben geben an, fie feien aus Carmi, 3ll., und hatten fich vor einigen Tagen hierher begeben, um 21rbeit gu finden. Auf den Ginen pagt bie Berfonalbeichreibung, melde bie Polizei von einem ber Rauber befitt, fehr gut. In einer Schlucht etwa eine Meile nord-lich vom Schauplat bes Raubes hat man zwei ober brei fleine Segeltuchjade mit Werthpapieren gefunden; man permuthet, bag bie Rauber an jener Stelle ibre Beute getheilt haben.

#### Die Brandfadiel.

Spotane, Baih., 5. Dec. Seute Bormittag traf aus Coeur b'Allene City. Idaho, die Kunde ein, daß bort ein ichredliches Feuer muthet, und es gang ben Unichein hat, als ob bie gange Stadt vernichtet murbe.

#### Berbeerender Wirbelfinem.

Mustegon, Dlidi., 5. Dec. Die Ra= brit ber Gebr. Relly, bas "Beights Sotel" und eine Ungabl fleinerer Bebaube in Mustegon Beights murben gefiern burch einen Wirbelfturm in Erümmer gelegt. Es ift ein Bunber, bag tein Menschenleben zu betlagen ift.

#### Die nächte eleftrifde Sinridinng.

Albann, Dt. D., 5. Dec. Gouver= neur Hill hat fich geweigert, einen weis teren Uribeilsaufidub im Ralle bes Martin D. Loppy ju gemähren, ber megen Morb s in ber fommenden Boche "abgebligt" merden foll. Der Berthei: piger Bowe batte noch um einen Auf= fout pon einer Woche ersucht, um neues Beweismaterial herbeigubringen; ber Bonverneur jeboch ermiderte, bag er feinen gureichenden Grund hierfur

#### Mustand.

#### "Preufe" als Schimpfnamen.

Baris, 5. Dec. Gin geftriger Bor= fall zeigte wieber, wie tief bei einer gemiffen Claffe Frangofen alleg Breufifche, refp. Deutsche, verhaßt ift, - fogar ber Rame. Zwei Bruder Ramens Riff: man foffenbar beutider Abstammung gantten fich mit einem Rachbar Ramens Erobilet, und einer ber Bruber nannte Trobilet einen "Bruffien". Letterer war icon vorher gornig, aber biefer Schimpfnamen" verfette ihn in bie höchite Buth, und eine fchredliche Reis lerei mar die Folge. Die Frau und Die Rinder Trobilets faben, bag biefer ben Rurgeren jog, und eilten ihm gu Bilfe. Beiberfeits murbe das Meffer gezogen, und als endlich bie Gendarme= rie bem Rampf ein Enbe gemacht hatte. zeigte es sich, baß Frau Trobilet, Die fich noch bagu in ausnahmsweifen Um= ftanden befindet, fcmer verlett mar; ein 12jähriges Sohnchen Trobilets hatte einen bebenflichen Stich bavon getragen, und bie beiben Bruber Riffmann hatten Schnittmunben aufzuweifen.

Dom Pedro geftorben. Baris, 5. Dec. Der brafilifche Gr= Raifer Dom Bebro ift 5 Minuten nach Mitternacht im Dotel "Bedforb" geftorben. Er litt an ber Buderfrantheit, gu welcher fich heftiges Fieber gefellte. (Dom Bebro murbe am 2. Dec. 1825 ju Rio de Janeiro geboren, am 7. April 1831 jum Raifer ausgerufen und am 18. Juli 1841 gefront. Geine Regie: rung zeichnete fich burch Liberalität aus. Bor etwa einem Jahre murbe er unter ben befannten Umftanben abgefest.)

#### Aus Brafilien.

London, 5. Dec. Die "Times" läßt ich berichten: Langfam, aber ficher cheint die Rube in Brafilien gurudgus tehren. General Caftillo, welchen bie Injurgenten in Rio Grande bo Gul als Brovincialgouverneur abgefett hatten, hat es abgelehnt, fich wieder einfeten gu laffen, und bamit einen Streitpuntt be-

#### Chile und wir.

#### Gin fataler Maufd.

Balvargifo, 5. Dec. Die Thatfache, bag ein Datrofe bes ameritanifchen Rriegsschiffes "Baltimore" in beraufch= tem Buftande vor Gericht ericbien, mar in mehr als einer Sinficht beflagens: merth. Bereits bat ber Criminalrichter ben Capitain Schlen barauf aufmertfam gemacht, daß wohl auch die Sauptur: fache ber vielbefprochenen blutigen Un= ruhen vom 16. October in ber Betrun= tenheit ber ameritanifchen Matrofen gelegen habe. Darnach mare es teine Ueberraschung, wenn auch bie ichließ: liche Entscheidung bes Berichtshofes in biefem Ginne ausfiele, mahrend anbern: falls bie Umeritaner auf einen ihnen gunftigen Gerichtsfpruch gute Musfichten gehabt hatten.

Der betruntene Matroje, ber übrigens von Geburt ein Englander ift, murbe alsbald auf bem "Baltimore" friegsge: richtlich abgeurtheilt; er wird auf 30 Tage bei Brot und Baifer in Doppels feffeln gelegt und verliert feine Löhnung auf 3 Monate.

Santiago, 5. Dec. Es wird mit: getheilt, bag ber Rriegsminifter General Solly nachitbem nach Guropa geben wird. Man vermuthet, bag feine Reife mit ber Thatigfeit bes Rriegsbepart: ments zufammenhängt.

Dem Congreß wurden 16 Untlagen im Ramen bes dilenischen Bolfes gegen bie früheren Balmacediften Claubio Bi cuna, Domingo Gobon, Jomael Montt, Rofe M. Carero, Gennor Gana und William McRenna vorgelegt.

Die Saufer ber Angeflagten murben vorher burchfucht, und alle ihre Brivat= papiere befchlagnahmt; wahrscheinlich find nach letteren bie Untlagen ausgearbeitet worden. Drei ber Angeflagten befinden fich noch immer unter ben Fittigen ber ameritanifchen Gefandt:

Schaft, die Andern find außer Landes. Erot ber Brotefte feitens bes Capitans Schlen veröffentlichen bie Behör= ben noch immer amtliche Briefe betreffs bes Borgebens ber ameritanifchen Dffi=

#### Bon Mexico und Centralamerika.

Stadt Merice, 5. Dec. Bier ift bie Madricht eingetroffen, bag bie Drahte zwischen ber Stadt Guatemala und Te: gueigalpa, ber Sauptstadt von Sonburas, von ben Injurgenten gerichnitten find. Deshalb find von bort teine Rach: richten zu erlangen ; boch glaubt man, bag die Aufftandifchen an Boben gewinnen.

Seute wird im mericanifden Congreß ber Scheidungs-Gefebentmurf erortert : berfelbe ift gu einer nationalen Tages: frage geworben, und einige ber hervor: ragenoften Redner Mericos merben fich an ber Debatte betheiligen.

In ber Gangrancisco- Grube ju Com: brele ift, angeblich infolge der Nachläffig: feit eines Dtajdiniften, ein Dampfteffel explodirt, wobei 5 Mann fofort getöbtet, und außerbem 9 verwundet murben.

Der Bolizeichef in Buebla, Miguel Terrogas, murbe von einem Attentater, inter einer Thür erte, in ben Ruden gefchoffen. Man glaubt nicht, bag er mit bem Leben ba= vonfommen mirb.

Beute traf bier bie telegraphische Radricht ein, bag ein Bote ber Wells: Rargo'ichen Erprefigefellichaft, Tanne= borg, melder früher Gergeant im ame: rifanischen Bunbesbeer mar, nach Berübung bedeutender Unterichlagungen verschwunden fei. Giner anderen Rach: richt zufolge, murbe bie Leiche Tanne. borgs, mit allen Zeichen von Gewalt= that, aufgefunden.

#### Anfer Schwein in Grankreich.

Baris, 5. Dec. Das "Journal Df= ficiel" veröffentlicht heute fruh einen Erlag, wonach bie Ginfuhr ameritani= fchen Schweinefleisches über Duntirchen, Bavre, Borbeaur und Marfeille geftat: tet ift.

#### Begen 2jabrigen Dienft.

Paris, 5. Dec. Die frangofifden Befehlshaber haben fich in Berichten gegen Ginführung ber 2jahrigen Dienft= geit ausgesprochen.

#### Die dinefifden Muruben.

Shanghai, 5. Dec. Die Mongolen find wuthend über die Ermorbung ihres Gingeborenenfürften (welcher gum Chri: ftenthum übergetreien mar), und man erwartet, bag es jest erft recht brunter und brüber geben mirb !

#### Telegraphische Motigen.

Es ift jest festgestellt, bag bei bem fürglichen Unglud an ber Roslom: Roftom= Drel: & Griafis-Bahn in Rugland 31 Berjonen umgekommen find.

- Die Mutter bes Barons Dellarb, eines hohen Beamten im frangofifchen Rriegsminifterium, und beren Bofe mur: ben in ber Bohnung ber Ersteren ermor= bet, mit burchichnittenem Salfe, vorge: funden. Das Doppelverbrechen mirb piel beiprochen.

- Mus England find vier Quaterbe: legaten eingetroffen, um bie ruffifchen Sungerbegirte gu bejuchen.

- Mit ber größten Gorofiheit wirb gegenwärtig bie "Stundiften": Secte in Rugland verfolgt, welche weit über eine Million Ginwohner gablt und ber ortho: boren griechisch=tatholischen Rirche viel Abbruch gethan zu haben icheint.

In Berlin und anderen beutichen Städten tritt bie Grippe gegenmartig weit bosartiger auf, als vor 2 Jahren.

- Bring Theodor, Cohn bes verftor: benen Ronigs Johann von Abeffynien, ift in Bruffel megen Betheiligung an einer öffentlichen Balgeret auf eine Woche eingestedt worben.

#### Gin nichtswürdiger Spag und feine Rolgen.

Beinrich Fifder, ein Mann, ber fich augenscheinlich ohne irgend welchen Grund bas nichtswürdige Bergnugen leiftete, ber Bugmacherin Frau Maur, Ro. 474 Larrabee Str., und bem in bem Rachbarhause wohnenden Barbier, Die famintlichen Genfter einzuschlagen, feinen lebermuth laut beutigem Urtheil Richter Bheeler's burch fünf= monatlichen Aufenthalt im Arbeitshaufe

#### Gin "Strafenfünftler".

Ein Poligift von ber Station in Boodlamn arretirte gestern einen Strold, welcher auf ber Strafe gym= naftifche Uebungen gur Erheiterung ber Baffanten zum Beften gab. Der Rame bes Runftlers ift Georg Dryan. Der= felbe ftellte fich a. B. im Rinnftein auf ben Ropf, verblieb in biefer Stellung eine Beile und ging bann mit bem Sut collectiren. Cobalb er einen Ridel berausgeschlagen, fette er benfelben in ber nachften Rneipe in Schnaps um unb begann bann bie Borftellung von Reuem, bis ber Boligift bem Bergnugen ein Enbe machte.

Richter Porter fandte heute Morgen ben Berhafteten unter einer Strafe von \$25 nach ber Bribewell.

#### Gin fauberes Früchtden.

Gin breizehnjähriger Junge Namens John McMarran ftahl geftern Abend am Union-Bahnhofe ber eben aus Bisconfin bier eingetroffenen Frau Unnie Brown bas Gelbtafchen mit einem Inhalte von etwas über zwei Dollars. Beute murbe ber tropig bareinblidenbe Junge vor Richter Blume geführt, ber an ben Delinquenten bie Frage richtete, mas er benn mit bem Portemonnaie ge= macht habe. Der Junge leugnete, es gestohlen gu haben und wollte baher feine Mustunft über ben Berbleib bes Gelbtafdchens geben. Da aber mehrere Berfonen ben Diebftahl gefeben hatten, und ber Junge, nach Musfage mehrerer Poliziften, überdies ichon mehrmals in abnliche Mffairen vermidelt mar, ließ ber Richter ben hoffnangsvollen Jungling vorläufig nochmals in bie Belle gurudführen, um ihn murbe gu machen. Gefteht er ben Diebftahl reumuthig ein, fo wirb ihn ber Richter für bies: mal laufen laffen.

#### Rofenbeder-Concert.

Gur bas morgen Rachmittag um brei Uhr in ber Rordfeite Turnhalle ftatt: findende Rosenbeder'iche Concert ift biesmal ein gang befonders vorzügliches Brogramm aufgestellt worben. Unter inderem wird ber rühmlichft befannte Mufittunftler Berr Kretschmar=Kraufe auf allgemeines Berlangen ein Rubin= ftein'iches Biano = Golo gum Bortrag bringen.

#### Das Richter-Concert.

Das am 21. Rovember veranitaltete Concert jum Benefig bes Berrn Brof. Otto Richter, meldes feinerzeit in Rolge eines Migperständnisses in jo bedauer: licher Beife geffort murbe, wird mor : gen in Brands Salle wieberholt mer= ben. Großartige Borbereitungen find getroffen worden. Unfang 3 Uhr Nach-

"Mbendpoft" befleifigt fich eines bolfsthümlichen und zugleich vornehmen Lones. Deshalb ist fie bei dem ganzen Deutschihum Chicagos beliebt.

#### Telegraphifde Motigen.

- Anläflich ber Enthüllungen, welche ber britifchen Arbeiter-Commiffion betreffs bes Schantwarterinnenwejens ober vielmehr sunmefens gemacht murben, aufert fich ber Bunid, Blage mit weib: licher Bebienung unter ftrenge polizeis liche Aufficht zu ftellen, ftarter als je.

- Bu Lievin im frangofifchen Departement Bas be Calais, wo fürglich ber Grubenarbeiter=Strife ftattfand, murbe Die Wohnung bes Auffehers Daubreffe, ber fich migliebig gemacht hatte, burch Dynamit gerftort. Die Infaffen find wie burch ein Bunber bem Tobe ent=

- In Minnesota und anderwärts hat bas furchtbare. Schneegestöber viele Bertehrsstodungen auf ben Bahnen verurfacht.

- Carlisle, Ba., nebft Umgegenb murbe geftern . Rachmittag von bem furchtbarften Sturm betroffen, ber je bas Cumberland Thal heimgesucht hat; es entftanb ein Schaben von etwa \$1,000,000.

- Richt zwei, fonbern brei Babn= guge find bei bem geftern gemelbeten Bahnunglud in Connecticut gufammen: geftogen. - In ben gestern abgelaufenen 7

Tagen murben in ben Ber. Staaten 304 Banterotte gemelbet, in Canada 26, gufammen alfo 330, gegen 312 in ber= felben Boche bes Borjahres und 295 in ber porigen Boche. - In St. Baul brach geftern, mab-

renb Arbeiter ben Branbichutt bes Ge= baubes von Farmell, Dymun & Co. wegraumten, plotlich eine Mauer gu: fammen und verschüttete eine Menge Arbeiter; 7 berfelben murben getobtet und 5 verwundet.

- Mus Saverftram, R. D., wirb gemelbet: 12 mit Badfleinen belabene Boote, welche von bem Dampfer "Townsend" ben Subjon binunter bugfirt murben, folugen um, und etwa 20 Berfonen follen ertrunten fein. Spater: Rur 2 find ertrunten.

#### Chefreuden.

#### Mifter Stippins Derlegenheiten im Gerichtszimmer.

Joseph Stippins, wohnhaft im Saufe No. 117 Jadjon Str., bezeichnet fich felbst als einen ber unglücklichften Chemanner unter ber Sonne. Er gibt jeben Cent, ben er verbient, feiner Frau und biefe behandelt ihn bafur auf bas Milerichlimmfte. Geftern, als er nach Saufe tam, fand er feine Gattin nicht por, und ba biefelbe nach halbitunbigem Barten noch immer nicht erschien, murbe er endlich ungemuthlich. Daraufhin erichien zwar bie Frau, mit ihr zugleich aber auch brei Sausleute, welche über Stippins herfielen und ihm auf's Jam: merlichfte bas Rell volltlopften. Bei biefer Gelegenheit murbe ein Bett ger: brochen, und bie liebepolle Gattin lieft baraufhin ben armen Stippins einfperren.

Beute ergahlte biefer bem Richter Blume bie Gefchichte feiner Leiben. Geine Frau ift eine gungengewanbte Ameritanerin, er ein bes Englifchen taum tundiger Deutscher und fo mar er icon in Befahr, in bem ungleichen Rampfe gu unterliegen. Da aber tamen ihm ploblich die Bunden in's Gebacht: nig, welche er bei ber geftrigen von feis ner Frau angestifteten Balgerei erhal: ten hatte, er entblößte rafch feine Bruft und zeigte bie blutigen Dale bem Rich= ter, ber barob fo gerührt mar, bag er, febr gum Migvergnugen ber flagerifchen Gattin, einen Freifpruch fällte.

Der arme Stippins hatte ingwifchen in ber Site bes Gefechtes ein bei ber mannlichen Toilette faum gu entbehren: bes Rleibungsitud verloren. Rachdem er, von bem Gerichtsbiener barauf auf mertfam gemacht, bem bezüglichen Toi: lette=Mangel wieder abgeholfen, verließ Stippins bas Berichtszimmer und man: belt nun feinen bornenvollen Chemeg

Munfon auf freiem guße. Wegen eine Burgichaft von \$1200, welche ber Schuhwaarenhandler A. Ras: muffen, von Ro. 500 Milmautee Ave. ftellte, murbe heute ber Beltausftel: lungs=Boligift Cornelius Munfon aus ber Untersuchungshaft entlaffen. Dun: fon ift beiläufig berfelbe Boligift, melder vor einigen Monaten ben jungen Buchbinder vor beffen elterlichen Bob: nung mit bem Anuppel nieberfchlug und bafür von ber ftabtifchen Polizei bavongejagt murbe.

Die "Abendpoft" hat es nie nöthig gehabt, ihre Circulation hinaufzulägen. Sie ift ftets erbötig, alle ihre Angaben zu beweifen.

#### Sturg und Meu.

\* James Green murbe geftern Abend mit einer, offenbar von einem Diebftable herrührenden, fehr eleganten Reifetafche angetroffen. Er lieft fich heute vom Richter megen "unorbentlichen Betra: gens" um 25 bestrafen - leugnete aber Die Tafche geftohlen gu haben. Die Bolizei fucht nun ben unbefannten Gigenthumer bes geitoblenen Gutes aus=

findig zu machen. Gin Detroiter Tafchenbieb Ramens Charles Ingler, welcher lette Boche aus bem bortigen Gefangnig ausgebro: chen mar, murbe gestern Abend in ber Mahe bes Meltausftellungsplages perhaftet und wird nach Detroit gurudge= ichidt werben.

\* Polizisten verhafteten gestern Abend in ber Ranbolph Str. eine altere, über= aus elegant gefleibete Dame, weil fie finnlos betrunten mar. Bor Richter Blume nannte fie fich heute Marn Da= vis, weigerte fich aber, ihre Abreffe an= augeben. Der Richter bestrafte bie Un= geflagte um \$5. Die angebliche Frau Davis bezahlte mit einer Sundert=Dollar-Rote und raufchte fobann aus bem

Gerichtstimmer. \* Der im Saufe Do. 272 B. 12. Str. mobnhafte Bill Samnen machte geftern Abend in ber Desplaines:Str. Radau" und veranlagte baburch einen gemaltigen Auflauf. Alls er besmegen arretirte werben follte, beschimpfte er ben Poligiften und brobte. Richter Blume

bestrafte heute ben Raufbold um \$25. \* In der Untersuchung gegen ben bes Importes von Contraftarbeitern angeflagten Berlmuttermaaren = Fabrifanten 21. 3. Beister merben gegenwärtig por bem Bunbes: Commiffar Sonne eine Un= jahl Fabritanten aus bem Often als Reugen vernommen. Durch bas Beugnig biefer Leute foll conftatirt werben, bag bie Berlmutter = Inbuftrie nicht neu in ben Ber. Staaten ift und Beisler folglich fein Recht hatte, Arbeiter gu impor-

tiren. \* Geftern Rachmittag murbe ber verftorbene Schweizer-Conful, Louis Boerlin, unter maffenhafter Betheili= gung feitens ber Freunde bes Berftor: benen nach bem Graceland = Friedhof gur Rube bestattet.

\* Der befannte Borlefer und Recitator Galter wirb am Conntag Bormittag um 11 Uhr unter ben Muspicien ber "Go= ciety of Ethical Culture" im Grand Opera Soufe über bas Thema "Gedan= tenfreiheit und Rebefreiheit" fprechen. Der Bortrag wird in englifder Gprace gehalten werden.

\* Tracy M. B. Theel ersuchte heute bas Rreisgericht um Aufftellung eines Bermögensverwalters für feinen Bater John &. Theel. Diefer befitt bas Saus No. 253 2B. Divifion Str. und zwei Baugrunde in Glenwood im Gefammt= Berthe von \$4000. Bie fein Cohn angiebt, foll Theel in Folge von Trunt: fucht nicht in ber Lage fein, fein Bermögen felbft gu verwalten.

#### Der Batermörder Soll.

Richter Kettelle gewährt ihm einen neuen Drogeß.

Dem jugendliche Batermorber Baul Solg, beffen ichauerliches und oft beiprochenes, por Sahresfrift verübtes Berbrechen unferen Lefern wohl noch in frischer Erinnerung fein wird, murbe heute von Richter Rettelle ein neuer Prozeg bewilligt.

Für die neuen Freunde unferes Blattes bemerten mir, bag Pauls Jugend eine überaus trube mar und er feit bem Tobe feiner Mutter von Geiten feines bem Trunte ergebenen Baters fortge= feste Mighandlungen gu ertragen hatte.

Un bem Abende bes 15. Dezembers mighandelte ber alte Solg ben Jungen wieder in erbarmungslosester Beije und ftieg ibn, ber fleißig arbeitete und feinem Bater regelrecht feinen Berdienft abgu= liefern pflegte, in Die falte Nacht hinaus. Da bemächtigten fich bes un= gludlichen Menschenfindes ichredliche Rache-Gebanten und leider gab er ihnen Raum. Sagerfüllt folich er in bas Bimmer und mit einem auf bem Tifche liegenden Deffer, welches ber alte Solg bei feinem Rachtmable benutt hatte, burchschnitt er bem Schlafenden bie

Der Batermorber lief baraufhin gur Polizeiftation und melbete, daß fein Bater Gelbstmorb begangen hatte. Die fofort gur Stelle eilenden Beamten trafen noch rechtzeitig genug ein, um von ben Lippen bes Sterbenben bie entfets liche Unflage ju vernehmen, bag Paul , Vatermord" begangen habe.

Bu Bunften bes Jungen eriffirte eine auf \$2000 lautenbe Bolice bes "Ancient Order of United Wortmen", und murbe von ber Staatsanwaltichaft angenom= men, bag Sabjucht bas Motiv gu bem entfetlichen Berbrechen gemejen fei. Die Strafe, Die ben Batermorber traf, mar vierzehn Jahre Buchthaus. Das Betanntwerden ber näheren Umftanbe hat inbeg einer milberen Auffaffung Raum

#### Giner der "Allten".

Mit bem Mitte biefer Boche verftor= benen herrn hermann Gint ift einer ber befannteften Birthe ber Stadt aus bem Leben geichieben. Fint mar in Gachien geboren und tam icon fruh nach Chi= cago. Im Jahre 1866 wandte er fich bem Birthogeschäft gu. Er mar einer ber Grunder bes Alten Wirthsvereins, welcher vor 13 Jahren in's Leben trat, und hatte auch ichon ber 1873 gegrun= beten "Liberty League" angehört. Gpa= ter betheiligte er fich an ber Grunbung bes Weftfeite Wirthsvereins, beffen Mitglied er auch bis zu feinem Tobe verblieb. Jahre lang mar er Inhaber ber jegigen Mouns'ichen Wirthichaft im Staatszeitungs- Gebaude und verwaltete bann ben Schutenpart in Bafhington Beights. Geine Beerbigung finbet morgen Nachmittag um 1 Uhr vom Trauerhaufe, Ro. 12 Balbo Blace, aus nach Walbheim ftatt.

#### Dem Criminalgericht überwiefen.

Richter Geverson überwies heute barry Majesti, Frant Borft und &. Largtowsti unter je \$700 Burgichaft bem Criminalgerichte, weil fie bas Ges ichaft von Louis Monnaft, Do. 260 Green Str., erbrochen und baraus Deis fingmaaren im Werthe von \$400 geftob= len hatten. Das gestohlene Gut murde aum größten Theile von Boligiften im Saufe Do. 279 R. Carpenter Str.

aufgefunden. Am Sonntag Abend hatten bie Bruber Charles und John Beterfon ein junges Madchen Ramens Unnie Sand= law im Irwing Bart bewußtlos ge= macht und fobann ein unfittliches Utten: tat auf fie ausgeführt. Dichter Geverfon überwies heute bie beiden Unholde unter je \$300 Burgicaft ben Grogge= fcworenen.

## Geftohlene Bferdebeden.

Names Smith ftabl geftern in ber Randolph Str. eine ber "Union Shom= Cafe Company" gehörige Pferbebede, im Merthe pon \$9 und murbe bierfur heute auf brei Monate in's Arbeitshaus geschidt.

Auch henry Light entzog einem vor ber Wirthichaft an ber Gde von Barris fon und Desplaines Str. auf feinen Berrn wartenden Pferde bie fcugende Sulle, nahm aber auch gleich die Beitiche mit. Der Eigenthumer beiber Wegen= ftanbe, ber im Saufe Do. 42 Late Str. wohnenbe Cornelius Steiger, werthet biefelben mit \$9. Der Richter verbangte über ben Dieb biefelbe Strafe, wie er fie bem Smith Bubictirt hatte.

#### Meuer in der Coot'iden Brauerei.

Die Stallungen ber Coot'ichen Brauerei, am Fuge ber 28. Str., mur= ben heute Bormittag um 10 Uhr von einem Branbe heimgefucht, ber einen Schaben von etwa \$2500 verurfacte, und zwei Pferbe bas Leben toftete. Die übrigen Thiere tonnten fammtlich, wenn auch mit nicht unerheblichen Schwierig= feiten gerettet merben. Man fagt, bag ein Funte aus ber Pfeife eines ber Stallburichen ben Brand verurfact habe.

#### Ploglider Tod.

Ein gewiffer Beorge B. Moore fturgte heute Nachmittag in der Birthicaft No. 4 G. Bater Gtr. tobt nieber. Die Leiche murbe nach Rlaners Morgue gebracht.

die "Abendhoft" ift bas auerkaunt befte utide Blatt für Kleine Angelgen.

#### Gine betrogene Frau.

Sie unterzeichnet ein Dofument, deffen Inhalt fie nicht fennt.

Robert R. Bates, ein Mitglieb ber Abvotatenfirma Mafon, Ennes & Bas tes, hatte heute Bormittag vor Richter Tulen feine fonderbare Sandlungsmeife gegenüber feiner Clientin Bridget Fis= gerald zu erflären. Bates hatte ben Scheis dungsprozeg ber Frau gegen ihren Gatten, ben Boligiften John R. Gigge= ralb, geführt und ein Defret, lautenb auf Scheibung von Tijd und Bett und

Bahlung von monatlich \$20, ermirtt. Rach ber Scheidung murbe bie Frau burch ben Abvofaten veranlagt, ein Do: fument gu unterzeichnen, in welchem fie fich verpflichtete, gegen einmalige Bah= lung von \$300 allen ferneren Uniprus den an ihren gefdiebenen Gatten gu entjagen. Gie behauptet nun, nicht ges mußt zu haben, mas in bem ermähnten Papier ftand und von ben \$300 übris gens auch noch nichts gefeben gu haben.

Unwalt Bates erflarte bie Sachlage bamit, bag bie Frau gefagt haben folle, fie verzichte auf Alimente und muniche nichts weiter, als geschieden und bann in Rube gelaffen ju merben. Mufers bem fei ihrem Bunfche, bie Dobel behalten gu burfen, nachgetommen wors

Richter Tulen ertlarte, überzeugt gu fein, daß Frau Fitzgerald fehr mohl ges mußt habe, was fie unterfdrieb, und aus biefem Grunde fprach er ben Abvo= taten von jeber Berantwortung frei. Muf alle Falle tann Frau Figgeralb aber auf Bahlung ber \$300 bringen, benn ber Dachweis, bag fie biefe Gumme wirklich erhalten hat, ift nicht erbracht worben. Db fie aber jemals etwas be= fommen wirb, ift gum Mindeften frage

#### Raltgeftellt.

Ein Taugenichts von der Mordfeite muß auf sechs Monate in's Urbeitshaus.

James Carr ift einer jener jugendtle den Taugenichtje, Die ben füdlichen Theil ber Rordfeite unficher machen. Die Boligei meiß, daß der Batron Des rumtreiber, falicher Spieler, Dieb und alles mögliche, nur fein Menich ift, ber ehrliche Arbeit liebt; es ift ben Beamten indeg ftets fehr fcmer, ihm und feiner Freundschaft irgend welche Berbrechen nadzuweifen, ba bie Buriden einerfeits. bant ber liebenden Borforge gewiffens lofer Unmalte, in ihren Fällen fo gut in dem Strafgesetbuch Beicheid miffen, als ber Richter, anbererfeits ihnen Gia beshelfer gur Geite fteben, von benen man bie leberzeugung hat, bag fie lus gen, bie jedoch, ba ihre Ungaben mo= mentan nicht wiberlegt werden tonnen, von ben Polizeirichtern nicht refufirt

werben bürfen. Carr verließ fich heute auf fein eiges nes gutes Glud und glaubte bie Silfe feiner Spieggefellen nicht einmal nothig au haben. Richter Wheeler, bem ber Tagedieb vorgeführt worden war, nahm ieboch feinen Unitand, ihn trot feines gewandten Läugnens auf allgemeine Grunde bin auf zwei Monate bem Urs beitshaus ju überweifen. Die febr er mit biefem Urtheil bas Rechte getroffen. ging aus dem Umftande hervor, bag furg nach beffen Fallung ber Poligift Loftus bem Richter einen Dantel vors legte, von bem herr P. Laingold von No. 22 Bart Str. befchwor, bag Carr ihn ihm geftohlen hatte. Berr Bheeler

#### Coroner Berg will Bertes einiberren.

verdoppelte baraufhin die Strafe.

Coroner Bert fcheint es barauf anges legt gu haben, ben Stragenbahn= ,Bas ron" Pertes in schlimme Unannehmlich=

feiten zu bringen. Er theilte heute bem Staatsanwalt driftlich bas Berbitt mit, welches bie Coroners-Gefdworenen in bem Inqueft in Sachen bes Tobesfalles von George Gnell, welcher befanntlich por etwa acht Wochen im Nordseite-Tunnel von einem Rabelbahn-Bagen überfahren und ges töbtet worden ift, fällten und forberte ben Staatsanwalt auf, in Ermägung gu giehen, ob Baron Dertes nicht nach Section 49 bes Eriminal=Befetes, wegen Fahrlaffigteit im Betriebe öffent: licher Guhrmerte, perfonlich verantworts lich zu halten und in Untlagezustand gu

verfeten fei. Die Coronersgeschworenen haben bes fanntlich in ihrem Berbifte gefagt, bag bie Rordfeite Stragenbahn: Befellichaft für bie Fahrläffigfeit im Betriebe fchmer gu tabeln und für ben Tob Gnells per. antwortlich fei.

Sollte ber Staatsanwalt mit Coroner Bert einer Meinung fein, fo hatte unfer Stragenbahn : Magnat möglichermeife Gefängniß bis ju brei Jahren, ober eine Gelbftrafe bis \$5000 ober aber beibes aufammen zu gewärtigen.

## "Abendboft," tägliche Auflage aber 34,000.

Gerechte Strafe.

John Soffmann und Barnen Barfies wit, zwei noch fehr junge Leute, wurs ben gestern im Rriminalgericht wegen Ruppelei gu 4½, rejp. 1 Jahr Bucht. haus verurtheilt. Gie murben übers führt, eine junge Baije, Ramens Bedy Rubinsty, nach bem verrufenen Saufe ber Libbie Batterfon, Ro. 145 G. Clin: ton Str., gebracht und bort für unlaus tere 3mede gefangen gehalten gu haben. Das Mabchen war im jubifchen Baifens haus in Cleveland erzogen worden unb nach Chicago getommen, um hier 200 fcaftigung ju fuchen.

Madison und Peoria Str. Clark und Erie Str.

Rommt am Abend, um mährend des Tages den Un: drang zu vermeiden, den die. fer große Derfauf ohne Zweifel hervor-

rufen mird.

Offen Abends bis Weihnachten.

## Riefiger halbjähriger Therabsetungs-Verkauf F in beiden Läden.

Eine halbe Million Dollars werth feiner Dry Goods, Cloats, Bugmaaren und Schuhe verschlendert - geopfert - muffen fort ohne Rudficht auf Roftenpreis. Merft Ench einige der außergewöhn: lichen Bargains. Jeder einzige Artifel wie angezeigt.

, Black Gros Grains, werth \$1.25, jest	090
ote India Gilts. 23 Zoll weit, herunter- tirt bon 75c auf	39c
ot gefärbter Glace Silfs, 36 goll weit, h \$1.25, jest	45¢
d Silf Surahs,	39c

Seiden Dept.

Wine S Quilteb Silt Sur 27 Boll weit ... Aleideritoffe.

## 40gbll. mollener, extra fdmerer Tricot, werth 15¢

403BII. gangwollenes Labies' Cloth, werth 50c, 19c 1843. Importirtes Silf-Finisped henrietta, 29c 1843. In ganzwollener Tricot, heruntermarfirt 39c bon 75c auf 

#### Cloats und Suits. Echmere Beaber Jadeis, werth \$7.50, \$2.50 Schwarze Cloth Aftrakhan-Trimmed \$3.50

Belgfappen, wirtlicher Werth \$10, \$5.25 Rinder und Damen Ulffers, Größe 4— \$2.75 16 Jahre, werth \$10, jeht. Damen Ulfiers, Rewmarkets und Milar-Rappen zu bot am Dollar.

#### Strumpfwaaren u. Unterzeug. Damen nahtloje wollene Strumpfe,

Damen ichmarge Ceibe Strumpfe, 49c Damen ichwarze Cashmere hemben und 79c Drawers, werth \$2, jest Damen gangwollenes Merino Unterzeug. 69c beruntergejest bon \$1.25 auf ...... Cerren ichtveres Ribbed Unterzeug, werth \$1 . . . . 59c herren Ranch Radthemben, 39¢

## Ceinen- und Aardinen-Dept.

300 Dbb. gangleinone Gerbietten, werth 75c, 45c 50 Dbb. hochfeine Dreiviertel . Servietten, 89¢ werth \$1.25.
Bangleinener Tifd-Damast. ebenso rother 17c 100 Stude Crafy Toweling, werth 5c, Große Rollen-Sandtücher, 20c-Qualitat, 12c 6-4 robfeibene Tifchtücher, reduzirt von \$1.00 69¢ 2 Dard lange Tifdtucher, werth \$1.00. 50c 8-4 Tildtücher, mit einem halben Dyb. abnlicher Servietten, werth \$3.95, jest Jardbreites Boben-Deltuch, werth 30c, 19c reduzirt auf enster-Borhänge, vollständig, reduzirt auf 19c ettüberzige, Marfeille Mufter, herabgefest 53c 1/2 Darbs lange Spigen-Garbinen, werth \$1. 50c Feine Chenille Gardinen, das Paar...

## Rlankels und Domeslics.

- 8		
the same of the same of	Weiße ober graue Blankets, herabgesett von \$1.00 auf. Schwere ganzwollene Blankets, werth \$4.00, jest Sanzwollener rother Flanell.	65c 2.59 15c
1	********************************	196
	Comforter, bolle Groffe, bertauft gu \$1.00, jest.	59c
	Grauer wollener felbstgemachter Flanell, werth 15c	90
1	Gin bierpfündiges Geberkiffen,	39c
i	2 Darb breite ichmere Bettlaten, werth 22c, jest.	15¢
	Pardbreite gebleichte ober ungebleichte Bett- lafen, jest	412c
-	Vanillicherai and Corn ?	lanf

# Dladras Tibies, Tinfel Effects,

## Damen gangwollene Ribbed Strömpte, weich 25e Kunfllickerei und garn-Dept. werth stores, Linjel Gjerts, werth 65c. Danbgemachte Tidies, bemalt und gefiidt, japanefiig, werth \$1.50, jest. Schöne seidene Studiktiffen, demakte Photographiendalter, jadanefi. Scrap Waskets, dandbemakte Sachets, werth dis zu et, alles Zwoortirked Kachisches Garn, beste Clausitist Importires Gemantown Garn, 12c 12c Importirtes ipanifches Garn, befte Qualität ..... 12c

## Damen u.Kinder Ausflat. Opt.

Große Auswahl von Sateen Corfets, herunter. 35¢ geiest von 75c auf.
500 Krichbein französlich gewebte Corfets, regu. 98¢ lärer Preis \$1.50, legt.
Daumen Linited und Wolfe Unterröde, schwarz 69¢ und sarbig, werth \$1.25
Damen gestricke Unterröde, werth \$1.00 39¢ seuth gieß. 82 anf Bänglings und Kinder Plüjd Kappen, ver 49c fault zu 81, jest time Nartie gestrickter Goods, Todoggans und 10c Kappen für

## Handiduh Dept.

5-hatige Foster Glace-Bandschuhe, werth 69¢ 81. Jest ... 698
Undresse dans garan ... 698
Undresse dans garan ... 61.00
tre und angenagt werth \$1.50
Damen Sarony Bolle Handschaft, eingelm und doppett werth 50c.
Serren seinste importive Glace-Dandsschuhe, Hatent Knöpse, werth \$1.75, 1984

## Zaichentuch Dept.

Toilet Dept.

-1	production production in the contract of the c	
	Connocra Belichtas haber	0
-	Levys La Blanche Gefichts Buder	
	Air-Line Toilet-Papier, beftes im Martt 1	
-	Berühmte 4711 Toilet-Zeife, 14 Pid. Stücke. Rofina Creme, die beste für aufgerissene Hände und Lippen	
1	an: win and	

## Millitery Dept.

Damen garnirte Bute, neuefte Dloden,	980
heruntermartirt von \$2.50 Robijch garnirte Sute, berfauft zu \$4, jest	\$1.25
Ungarnirte Sute, in neuesten Fagonen und Farben, 1890 und	490
Fanch Federn und Bögel, werth bis zu \$1	25c

Bur Bequemfichfteit der gaffreichen gunden, welche biefem Berfauf nicht mabrend der Tageszeit Beiwohnen konnen, werden unfere gaden bis Weihnachten auch jeden Abend bis 91 21ftr offen fein,

Madison und Peoria Str. Clark und Erie Str.

# Fred. J. Magerstadt,

237, 239, 241 S. Salfted Str.

Das größte deutsche Möbelgeschäft. Es giebt feinen schöneren Plat, als ein eigenes Seim.

Gestern angekommen: Zwei Eisenbahnwagen, gefüllt mit feinen Möbeln aller Urt, zu den billigsten Preisen von der bankerotten firma Morris, Arnold & Co. in Philadelphia.

Sechs Stodwerte gefüllt mit Haushaltungsgegenständen ju ben billigften Preifen.

Großer Berichleuberungs=Berfauf

haushallungs = Artikeln aller Art.

Gardinen, werth \$5, geben biefe Boche für \$3. Vorhänge von \$1.50 bas Paar an aufwärts.

Bettbeden und Ropffiffen pon \$1 aufmarts.

Fenster-Rouleaux für 25c.



Der Bertauf biefer Baaren fangt Montag, ben 7. December, an. Diejenigen, melde querft fommen, haben ben Bortheil, fich bie billigften und beften Gachen auszufuchen.

100 Schlafzimmer = Ginrichtungen, im 16. Sahrhunbert-Stil.

Chemaliger Preis \$30, jepiger 822. Unbere Saden gerabe jo billig. Barlor-Ginrichtungen

von \$19 aufwärts. 40 Folding-Betten

gu 815 bas Stüd.

Unfer Weihnachts-Catalog giebt Jebem Genugthnung. Derfelbe wird gratis geichickt, fobalb

Remand und feine Abreife fenbet.

Der armfte Mann kann, wenn er ehrlich ift, fich eine vollständige Sauseinrichtung bei uns kaufen, und zwar zu billigeren Breisfen, als in irgend einem anderen Sause ber Stadt. Bir rechnen feine Interessen bei Abschlangen, sondern erlauben jedem Kunden, ber seine Zahlungen prompt einhält, noch einen Ertra-Rabatt von 5 Proz. Ergest nicht die Abresse: FRED.J.MAGERSTADT

237, 239 und 241 Gud Salfted Strafe,

Bwifden Sarrijon und Congref Strafe. Offen Sonntags Pormittags.

Die besten und billigsten Bruch. bander fauft man beim gabrifan-ten Otto Kalteich, Room 1, 183 Clark Str., Sche Madifou.

Brauereien. WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Diffice: 171 9t. Desplaines Str. Ede Indiana Str. Braueret: Ro. 171—181 9t. Desplaines Str. Blatzbans: Ro. 186—192 9t. Jefferson Str. Eteador: Ro. 186—22 Bb. Indiana Str. 15augl

THE MCAVOY BREWING CO., echtem Malg Lager: Bier.

2349 South Park Ave.. Chicago.



CHAS. C. BILLETERS Californias, Miffonris und Ohio - 2Beine, 85 Cts. die Callone und aufwarts, frei in's Saus geliefert.

180-182 O. Bandolph Str., Sojnbibo [1]

#### Kibby's Mäntel-Emporium.

Man with the commence of the second of the second

Bir erhalten täglich neue und frifthe Sendungen ber Wir erholten täglich neue und frifche Seinbungen ben beal Aufgig Secques nub Jackets, gant und mit Peig beiett. Neueste Moben in Capes, Jackets, Ulfters i. Schmutliche Reinbeiten in feinen Areiber-Wurfern von Kameelsbaar Plands, Beblord Cord, henriettak, Seide it. Neieber für eerren, junge Mainer und Anaden. Bollftandiges Lager von Aleibern für beite Seichiechter auf Erebit zu Baarpreisen. Wir laben Euch freundlichte und erebit zu Baarpreisen. Wir laben Euch freundlichte und ein, undere Abaaren zu befühlige, bevor ihrsonilewe kauft

KIBBY BROS., Bafefide Builbing. Bimmer 13 u. 14. Rebmt Clebator 130 Adams Str. 214 Clara Str.

1000 Bett Comfortables. 32; aufwärts bis \$3.50, werth bas Doppelte. \$5000 werth Spiele. und Se ertagswaaren au ungefähr baben Areilen. Urefte bon Calico Dienstags und Donnerstags; 214c bie Parb. friadm? CHO. B. CAVE, 3829 und 3831 State Str. Offen bis 9 Uhr Abends; elettrifces Sich frfabm7

## Heberröcke und Surm-Ullers.

Das größte Waarenlager! Die niedriasten Preise!

25 Prozent spart Ihr, wenn Ihr die Waaren bei uns fauft.

#### Männer-Neberzieher.

I	Sindlen grau, werth und immer verlauft fur \$2.50, unfer Breis 1	
l	Schwer bunfelblau ober braun, Raritan Chinchilla	. 4
l	Blan, ichwarz ober braun ichwer Chinchilla, werth \$5.00, für.	. 9
ı	Chwer blan ober braun Chinchilla, werth \$6.00, für 4	
ļ	Grira idmer, bouble bregiteb, blau Chindilla, für	. (
I	Murora, blau ober braun gemicht Melton, werth \$8.50, für	.0
l	1 22. B. agang Bolle, blau ober ichwarz Beaver, werth \$10.00, für	.(
ĺ	Cebr icon blan oder ichmary Chindilla, ertra lang	.(
İ	Wein Livoli Rerien in 5 Karben, werth \$18.50, für	.0
l	Chwer bain blau twilled Dvercoating ju nur 10.	.0
I	Blan oder ichwarz, ichwer Chinchilla, werth \$15.00, für	.0
1	Monal Rerien in 4 Karben, überall für \$15.00 verfauft, zu nur	.0
Į	Blut ober ichwarz Chinchilla, febr aut gemacht und mit autem Refort. 12.	.0
1	1 92. B gan; wollenes blanes, ichwarzes ober braunes Bibertuch für nur 12.	.0
I	Bepere Rerien und Meltons für \$15.00, 16.50, 18.00, 20.00, 22.00 unb 25	.0
ı	Beffere Chinchilla für \$15,00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00 unb 24	.0
-	Sturm-Ullfters.	
I	Dunfelgrau, fancy Miden, weiten Befat, werth \$6.00, für 4	. 5
I	Dunfelgrau, gemiichter Raffimir, ertra ichwer, lang, 2 Reiben Knopfe 6.	

Beffere Chinchilla für \$15,00, 17.00, 18.00, 20.00, 22.00 unb	24.00
Sturm-Ullters.	
	4.50 6.00 6.50 7.00 10.00
tteberzieher für Kinder im Alter von 23 bis zu 12 Jahren, alle Preise von \$1.00 bis zu	10.00 15.00

# Willoughby & Robie,

416 bis 424 Milwaukee Ave.

Männer- und Knaben-Kleider, Hüte und Kappen, Schnittwaaren, Putwaaren, Frauen-, Herren- und Kinder-Unsstattungsmaaren, Unterzeug und Schuhe. Möbeln, Teppiche, Vorhänge, Koffer und Taschen. Meue Kinderwägen.

Löhne murben ben Ungestellten ber großen Bofelhaufer in ben Union Stod Darbs begahlt im Jahre 1890. Die Pofelhaufer ber Union Stod Dards nehmen 600 Acres Raum ein von ber Geftion Lanbes, auf melder fich

## S. E. Gross Affand Av. u.47.Str. Suddivision.

In biefer Subbivifion find nun gebaut und bewohnt 150 feine Baufer und auf ben Geichäftsftragen find 35 feine Laben- Gebaude vollendet und besett. Das nebenliegende Land ift folide bebaut. Zwei Stragenbahn= linien, Abzugstanale, Baffer und Gas vorhanden. Dies Grund : Gigenthum ift als bas geographische Gentrum Chicagos, eine fo gute Capitalanlage, wie man fie nur finden fann. Begen weiterer Information wende man fich an die hauptoffice an irgend einem Tage, um frei herausgeführt zu werben ober man nehme State Str. und Halsteb Str. Cars nach 47. Str.; Transier nach Ajbland Ave. und 47. Str. Zweigoffice offen Sonn= tags ober Wochentags.

#### S. E. GROSS,

Sudoftede Dearborn und Randolph Str.

LOTTEN in ALMIRA. Rleine LOTTEN weiter entfernt In \$300 bis \$400, find nicht fo borguglich als bie großen Lotten von 25x177 Fuß in

Bintelmanns Subdivifion gu \$500.

Diese find unbedingt die besten, größten und billige ften Baupläge in Chicago, tiegen hoch und troden in der unmittelbaren Rähe von Humboldt Park und haben ber unmittelbaren Nahe bon Himbolbt Park und haben 1300 Quadratign nehr Städeninhalt, als andere Lot-ten. Diefer Stadttheil bat gute Verbindungen mit dem Centrum ber Stadt. Die Naddvaridaft ift angenehm, gefund, meistentheils benift und bietet bem Käufer eine bestere Gelegenheit, ein Heim zu gründent, als irgend eine andere, in welder Lotten zum selben Preise zu haben sind; auch sind die Zahlunge-Vedingungen sehr günftig. Näheres beim Eigenthumer.

7. 21. Winfelmann, Ro. 166 Randolph Etr., 3immer 1. Conntag bon 2-5 Ubr in ber Ameig-Office.

beichfaftet eingalt biefer Botten zu den jedigen niedeigen Breifen vorlauft werden und werden bie Preife nachher erhöht. Wenn man die Lage ber Lotten in Betracht giebt, fo find teire besteren und wetten und votten au finden. Auf Bertauf gieren Weiten Bigeren Lotten au finden. Auf Bertauf beim Eigenthumer

MEYER BALLIN,

Schön Elmhurst Un ber Galena Divifion ber Chicago unb Northwestern Gifenbahn, 35 Minuten Jahrt von ber Stadt. Unübertreffliche gahr= Gelegenheit:

Lotten \$150 bis \$200, \$1.00 per Boche, feine Binfen berechnet. Freie tägliche Ercurfionen um 10 Uhr Borm. und 2 Uhr Rachm.

Sprecht vor in unserer Difice megen Freitidets. DELANY & SALZMAN,

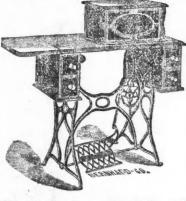
115 Dearborn Str., Zimmer 34 und 35. Rechtsanwälte.

Louis Kistler & Son, Udvofaten. -No. 38 LASALLE STR., 6uite 408. 13agij

Adolph 2. Benner, Deutscher 21dvokat.

Julius Goldzier. John B. Robgers. Goldzier & Rodgers, Rechtsantwälte, 4jalja Zimmer 39&41 Metropolitan Blod, Chiengo R.-M.-Ede Kanbolyb und fla Salle Str.

140 Washington Str.,



## Das beite Geichent

für Weihnachten ift eine gute nahmafdine. Dan fürbet eine große Auswahl, ju berab gefesten Breifen, in bem bemborten Rabmafdinenceichaft findet eine große Auswahl, au berad gefetten Preisen, in dem bewährten Rammaldinengeschäft von J. A. Kling, 355 Milwautee Abe., Erdlirt 1867. Sbenfalls ein großes Affortiment bon Meffermaaren, Tranchirbesteden, Rafirmeffern, Tafchenmeffern und Scheeren. Alle Mafdinen-Reparatur prompt und billig ausge-

#### HAYMARKET Crockery House. 191 28. Randolph Str.

Brokes Lager von

#### Weihnachts = Geschenken,

Thee Sets, Dinner-Sets, Steh- und Bange-Campen, feine Taffen,

Wein- u. Waffer-Sets u. f. m. ju den billigften Preifen. Rommt und feht Euch unfer Lager an.

Aug. Hanke, Manager.



## **WASHBURN'S** SUPERLATIVE FLOUR

ift bas beste Mehl und ebenso billig, als irgend eine andere Sute. "Alle Groces verkaufen es." Bede gag ober jeber Sach Abel wird in den berühm-ten Walhburne-Riiblen in Minneapolis hergestellt und WASHBURN CROSBY CO.

# Allen B. Wrisley's

Absolutely Pure. Full Weight. ASK YOUR GROCER FOR IT.

Bett = Sedern. Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Gde Jadfon Str. Beim Einfauf dor Jebern außerhalb unseres Hau-fes bitten wir auf die Marke C. E. & Co. zu achten, welche die von uns kommenden Säcken tragen.

FRED. J. MAGERSTADT, 237 u.239 S. Halsted Str. Deutsches Möbelgeschäft. Defen und Saushaltungsgegenftande aller Art gu Baarpreifen, auf leichte wöchentliche ober monatliche Abzahlungen.

\$5.00 baar, \$5.00 monatlid.

\*\*Fault 50 werth Möbeln, Ichpide und Cefen gam biftigen Beardreite. Tilbiod Sterrling Furniture Co., \$60.492 Radion Str., nak Jefferlon Str. Offen Abends die 91 htt und Sonntag Bormittag.

#### Städtifche Angelegenheiten.

Stabtanmalt Douglas mirb auf Bunfch bes Burgermeifters ben Boli= giften "Collegien in ber Jurisprudeng" lefen. Es ift namlich eine ftehende Rlage ber Stabt= und Staatsanmalte, baf unfere Blaurode bei ber "Aufarbeis tung" von Fällen oft grobe Bode ichie= Ben. Debenfachliche Dinge merben mit größter Grundlichteit erforicht, und bie hauptfache wird babei gang aus bem Muge gelaffen. Bei ber Berfolgung ber gewerbsmäßigen Spieler habe fich biefes für ben öffentlichen Antläger oft gang befonders unangenehm fühlbar ge= macht. Um bem lebelftande abzuhelfen, foll ber oben angebeutete Unterricht ein: geführt merben.

Corporations=Unwalt Miller ift ber Unficht, bag Alb. Goffelin mit feiner "no seat - no fare" = Berordnung taum burchbringen burfte. Die Stabt ift allerdings befugt, alle Orbinangen gu erlaffen, melde fur bie Gicherheit bes Bublitums erforberlich find, bamit habe aber bas Stehen in ben "Cars" abfolut nichts ju ichaffen. Wenn auger= bem ein Fahrgaft ftehen wollte, fo fonnte ihm bas auch Riemand verbieten.

#### Sigung des alten Wirthsvereins.

Geftern Nachmittag fand in ber Dr= pheus Salle bie Jahres = Berfammlung und Beamtenmahl bes alten Birthsver= eins ftatt. Der Berein befteht jest feit 13 Jahren. Eralberman Barris, als Unwalt beffelben, berichtet, bag mah= rend bes verfloffenen Jahres feines ber Mitglieber, welche megen angeblichen Bertaufs geiftiger Getrante an Trunfenbolbe ober an Minderjährige Berfonen vertlagt maren, beftraft worden ift, fondern bag alle entweber vom Boligei= richter ober burch bie Großgeschworenen freigesprochen murben. Die Beamten= mahl für bas angehenbe Gefchäftsjahr

ergab folgendes Refultat: Brafibent: Simon Brandl (wieber: erwählt mit 13 Stimmen; Bice-Brafi= bent: Benry A. Scherf (per Acclama= tion); prot. und corr. Gefretar: Oscar Matthai (per Acclamation); Finang= Sefretar: Eugen Beaumont (wieberge= mahlt); Schatmeifter: Philipp Dieter, (wiedergewählt); Juftig=Comite: Fred. Sommer, Bim. Geifried, Chrift. Bolte, Joe Miehle und John Itheinwald; Ber= waltungsrath: Mug. Lengen, an Stelle bes ftatutengemäß ausscheibenben Gimon Brandl, auf brei Jahre; Anwalt: Er= Alberman M. A. Harris; Reprafen= tanten fur ben erften Diftrift: D. 2. Wodad und Chas. Berger (beibe per Acclamation).

#### Gine gefährliche Bande festgenom.

men. In einem einfam ftehenden Saufe im Town Late murben gestern Benry Bormeister und feine Frau Bridget, "Bat" Gavin, alias "Army" und John Fitgerald von zwei Geheimpoligiften perhaftet.

In letter Beit murben im Town Late ablreiche Diebstähle verübt. Unter Underen murben bie Geschäfte von Ino Bolff, Ede von 51. Str. und Bent: worth Ave., Alfred Anderson, 53. Str. und Bentworth Ave. und Ino Dunn, 51. Str. und State Str. bestohlen, Lange suchte bie Polizei vergebens nach ben Thatern, bis es endlich geitern gelang, Die eingangs genannten Berfonen, welche bringend verbachtig find, Mit glieder einer gefährlichen Diebsbande gu fein, festzunehmen. Gin großer Theil bes gestohlenen Gutes murbe in bem Unterschlupf ber Verhafteten vorgefun-

Richter Benneffn ließ fich bie Baftlinge noch geftern vorführen und ftellte porläufig jeden Gingelnen unter \$800

#### Bürgschaft. Giner der "Gründer" Chicagos

gestorben. Geftern ftarb in ber Wohnung feiner Tochter, No. 2287 Warren Uve., Colo= nel Edmund "Did"Taglor im Alter von 90 Jahren. Herr Taylor hatte 60 Jahre im Staate Illinois gewohnt. Er mar im Jahre 1835 Landagent ber Regierung und verfaufte bamale bas Land, auf welchem fich ber jetige Weschäfts= theil ber Stadt Chicago befindet gum Breife von \$1.25 pro Acre. Er mar Golbat im Mericanischen Rriege und mit Abraham Lincoln perfonlich be=

Der Begrabniftag ift noch nicht fefts

#### Gin theurer Mugug.

Der unverbefferliche Dieb Charles Bemis murbe geftern auf Grund bes Befebes für rudfällige Berbrecher von Richter Sorton gu einer gwanzigjährigen Buchthausstrafe verurtheilt. Bemis hatte bem James Bhite, aus beffen Wohnung, Ro. 347 BB. Barrijon Str., einen Anzug gestohlen.

#### Rette Buftande.

In ber Rachbaricaft ber Indiana Ave. und 50. Str. berricht gur Rachts zeit egyptische Finfterniß, ba ber "Bes leuchtungsfond" nicht mehr bie nothigen Mittel befitt, um bie fammtlichen Laternen in ber Stadt brennen gu laffen.

#### Beirathe Licenzen. Die folgenden Beirathe-Licenzen murben in ber Office bes County-Glerfs ausgestellt :

Benry Bauer, Clara Soffmann. August Bittmer, Caroline Rtemm. Angult Bittinet, Carbine Reenlin. Earl Mind, Anna Reuhl. Carl Urnberg, Unnte Larjon. August J. Bosler, Annie Grimm. Walter Roß Gunn, Mary Kunberlich. Otto Schmante, Bertha Bajat. Bilhelm Raper, Gligabeth Reiter. Brit hager, Minnie Diedrich. Billiam Dart, Elizabeth Shurewin. Bilhelm Flöring, Iba Bauer. Theodore Krämer, Annie Bauljon. Agebore Kramer, Antie Paution. August I. Kaubtmadn, Frieda Wilki. John Mangel, Lizzie Seifert. John Hegge, Hilda Carlion. Charles Paith, Carrie Kirchbaum. Arthur Schäfer, Eliza Wilde. Abolph Lietrich, Lifette Winglow. 3. Bolfgranin, Bilhelmine Streelmann. henry Stein, Auguna Ludwig. Thomas J. Beldy, Annie Boil. Bictor Soberftrom, Anna Suther.

Rari D. Gronwold, Sannah Forsberg. Lefet Die Conntage-Beilage ber "Abendboft".



Ein natürliches Geilmittel für Fallsucht, Spfterie, Beitstans Mervösität, Sypochondrie, Melancholie, Schlaflofig. feit, Schwindel, Trunk. fucht, Rückenmart. und Gehirm Chwächen.

Diese Medizin hat eine direkte Wirkung auf die Res ben-Gentren, beseitigt allen Ueberreiz und besorbers den Jusius des Kerden-Fluidums. Es ist eine Jusams menseyung, welche nie schadet oder unangenehm wirkt.

ein werthvolles Buch für Rervenleibenbe ein werthvolles Buch für Nervenleibende bried gebem ber es verlaugt, augefandt. Arme erhalten auch die Medigin umfonst. Diese Medigin vourde seit dem Jahre 1876 von dem Oochw. Baitor König, Fort Wahpne, Jud. zudereitet und jest unter seiner Untweisung von der

KOENIG MEDICINE CO., 238 Randolph St., OHICAGO, ILL., Sei Shotheftern zu haben für 61.00 die Staiden, 6 Flaiden für 85.00; große 81.75, 6 für 89.00.

#### Wefte und Bergungungen.

#### Brauer Ball.

Der Krankenunterftühungs : Berein ber Angestellten ber "Northwestern Brewing Co. " halt heute Abend in ber Northwestern Turnhalle, Ede Cly: bourn= und Couthport Ave., feinen zweiten Sahresball ab, bei bem es gang befonders hoch hergehen foll. Das rührige Fest-Comite hat meber Mühe noch Roften gefcheut, um feinen Gaften einen fibelen und gemuthlichen Abend und bem Gefte einen glanzenden Erfolg

#### gu fichern. Richard Wagner Loge 631, K.

& E. of B. Die Richard Wagner Loge No. 631 bes Orbens ber Chrenritter und Damen veranstaltet heute Abend in der Colums bia Salle, Ede Late: und Desplaines: Str., ihren achten Jahresball. Die Borbereitungen für bas Geft find mit größter Gorgfalt und Umficht getroffen und laffen einen wirklich gemuthlichen und amifanten Abend erwarten.

#### Typographia No. 9.

Die als Beranftalterin gelungener Festlichkeiten längst befannte "Typogra= phia No. 9" hat für Montag Abend einen Lefeabend nebft Concert und Tang= frangden arrangirt. Das "Evenement" wird um acht Uhr in Bepis Salle, Ede Late und Desplaines Str., feinen Uns fang nehmen, und, wie bem riefigen Bor= verfauf ber Billets nach ju ichliegen ift, ficherlich ein volles Saus gieben. Die "Schwargfünftler" verfteben es eben aus bem &. G. ihre Bafte gu unterhalten.

Unterftützungsverein "Germania." In Folg's Salle, Ede ber North Ave. und Larrabee Gtr. findet heute Abend ber fechste Sahresball bes "Germania= Unterftühungs: Bereins" ftatt. Das Urrangements: Comite hat fur gute Mufit, qute Speifen und Getrante ge= forgt und es unterliegt feinem Zweifel, bag bie Befucher bes Reftes einen anges

nehmen Abend verleben werden. BegenseitigerUnterftützungsverein. Die zehnte Gection des "Gegenseitis gen Unterstützungsvereins". ladet ihre Mitglieder und deren Freunde gum Bes fuche ihres heute Abend in ber Germania Salle, No. 2311 Wentworth Ave., ftattfindenden erften Stiftungsballe berg:

#### verfpricht feinen Gaften einige recht vers gnugte Stunden.

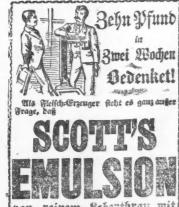
lichft ein. Das Arrangements Comite

Die Stadt befurtheilt. Thomas und Rivers McReil und Ellen M. Crudup verflagten die Stadt auf \$150,000 Schabenerfat wegen an: geblicher Schädigung ihres hausbefibes an ber Ede von Martet: und Jadfon: Str. burch Soherlegung bes Stragen: Riveaus. Die Geschworenen vor Richter fällten geftern ein Berbift, in welchem fie ben Rlagern \$3,000 gufprachen.

#### Die lette Frift.

Secretar Butterworth von ber Belts ausstellungsbehörde hat ber gwischen= ftaatlichen Musitellungs = Gefellichaft fchriftlich mitgetheilt, bag bis gum 4. Januar mit bem Riederreißen bes olten Musftellungsgebäudes begonnen merben muß. Es ift fein Grund vorhanden, angunehmen, bag biefe Beifung nicht befolgt werden wird.

Bauerlaubniffcheine wurden an folgende Personen ausgestellt: Andrew Lewis, Zitöd. Flats, 184 Heine Str., \$1,000; J. B. Carroll, drei Istöd. Cottages, 3241—3247 South Leavitt Str., \$5,000; E. 3241—3247 South Leavitt Str., \$5,000; E. Horan, Fröd. Gebäube, 1496 Washington Boulevarh, \$9,000; Chas. Vrobe, 2stöd. Fiats, 4408 Kinzie Str., \$1,500; F. E. Wood, 3stöd. Flats, 8846 Johnson Str., \$3,000; Chas. L. Wood, zwei Lstöd. Flats, Wentworth Ave. und 71. Str., \$10,000; D. P. Tallman, Liöd. Gebäube, South Englewood, \$1,100; George Davis, Liöd. Flats, 5749 Armour Ing. \$1,400; Retails 1,5749 Armour Ing. \$1,400. Retails Flats, 5749 Armour Ave., \$1,400; Beter Belier, 2ftod. Flats, 5237 Atlantic Str., \$1,500; "American Lead and Bine Co.", Lagerhaus, 706-710 31. Str., \$4,000.



von reinem Leberthran mit Hypophosphaten von Malt ohne Afvalen dafteht. Diele balon ein Binnd von Tag durch ihren Gebrauch zuge-nommen. Ele kurier

Schwindsucht, Strofeln, Brouditen, Huffen und Etaltum und alle Arten gebrender Arantheiten. Er fchmachaft wie Willich. Seit vorfierig, daß Ihr die ödie befommt, da es erodrmitige Rach-abmungen glebt. Albendvost.

Ericeint täglich, ausgenommen Sonntags. berausgeber: THE aBENDPOST COMPANY. 181 Bafhington Str ..... Chicago. Telephon Ro. 1498 und 4946.

Breis jebe Nummer . 1 Cent Preis der Conntagsbeilage. 2 Cents Durch unfere Träger frei in's Hand gefieset vohnentlich . 6 Cents Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei 

Rebafteur: Frit Glogauer.

#### Bergeblicha Aufheherei.

Da ber Sprecher bes Abgeordnetenhaufes in mancher Beziehung noch mach= tiger ift, als felbit ber Brafibent, fo ift es mahrlich fein Bunder, bag fich mehr, als ein demofratischer Staatsmann Mühe gibt, jum Borfitenben im nach ften Saufe erforen ju merben. Es ift alfo ein Wettstreit entstanden, ber natur: gemäß wohl etwas hitig ift, von ben Mephiftos in ber republitanifchen Bar= teitlepperpreffe aber ftart übertrieben wird. Die Sauptbewerber, Mills von Teras, Crisp von Georgia, McMillin von Tenneffee und Springer von Illis nois, merben gegen einander aufgebeitt. wie Bullenbeiger beim Sundetampf, und es gereicht ihnen wirklich zur Ghre, daß fie trotbem ihre Ruhe und Burde bemahren. Dit ben landesüblichen Ber= bächtigungen, Anfpielungen und Lugen wird nicht gespart. Die Republifaner murden es felbstverständlich gern feben, wenn fich unter ben Demofraten wieder ein neuer "Ranball = Flügel" bilben murbe, und beshalb verfuchen fie, unter ben Unhangern ber perichiebenen Gpredercandibaten eine folde Erbitterung hervorgurufen, bag fpater feine Berfohnung ftattfinben tann. Gie behaupten. bie Ermählung von Dills murbe einen Gieg bes ertremen Freihandels, bie von Erisp einen Triumph ber verkappten Schubgollner und die von Springer eine feige Sahnenflucht bedeuten. Der Schatten Randalls mird heraufbeichworen. Die nördlichen Demofraten merben mit bem liebergewicht ber füblichen geführt, und die Gachlage wird fo bargeftellt, bag man glauben muß, bie bemofratifche Bartei werbe binnen hochstens acht Tagen zerfchellt, gertrummert und gerftreut

In Wahrheit ift Erisp ein ebenfo guter "Tarifreformer" wie Mills, und weber Springer noch DeMillin fteht in feinem Gifer hinter ben Erftgenannten gurud. Gur bie Politit ber Partei ift es gang gleichgiltig, welcher von ben Bieren gemählt mirb. Der Gine mag munichen, daß die Mehrheit in ber nächsten Tagung wieder eine allgemeine Bollbill ausarbeiten, ber Unbere mag glauben, bag fie fich nur auf einige banderungsantrage jum DeRinlen ichen Bollgefete befchranten follte, aber ihre Endziele find biefelben, und zwifchen ihren verschiebenen Methoben mirb fcblieglich Die gange Partei Die Muswahl zu treffen haben. Bang befonbers einig find fie fich fammtlich barüber, bag bie bemofratische Partei nur bie Bolltrage gum "Sifue" machen und ben Gilberschwindel fallen laffen follte. Wer von ihnen ichlieflich auch ben Preis bavontragen moge - bie Bolitif ber bemofratischen Partei ift icon jest flar porgezeichnet.

tanern nicht zur Ehre, bag fie nicht im ben Glements murben. Bertrauen auf ihre eigene Starte in ben Der Besammtichaden beläuft fich auf nächften Brafidentenwahltampf eintreten wollen, fondern es auf Spaltungen im gegnerischen Lager abfeben. Geit vielen Jahren ift gum erften Dtale wieder eine genaue Scheibelinie gwischen ben beiben Parteien gegeben, und es ift beshalb bringend zu munichen, bag biefelbe feftgehalten mirb. Warum wollen bie Republikaner ben Bablern nicht bie Belegenheit geben, fich tlipp und flar über die Raubzoll-Bolitit ber Sarris fong. Reebs und McRinlens auszus fprechen? Barum wollen fie burchaus wieder Rebenfragen in ben Bablfampf bineinzerren und ben eigentlichen Streit: puntt verdunteln? Wenn fie mirtlich von ber Gerechtigfeit ihrer Gache über: zeugt find, fo follten fie auch mit bem gangen Gifer überzeugungetreuer Streis ter für Diefelbe eintreten. Die Demotraten find anscheinend willens, mit ber Bollreform gu fteben und gu fallen. Unter ber Führerschaft flar bentenber und aufrichtiger Manner, wie Grover Cleveland, Carliste, Ruffell, Mills u. f. m., marfchiren fie unverrückt auf bas eine große Biel los. Barum wollen bie Republifaner ihnen ausweichen?

Mus dem Morbangriffe eines offenbar mahnfinnigen Menfchen auf ben Borfenfpeculanten Ruffell Gage laffen fich ohne Zweifel verichiedene Folgerun= gen gieben. Man mag fagen, bag es ein unverantwortlicher Leichtfinn ift, "barmloje" Berrudte vom Schlage Buis teaus ober biefes Wilfons fo lange frei umberlaufen ju laffen, bis fie tobfüchtig geworden find und Unheil anrichten. Much tann man fich über ben fdranten: lofen Bertauf gefährlicher Sprengftoffe aufhalten. Gbenfo fann man Betrach: tungen barüber anftellen, bag ber Menich nicht ungestraft berühmt ober berüchtigt merben fann. Bie aber Je: mand aus biefem Borfall ben Golug gieben tann, bag best anardiftifden Ilm trieben in ben Ber. Staaten endlich nachbrüdlich Ginhalt geboten merben muß, ift fchlechterbings nicht einzuseben. Dennoch findet fich biefe Schluffolges rung in allen benjenigen Blattern, Die Mc felbft mit Borliebe als die von Gott bestellte Orbnungspresse zu bezeichnen

Die Lehre von ber " Propaganba ber That" und bem gewalfamen Umfturge alles Bestehenden findet nirgends wenis ger Anklang, als in unferem Lande. Tropbem bier bas "Proletariat" aus aller Berren Lanbern gufammenftromt und fich in ben Grofftabten anhäuft, tropbem namentlich bie Grifdeingeman= berten einen ungewöhnlich harten Rampf um's Dafein ju fubren haben, unb tropbem hierzulande ber capitaliftifche Großbetrieb auf ber bochften bis jest erreichten Entwidlungsftufe ftebt, fallt mehr bauernb erlebigt.

ber Same bes Aufruhrs nirgenbs auf fo unfruchtbaren Boben, wie in ben Ber. Staaten von Umerita. Bas hat es alfo für einen Ginn, beftanbig an ben freien Ginrichtungen gu rutteln, be: nen es boch in erfter Reihe gu verbanten ift, bag bie "Unarchie" nicht ihr Saupt erheben tann? Bogu mirb fortmahrenb nach ber Bolizei gerufen und bie Beichrantung ber Rebe= und Bregfreiheit geforbert? Gine erbrudenbe Dehrheit bes amerikanischen Bolkes hat nicht bie geringfte Luft, megen einer Sandvoll lächerlicher Schreier zum Polizeiftaat gurudgutehren.

Mus der Merlegenheit ber dinefis den Regierung tonnten bie europais den Machte möglicher Beife leicht Bortheil gieben. Bum Glud für China ind fie aber fo migtrauifch gegen ein= ander, bag fie fich auf ein gemeinfames Borgeben nicht einigen werden. Frantreich hat fich "unter ber Sand" erfun: bigt, ob bie übrigen Grogmachte geneigt find, "zum Schute ber Miffionare und ber europäischen Raufleute in ben chines fifchen Goughafen" eine gemeinschafts liche Flottenkundgebung zu veranstalten, aber die Untworten find fehr fühl aus: gefallen. Denn bie britifche Regierung mittert hinter bem freundschaftlichen Borfchlage ein tief angelegtes Blanchen Ruglands. Gie glaubt, bag es ben Rinffen nur barum gu thun ift, England in China gu beschäftigen, bamit fie felber ungeftort auf Italien logruden tonnen, und bag ju biefem 3mede ber Bundesgenoffe Ruglands den Lodvogel ipielen foll. Die britifche Diplomatie arbeitet beshalb im Gegentheil auf ein gutes Ginvernehmen mit China bin und bentt fogar baran, im Falle eines Rrieges in Ufien ein Bundnig mit China gegen Rugland gu ichließen. Daher befagen auch alle aus britifder Quelle ftammenden Radrichten, bag bie Mand: fchu=Dynaftie mit ben Rebellen ohne Bweifel fertig werben und die Fremben ausreichend fchitgen mirb.

Db biefe Behauptung richtig ift, laft ich aus fo großer gerne natürlich nicht beurtheilen. Mufftande in China geboren feit Nabrhunderten feineswegs gu ben Geltenheiten, benn bas Riefenreid) fest fich aus vielen Bolferichaften gu= immen, die theilweise niemals völlig unterjocht morden find. Augerbem find bie eigentlichen Chinefen mit ber Fremd: herrichaft ber Danbiduren ungufrieben. Es ift aber Letteren noch immer gelun: gen, aller Emporungen Berr gu merben und bies mag ihnen auch jest wieder ge= lingen. Auf alle Falle merben bie Un= ftrengungen gur abermaligen Abichlie= gung Chinas von ber westlichen Gultur nicht erfolgreich fein. Gin Land mit nabegu 400 Millionen Ginwohnern ift ein viel zu versprechendes Absatgebiet, als baß es fich felbft überlaffen werben

#### Lotalbericht.

#### Weuer in Late Diem.

Gefternabenb furg nach 9 Uhr brach in bem zweistödigen Solzhaufe, Do. 1311 D. Afhland Ave., beffen Oberftod von bem Gigenthumer 23m. Freberide bewohnt und beffen Erbaeicon von Char: les Williams als Stall benutt wird. aus unbefannter Urfache ein Brand aus. Die Flammen verbreiteten fich fo ichnell, bag zwei Pferbe nicht mehr gerettet mer= Es gereicht indeffen ben Republis ben tonnten und jo ein Raub bes rafen-

#### Maule Cheidungsbecrete.

Rabbiner Abraham Alperftein und ein gemiffer Jacob Leonard werben fich am Montag vor Richter Cberharbt ge= gen ichwere miber fie erhobene Untlagen gu verantworten haben. Dem Rabbi= ner wird nämlich gur Laft gelegt, einen ichwunghaften Sandel mit eigenmächtig und miberrechtlich ausgefertigten Gcheis bungsbecreten getrieben zu haben. Le: onard ift angeklagt, fich auf eine folche Urfunde bin von feiner Gattin getrennt und eine zweite Che geschloffen, fich mit= bin bes Berbrechens ber Bigamie iculbig gemacht gu haben.

#### Die große Oper im Auditorium.

Die icon früher angefündigt, findet heute Abend jum Gedachtnig bes beute por hundert Jahren geftorbenen Ton= Beros Mogart im Aubitorium eine Gala=Borftellung ber Abben=Grau'ichen Operngesellichaft ftatt, mit "Don Juan" auf bem Spielplan. Der Abenb verfpricht ber erfolgreichfte bes gangen, beiläufig mit bem nachften Samftag Nachmittag zu Ende gehenden, Gaft: fpiels zu merben und nahezu bas ge= fammte Mufit verständige Bublitum ber Stadt wird erwartet.

#### Beftrafte Daddenverführer.

John Soffmann und Barnen Rosto: wit, zwei nicht viel mehr als zwanzig Jahre gahlende Buriche, hatten ein junges, unerfahrenes Madden in ein unors bentliches Saus in ber Glinton Str. gelodt und es bort einem Leben ber Schande zugeführt. Bor Richter Abams wurde bafur geftern hoffmann gu vier und ein halb, und Rostowis gu einem Jahre Buchthausstrafe verurtheilt.

"The Zachert", Calcon, 117 Franklin Str., heute eröffnet. 21. Zagarias.

#### Rlatid und feine Folgen.

Richter Samburgher beftrafte geftern henry B. Schmidt wegen Beleidigungen, bie er bem im Saufe Do. 108 Willow Str. wohnhaften Grl. Emma Reller gugefügt hatte, um 85 und verhangte au: Berbem eine Griebensbürgichaft von \$300 über ihn. Grl. Reller foll über bie Gattin Schmidt's allerlei Rlatich ver: breitet haben und Schmidt ließ fich ba: rauf hinreigen, bas Fraulein gu befdimpfen, ja, er foll ihr fogar ein allerdings nicht geöffnetes - Tafchen= meffer por bas Geficht gehalten haben. Soffentlich ift biefe Ungelegenheit nun-

#### Die Beltausftellung.

Japan will zwei Tempel bauen. Der Winter im Jadfon Bart.

Bon ben Bertretern ber japanefifchen Regierung ift bem Beltausftellungs=Di= rettorium die Offerte gemacht worben, zwei japanefijche Brachtbauten in Form von Tempeln im Jadfon Bart aufguführen. 3m Fall bas Direttorium auf ben Plan eingeht und bie "Infel", welche hergiebt, werben bie Gebaube nach cago als Eigenthum verbleiben. Die ftuck japanifder Gartenfultur bilben bie Gartenanlagen von \$10,000 bis mird die Bertretung ber Japanischen Regierung mahrend ber Ausstellung wohnen. Die Tempel werben eine ge= treue Rachbilbung zweier berühmter, aus bem 14. Jahrhundert ftammender, japanifcher Gebande fein.

Die früher ausgesprochene Befürch: tung, bag ein Chicagoer Winter allen Arbeiten im Jacion Bart ein Enbe bereiten und es in Folge beffen nicht möglich fein murbe gur bestimmten Beit fertig gu merben, ermeift fich als grund: los. Freilich tann bei bem fürchter= lichen Schmut, welcher burch Regen und Schnee erzeugt wird, nicht fo flott gearbeitet merden als im trodenen Com= mer, aber von Aufhören ift burchaus feine Rebe. Während ber Ralte in letter Boche mußte ber größte Theil ber Arbeiter allerdings einen Tag feiern, boch geschah bies nur, weil bie Ralte gu unerwartet fant und man barauf nicht vorbereitet mar. Um nächften Tage wurde bereits wieder flott gearbeitet, trop ber Ralte. Geitbem hat man alle Borbereitungen getroffen, um allen Eventualitäten gu begegnen und bie Ralte mußte icon ungewöhnlich groß werben, um ber Thatigfeit im Jacfon Bart ein Riel gut feben.

Das Pregbureau hat ein Circular erlaffen, in welchem in Anbetracht ber Thatfache, bağ bas Problem ber Berfo= enbeforderung von und nach bem Belt= möftellungsplat noch immer feiner voll= fandigen Löfung harrt, die Aufforde= rung an unternehmungeluftige, gelbbesibende Leute ergeht, fich an ber Berfonenbeforberung vermittelft bes Baffer= meges zu betheiligen. Den Unterneh= mern wird in bem Circular gang enormer Gewinn in Ausficht geftellt, ba nach ber angestellten Berechnung täglich 100,000—200,000 Personen vorhanden fein werden, welche auf bem Landwege nicht befördert werben tonnen und außerbem es nur auf bie rejp. Schiffseigenthumer antommt, Wafferweg fo angenehm gu machen, bag berfelbe bem per Gifen-, Stragen- und Sochbahnen bei Weitem vorgezogen merben muß.

#### Der Schooner "Salfted" in Sicher-

Der geftern hier eingelaufene Dam= pfer "Reftor" brachte bie erfreuliche Radricht mit, bag ber Schooner "Sal: fteb" nicht, wie befürchtet murbe, ben Sturmen ber letten Beit jum Opfer gefallen ift, fondern in ber Dabe von Mibble Island im Buron-Gee por Unter liege, wofelbit er vom "Reftor" aus por zwei Tagen gefeben worben ift.

Diefe Radricht wird von ber Union er Geeleute mit großer Freude bearunt, benn in ber letteren Beit maren Die Berlufte an Menschenleben und ba= mit bie Bahlungsverbindlichkeiten ber Union größer als feit Langem.

In ben letten zwei Bochen allein ta: men fünfzehn Union-Mitglieber auf ben Geen um ihr Leben und mußten hiefur \$2,000 an die Sinterbliebenen ausbe-

#### Gin intereffanter Projeg in Mus. ficht.

Die Stadt Chicago ift im Superior= Gericht burch bie Contraftoren Dlaf Biber und Dichael 3. La Bounty auf \$40,000 Schabenerfat vertlagt worden. Es wird fich bei biefem Progeft heraus: ftellen, ob ber Stadtrath bas Recht bat. bie Gintreibung von Spezial=Steuern ju verschieben ober ganglich gu verbies ten, nachbem bie betreffenden Contracte bereits vergeben find.

Die Rlager pflafterten im vorigen Nahre laut Contratt die Wabanfia= und bie Seminary: Ave. und follten bafür \$40,000 erhalten. Der Stabtrath ordnete aus irgend einem Grunde bie Berichiebung ber Gintreibung ber Gpegialfteuern, burch welche bie Forberung ber Rlager begahlt merben follte, an, und diefelben haben bis jest nichts er=

Jest aber verlangen fie bas boppelte ihrer urfprünglichen Forberung als Schmerzensgelb für ihr langes Warten.

#### Der Rluverbaum im Etragenbahnmagen.

Die Infaffen eines Stragenbahnma: gens, ber geftern Rachmittag bie Ranbolph Str. : Brude paffierte, erlitten feinen geringen Schreden, als ploblich ber Rluverbaum eines Schiffes burch bie Genfter einbrang und ber Bagen gleich barauf aus ben Schienen gefchleubert wurde. Gludlicher Beife murbe meis eres Unglud babei nicht angerichtet. Das betreffende Schiff ift ber Schooner "Chenen Ames". Die es beift foll ber Brudenwarter bem Schooner tein Gignal gegeben haben, ju halten, jo bag ber Rapitan bes Scheppbampfers, von welchem ber "Chenen Ames" bugfirt murbe, ber Meinung war, die Brude fei geöffnet, in Folge welchen Brrthums Die Collifion hervorgerufen wurde.

" Die "Citizens' League" hat im Monate November 64 Gafimirthe gur gerichtlichen Anzeige gebracht, über welche Strafen im Gefammtbetrage von \$785 perhangt murben. Wegen Bertaufs von geiftigen Getranten an Minderjährige murben 30 bestraft, wegen Getrante-Bertaufes an Betrun= tene 68 und wegen haltens unordents licher Baufer 6 Wirthe.

#### Pflichtvergeffene Poligiften.

Sie fahen ruhig der Mighandlung eines wehrlosen Mannes gu.

Der Do. 490 State Str. mohnenbe Joe Blagene tam geftern Abend mit blutüberftromtem Geficht nach ber Ur: morn Boligei=Station und betlagte fich barüber, bag zwei Polizisten ruhig gu= gejehen hatten, wie er von bem Schant: wirth James Malonen in beffem Lotal an ber Bolf-, nahe ber Clart-Str. als Bauplat in Aussicht genommen ift, brutal mighandelt worden fei. Rach ber Ergählung Blagene's fam biefer geftern Collug ber Ausstellung ber Stadt Chi= Abend mit einem Freunde nach Maloney's Birthicaft. Der Birth mar beiden Tempel follen nach bem bereits Blagene feit einiger Zeit \$10 ichulbig vorliegenden Blanen mit einem Garten | und auf die Frage Malonen's, wie es umgeben worden, welcher ein Meifter: ginge, erwiderte Blagene, es ginge ihm noch immer gut genug, um feine Schuls foll. Die Gebaude follen \$100,000 und | ben ehrlich bezahlen gu tonnen. Malonen fragte bann, ob er (Blagene) letteres etwa \$20,000 toften. In einem ber Tempel | nicht thate, und als Blagene barauf mit nein antwortete, fprang jener hinter bem Schanttifch hervor, foling Blagene nie: ber und mighanbelte ihn in unmenfchlicher Beife, worauf er ihn gur Thur hinauswarf. Die beiben oben ermahnten Boli=

giften, von benen aber Blagene meber bie Ramen noch bie Rummern weiß, befanden fich gur Beit in ber Birthichaft und follen nicht bas Geringfte gum Cout bes Ungegriffenen gethan haben.

Letterer ertlart, bag er im Stanbe fei, Die betreffenden Blaurode gu iben: tifigiren, falls er ihnen gegenüber ges ftellt murbe und es murbe ihm verfpro= chen, bag bie Ungelegenheit eingehenb unterfucht werben folle.

#### Ginfam und verlaffen.

In feinem Sauschen an ber Sam= thorne Ave. und Salfteb Str. ftarb eins fam und verlaffen, als alter Jungge= felle, ber 75jährige, ehemalige Maurer Richard Burte. Der Genannte mar eine in feiner Nachbarfchaft und bei feis nen Berufsgenoffen betannte Berfonlichfeit, foll indeg nichts bestoweniger in feinen alten Tagen großen Mangel gelitten haben, ba er gu ftolg mar, um Unterstützung anzunehmen.

#### Burg und Men.

\* Beftern Abend brach an ber Center Str. bas Rabel ber Morbfeite-Rabel: bahn, moburch ber Bertehr wieder einmal für bie Zeit von 7 bis 111 Uhr unterbrochen mar.

\* Die langwierige Affaire Ullman murbe endlich baburch erlebigt, bag UU: man und breißig feiner Gafte geftern wegen Uebertretung bes Spieler=Befetes von Richter Boodman um je \$10 beftraft murden. Auf Antrag bes Polizei-Bilfs. anwaltes fufpendirte ber Richter Die Strafe.

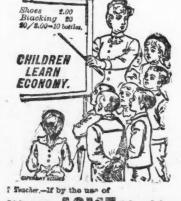
" Geftern Nachmittag murbe ein Saft: befehl gegen ben Er-Bincerton-Boligiften Ebward Carnen erlaffen, welcher, mir f. Bt. berichtet murbe, bem im Saufe Ro. 2926 Lowe Ave. wohnhaften Da= vib Bragil in einer Birthichaft an ber Ede von 27. und Sanover Str. in einem furchtbar brutalen Rampf bas Muge ausgebrückt hat. Bon ben Mergten wird befürchtet, bag Bragil auf beiben Mugen für immer erblinden merbe.

\* Beftern fuhr ein Rabelbahnmagen in ber State=Str., nahe ber 55. Str., in ben Bagen von J. C. Saulon unb zerschmetterte bas Behitel. Saulon wurde herausgeschleudert und erlitt neben einem Armbruche gefährliche in-

\* Bor ben Weschworenen in Richter Grefham's Gericht begann geftern ber Prozeg ber Schullehrerin Lilla D'Connor gegen die Rord-Chicago Strafenbahn=Gejellichaft. Frl. D'Connor er= litt bei einem am 28. Juni 1890 im La Galle:Str. : Tunnel vorgetommenen Rabelbabn-Unfall einen Schenkelbruch und beanfprucht bafür eine Enticabi= gung von \$20,000.

\* Beute Abend um 8 Uhr werben im Standard" Club. Midigan Ape, und 24. Str., Die Logen im Mubitorium für ein Bohlthätigteitsfest, welches bort am 15. Dezember ftattfinden mirb, ver= fteigert. Da es fich um einen bumanen Bwed hanbelt, ift bas Bublitum gu recht gablreicher Betheiligung eingelaben. Die Arrangeure find bie Mitglieber bes "Joraelitifden Wohlthätigfeits = Bereins. "

\* Der feit neun Jahren im Lincoln Bart angestellte Berr Muguft Stein: mann pon Ro. 39 Grove Court erfucht uns, ju conftatiren, bag ber am 1. Des gember vom Richter Rerften als Mits glied einer jugendlichen Diebesbanbe gu \$75 Strafe verurtheilte Guftan Steins mann mit feinem Cohne Guftav nicht ibentisch ift.



Wolff's AGM EBlacking you save one pair of Shoes a year, and a bottle at 20 cents lasts three months,

10c Will pay for the Cost 10c of Changing Plain White 10c Glass vessels to Ruby, Emerald, Opal, or other Costly Glass. FOR CLASS WILL PO IT.

Dr. Thilo Brauns (aus Berlin), beutscher Grauenarzt feiher Alfistenart im Plew Yorker Staats-Frauenschoftnat und haubiarzt ber Frauenabtheilung bes Deutsch-Amerikanischen Diebenlarz (kincago lerd) if zu bweden: Wocherlags 2-3 Uhr in 74 Bearborn Str., 5.-20. Isdael Mandolph Str., und Sonnikags bon 2 bis 5 Uhr, 76. Str., gegenüber bem Ernot Eressigna Lepek.

#### Bis zum 1. Januar

Berben die Doctoren McCon & Wildman Die fünf Dollars Rate für alle Batienten und alle Mrantheiten beibehalten.

Die große Bufriebenheit, welche ihre \$5 Rate gemährt bat und bie übermältigenben Beweise, bag bas Publifum ihre medizinische und Geschidlichfeit melde fie allen ermöglicht, bat bie Doctoren McCon & Bilbman veranlagt, biefelbe alle Batienten und für alle Rrantbeiten bis lehte Mal, daß fie alle grankheiten für \$5 per Monat behandeln werden. Alle Batienten, die fich vor bem 1. Januar gur Behandlung melben, werben fur 85 per Donat behandelt und alle Medigin frei geliefert, jebe Monats=Behandlung, inclufive Dedigin

#### Unfer Klima.

Ginige von den Rrantheiten, welche beftan-dig durch baffelbe entwidelt werden.

Die Erflärung ber Mergte, bag bas Rlima Chicagos befonders ichlimm fei für alle Sals: und Lungenfrantheiten und namentlich für catarrhaliiche Leiben jeber Urt wird burch bie Erfahrung vollfommen bestätigt, und bie Mehrzahl ber Patienten icheinen unfere Seewinde und die falten Regenschauer als mah-res Gift für fie zu betrachten. Frau Louise Beine, von 332 Blue Jeland Ave., fagt :



Frau Bouife Seine, 382 Blue Jeland Abe.

#### Die Doctoren

#### McCoy & Wildman, Office: 224 State Str.,

Alle dronifden Rrantheiten eine Specialitat. Katarrh wird geheilt.

Kranke, die auswärts wohnen, werden brieflich mit Erfolg behandelt. Man lasse sich Formulare für Un-gabe der Shuptome schicken. gade der Symptome initen. Sprechftunden: 9.30 Morg. bis 12.30 Nachm., 2 bis 4 Rachm., 6.30 bis 8 Abends; Sountags nur von 9.30 Uhr Morgens bis 12.30 Mittags.

## Pallend Weibnachtsgeschenke

3ch empfehte meine felbst verfertigten Fishern in allen Sorten, bester Construction. Den garantirt; auch ertheste de guindlichen Steber-Unterricht in und außer bem hause. Reparaturen von Zithern. Guitaren, Liotinen und Rianos werben bestens beforgt. Be-siellungen von Jithern, Baar und Vhagaling.

M. HOPPHAN. Zithermanufacturer und Zitherlehrer. 258 Lincoln Ave., 1. Floor. 5038fa4

THE MANUFACTURING DEPOT,

Dr. F. C. HARNISCH, Bugenargt. vormals langidbriger erster Afficent der königt Universitäts-Augenstuntt zu Leipzig. Office: 70 State Str., Jimmer 200. Sprichftunden: 9—12 Wormit-tags. Addbrung: 189 Vincoln Abe. Sprechftunden 1—3 Nachmittags.



Reine Sur, Seine Baffung. DR. KEAN Spezialist. Ctablirt 1804. 5b1m 169 S. Glart St., .... Chicago

#### Mergiliches.

Exfolgreiche Behanblung der Franen- und Kindertrankheiten. Bejährige Erfahrung. Dr. Köfch, Simmer 20, 113 Abans Str., Ede Clark. Bon 1 dis 4: Sonntags von 1 dis L

E Gramaifer, auf ber Universität in Wien ausge-eichnete Geburtshelferin. 175 Clybourn Aba. 8[p6:81

Dr. Sutchinson in feiner Privat - Difpensary, 125 S. Carl St., gibt brieflich ober mündlich freien Rath in alen specifiem But- voer Nevenstransfeiten. Dr. Hutchinsons Mittel heiten Ichnell, dauernd und mit gringen Kosten. Sprechtunden: I Borm. bis 8 Uhr Kachm. Sonntags 10 bis 2. Zimmer 43 & 44. 24mgl.7

Geschlechts. Saut. Blut. Rieren- und Unterleibs. frantheiten ficher, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Ehlers. 112 Wells Str., nahe Ohto. Inobami2 Damen, aufgevaßt! Mrs. Dr. Ugel nimmt Damen vor und während ihrer Rieberkunft auf. 140 Clybourn Ave. 5bezimte

Dr. Emmy Dellwig, Frauenarzt, behandelt alle Frauenfrantheiten mit sicherem Erfolge ohne Opera-tionen. Bertrauliche Conjultationen frei. 168 Im-coln Ave., Ede Garfield. Sprechtunden: 9-11 und 2-4. 25noblmis Afthma, ein unübertreffliches Pulver gegen Afthma, von einem Afthmatranten felbst ausgesunden. Bo 1 und 114 Dollar. Abresse: E. Andrews, 849 Belwion Ave., Chicago, Ju. 5,7,12,14dec

Medigin. — Behandlung bon hunden eine Spe-gialität. 199 a La Saue Abe. Sonntags offen. 21nob5fal2 \$50 Belohnung für jeden Haft bon hant-frantheit, granulirten Augenliben, Ausschlag ober hamorthoiben, ben Collibers hermit-Salbe nicht heilt. 30c bie Schachtel. 144 2a Calle Str., Jimmer L. Frau Rünfter, Gebamme, in Deutschland ftubirt, 22 Jahre Ersahrung, empfiehlt fich ben geehrten Da-men in und außer bem Saufe. 1012 Lincoln Abe.

Brivatheim für Damen, die ihre Riederkunft erwarten, vor und während der Entbirdung. Gewisselberger Briege. Annahmen dom Badies werden vermittelt. Behandlung aller Frauen-Krantheiten. Strengt Berichwiegenheit. Breile aufriedenstellend. Wei. Ars. Gampel. 260 Arbifton Str.

Privat-Beim für Damen, Die Riebertunft erwarten. Bur Behandlung aller Frauenkrankheiten wende man fich im vollsten Bertrauen an Frau Dr. Schulz, 60 Clydourn Ave. 1dagsml

Damen finden das deste Privatheim vor und wäh-end der Entdindung. Rath und Hilse in allen trauenangelegenheiten. Frau Lebin, 218 W. Indiana der Damen finben bas befte Bribat-Beim bor und mab Damen finden das desse Petroat-geim der und mag-rend der Entbindung. Kach und Gulfe in allen Frauenangelegenheiten; für wirklich gute medizi-nische Behandlung und gewissenhafte Blüge wird ga-tonitrt. Untrugtdare Frauen werden gründlich ge-beilt. Badys werden adoptict; Berie gufriedenkeis lend, auch für Undemittelte, Auskuuf frei. Office und Kefideng 497 W. Viourde Str. Frau Dr. Jaca. Gnobluonb

Privat-heim für Damen, die ihre Rieberkunst erwarten. Unnahme von Badies beumittelt. Behander lung aller Franculkankleiten; strengte Verschwiegender ihren Der Schwarzens 2018 Aband Str. dwift

Begradnis : Blumen und Blumenfinde ge-liefert innerhalb einer Stunde. Sallaghers, Wataih Abe. und Mouroe Str. 23fbrij17

## Todes = Anzeige.

West Chicago Wirths = Derein. Mde Beamfen und Mitglieber, welche an

#### bem Begrabnig unferes langjahrigen Mitaliebes Hermann Fink

theilnehmen wollen, find hierburch erfucht, fich punftlich im Lotale bes herrn Chas. Dietrich am Sonntag um 12:30 Uhr Mittags einzufinden. Das Begrabnig finbet Bunft 1 Uhr ftatt. Achtungsvoll

Philipp Raftler, Brafibent. Chas. Dietrich, Finangfefretar.

#### Todes:Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige nachricht, is mein lieber Gatte Albert Ohlhorft im Alter oug mein tever sonte Albert Dhindry in Aufrachen 2018 73 jahren, Monaten und 28 Tagen amfyreitag, ber 4. Dec., Nachmittags 3 Uhr. nach längerem Leiben fauft entigliagen ist. Die Beerdigung sindet faut am Sonntag, ben 6. Dec., Nachmittags I Uhr. dom Trauerhanse, 158 Winnet Ave., aus nach Waldbeim.
Elara Chihorst, Gatin. Benry Buchholi, | Schwieger-

#### Geftorben.

Um 4. Dezember, Abends 11 Uhr, ftarb in Bortland, Oregon, Bouife Bade, Gattm bon John Alein-hans, früher von Chicago. Dantfagung.

## Wir sagen hiermit allen Verwandten, Freunden und Bekannten, sowie dem ehrenwerthen Cleveland Frauenverein für die innige Theilnahme und freund-iche Blumenspenden am Begrühnig meiner verstorbe-nen Gattin und Mutter, unferen tiefgefühlten und berlicher Dark. Die einnerschaft liche Bunnengen Danter, unteren ausgehen Dant. Der trauernbe Gatte, Genft Doehlemann, Genft und Tocht

Märchenbücher bon Anderson, Grimm, Beditein, Mufaus 2c., in großer Auswahl und ju ben billigfter

Koelling & Klappenbach, Unfer illuftrirter Weihnachts-Catalog fteht au Bunfch graits jur Berfügung.

Schiefer= und Ziegeldeder heraus ! Die nachfte regelmäßige Berfammlung ber Schies fer: und Biegelbeder-Union findet am Montag

den 7. December, Abends acht Uhr, in Datia hall, Ede Milwautee und Desplaines Str., ftatt. Dies ift eine bffentliche Versammlung. Alle sind eingelaben. Bute Sprecher werben anwefend fein. famos **Jermannssöhne** 

## Versammlung Eintracht = Loge No. 13,

Große öffentliche

Orden der Sermannsfohne, Logenhalle, 2311 Wentworth Ave.,

abgehalten Conntag, 6. Dezember, Rachmittags 2 Uhr. Alle bentiden Manner bon 21-49 Jahren, welche Willens find, für

# Rur 1 Dollar

Mitglied des neuorganisirten Ordens der Hermanns-fohne zu werden, find erfucht, an dieser Berfammlung theilzunehmen. Folgende Ditglieder bes Ordens werden in ber Berfammlung Orechen: Francis A. Hoffmaun jr., Joseph Canto, Franz Roch.

#### Der Orden Germania bat nun bereits in allen Stadttheilen Zweiglogen bis zum 1. Januar 1892

Dis zum 1. Januar 1892
Münner und Frauen von 18—30 Jahren
für blos 82 auf.
Niedruge Beiträge. Reine Geremonien. Reine geheime Gelellichaft. Berhandlungen deutsch. Leffentliche Berwalfung. Ungebeurer Juwahls. Freie
ärzilige Behandlung. Arbeitsermittelung für Mitglieber. \$30,000 Kelervelaptuft. Krankengeld Sie per
Moche. Seterbaceld \$250—\$1000. 7000 Mitglieber.
Gedartert 10. Kovember 1870.
Wegen Beitrikt oder näherer Auskunft sender
Adresse nach 171 und 173 E. Kandolph Str., Koom 28.
28nolm8

## Eine seltene gelegenheit!

bei melder 3hr unentgeltlich Mitglieb bes reorganifir ten Ordens der hermannsfohne werben tonnt Die Baihington Loge No. 5, eine ber ültesten und freifinnigsten bieses Orbens, bietet biese Gelegen-beit, indem fie auf bie Eintrittsgebuhr bergichtet. Alle,

Sonntag Nachmittag, 6. Dezember 1891, 21/4 Uhr, in ber Salle, momifa? 106 E. Randolph Str., 1 Treppe hoch, zu erscheinen. Gute Redner werber bie Bortheile erklaren. 3m Auftrage: bas Comite.

## Deutsche Zesellschaft.

Die Mitglieder ber Deutschen Gefellichaft merben hiermit gu ber Montag, den 7. Dezember, Abenbs punttlich um 8 Uhr, in bem Locale 49 &a Salle Str., ftattfinbenben regelmäßigen jahr: lichen Berfammlung eingelaben. Moolph Sturm, Gefretar.

## Die beste Sebammenschule

Deutschen Medizin-College, 512 NOBLE STR. an Milmaufeee Ape.

Mlle Rrantheiten merben frei bebanbelt. Böchnerinnen unentgeltlich aufgenommen. Stubirenbe fonnen fich melben.

Chicago College of Midwifery (Deutsche Hebeammen-Schule.) Incorporirt unter ben Gefegen bes Staates Juinois. Erbffnet bas 15. regelmäßige Semefter am zweiten Mittwoch bes Monats Januar 1892. Requidre, bom Staate autorifirte Mergie ertheilen ben gulare, bom Staate aute Unterricht. Raberes bei

191 Rorth Abe., Chicago Großes Concert und Ball

#### arrangirt vom Chicago Concertina Club,

unter freundlicher Mitwirfung bes "Internationalen Mannerdor", der Rahn'iden Jither-Academy und bes "Greistor-Luarteit" am Tamifag, den 5. Dez. 1891, in WALSH'S HALLE, Ede Mitwante Abe, und Abble Etz. Lidets 25 Cts. Anfang 8 Uhr Abends. Bither: Concert.

#### Morgen, Sonntag, ben 6. Dezember 1891, Rachmittags 2 Uhr, in 552 Blue Joland Ave., beim Alten Haudegen.

Bereinen u. Logen aur gesätigen Beachtung, daß der Bartender und Watters Gegenseitiger Unterfützungs-Berein, früder ISF bedgmit Str., nd jede feden Artendag Wend Auf Les das Ede. (Bogeliefungs Halle) berfammelt. Bereine oder Vogen, no Bartender oder Matiers zu beschäftigen mant "den fich gefäufigt dreftlich oder mündlich im r. "docht melden. Snephalis

#### Camftag, den 5. December 1891. Siebenter Jahres Ball Kranken = Unterstützungs.

Bereins der Ungestellten der D. Schoenhofen Brewing Co.,

Große Beihnachtsfeier und Ball,

in ber Vorwaerts Turnhalle,

· Weft 3mölfte Str. Tidets 50 Cents, Damen in herrenbegleitung frei. fafrfals

Geschenk-Vertheilung an alle Turnichiller und Schuler Turn-Pereins Ginigkeit in seiner Halle. 710 bis 714 Blue Island Abe., am Freitag, den 25. Dezember 1891.
Tideis 25c @ Person. — Ausang 8 Uhr.
Turner bet Borzetgen ihrer Kontrol-Karte freien Gintritt.

#### 13. Stiftungsfest und Ball Deutschen Rellner:Bereins

Montag, den 7. Dezember 1891, BRANDS HALLE Ede Clart und Erie Str. fam Tidets 50c. Damen in herrenbegleitung frei.

Abendunterhaltung und Ball, beranftaltet bom Bergnügunge-Club ber

Waldeck-Loge No. 136 K. of D. Connabend, den 12. Dejember, n Folzs Hallo, North Abe. u. Larrabeefte.

## 

Elfter Jahres:Ball Gegenseitigen Anterflügungs-Bereins ber Arbeiter von McCormiks Jabrik, Samstag, den 12. Dezember 1891, in HCERBERS HALLE, Blue Jeland Abe. und Sinman Str.

## Anfang Abends 8 Uhr. Gintritt 25.c @ Perfon. Um recht zahlreichen Bejuch der vielen Freunde obigen Vereins bittet Das Comtte.

Concert und Ball. Sarugari Liedertafel, Soj. Mannerdor, Shleswig-Solfteiner Sangerbund, G. S. T. B. Fortschritt, G. S. T. B. Forwarts gum Benefig ibres Dirigenten Deren OTTO W. RICHTER, 6. 2ej. 1891, in BRANDS HALLE,

#### Sechites Stiftungs = Fest Bartenders und Baiters Gegensettigen Unterftuhungs-Bereins

Gde Clart und Grie Str.

III BRANDS HALLE Clark und Erie Str. Mittwoch Avenue, 9. Dezember 1891. Tidets 25 Cts. für Herr und Dame. An der Kasse 25 Erits die Perfon. 28nos, 7, 8d2

#### Griter Stiftungs = Ball ber 10. Section des

Gegenseitigen Unterstützungevereins am Samftag, den 5. Dej. 1891, in ber Germania-Halle, 2311 Wenthworth Ave. Anfang Abends 8 Uhr. Cidrets 25 Cents die Perfon.

## Sechiter Jahresball

Bermania Unterftütlungs-Dereins in Folz's Halle, North Abe. und Barrabee Gir., am Samftag Abend, den 5. Dezember 1891.

Gintritt 25 Cts. für Gerr und Dame.

Große Eröffnungs: Feier, berbunben mit Edauturnen und Ball, bes Turnvereins Columbia am Sonntag, den 6. Dez. 1891,

in ber neuen Columbia-Turnhalle, 1148 63. Str., amifchen Carpenter und Aberbeen Str Anfang 3 Uhr Nachmittags. Gintritt 25 Cente für Berr und Dame.

#### Lefeabendber Typographia No. 9 berbunben mit

Concert u. Tangfrängchen, am Montag Abend, ben 7. Dezbe. '91, in ZEPFS HALLE,

Ede bon Desplaines und 20. Safe Str Bux Borlesung Unsere Schwarzkiinstler. Gin Edwant in 4 Abth. bon Guftab Spfer.

Unfang 8 Uhr.

Fintritt für herr und Dame ..... 25 Cts. Sonniag, unter ben Aufpicien bes Chicago Turngemeinde. Orchefter, 45 Dlufifer Drofefter, 45 Dlufiter; Dirigent, Prof. Rofen beder. Gintritt 25 Cental

Deutsches Theater Sociale Turnhalle. (THEATER-VEREIN ,,OLYMPIA") Conntag, ben 6. Dejember 1891: 's Lorle vom Schwarzwald.

Deutide Boltetheater.

Bollsichauspiel in zwei Abtheilungen und fünf Acten von Charlotte Birch-Pfeiffes. Raffenöffnung 7 Uhr. Anfang 8 Uhr. Eintritt 25c, referbirter Gip 35c. fa Deutsches Stadt-Theater Freibergs Opernhaus, State Str. und 22. Str.

Conntag: Boffenabenb, unter Regie bon Director Morit Sahn: Lumpen-Rönig.

Affland Salle, 4650-4652 Afhland Mve. Direction: Jean Bormfer. Morgen Abenb: Benefig für Emilie Ortman.

Blaubart in Berlin. Aurora Turnhaffe.

Auf allgemeines Berlanges jum 2 Male: 500,000 Zeufel. Mullers Salle. Bilhelm Tell.

Arbeiter-Salle.

Zonntag, den G. Dezember 1891:
Gries Mustreten des Perus X. Samide vom Thalie.
Theater in Mannheim:
Papa hat's origination.
Gintrit 15 Cents.

#### Apoffo Theater. Schufter Plufter.

Sonntag, den 6. Dezember 1891: Bruder Jonathan.

Bolfditad uon &. Millen.

#### Bergnügungs-Begweifer.

Mubitorium-Abben : Grau Opera Company. Chicago Opera House - Sinbad. Grand Opera House-A Teras Steer. McBiders - The Country Cirfus. Columbia - Jane. Bindfor - Selb by The Enemy. banmartet - 2 Rnotty Affair. Ihambra - Corinne. Cafino — Bariety. Jacobs Academy — Fabio Romani. havling - Two Old Cronies. enceum - Bariety. Glarf Str. Theater - 99" Griterion - Frant 3. Franne. hoolens - Hat Goodmin Beople's - Bulle of Rem Dort. Part Theater - Bariety.

#### Unfere neuen Boftbambfer.

Gegen bie Tariffate ber unter bem neuen Subfidiengejes vom Generalpoftmeister Banamafer abgeschloffenen Bertrage mit Dampierlinien zweds über: feeiicher Boft- und Batetbeforberung macht fich in betheiligten Streifen eine recht ftarte Opposition geltend, Die beifpielsweise bie umfangreiche International Navigation Company bor jeder Bewerbung in ber ausgeschriebenen Concurreng gurudgehalten bat. Bie ber Prafident Griscom von ber gedachten Befellichaft nämlich ausführt, murde fich eine iu Amerita gebaute und unter amerifanischer Flagge fahrende Dampferlinie nach transatlantischen Safen überhaupt nicht bezahlen. Es ift ameifelhaft, ob fich im Inlande erbaute Dampfer nicht viel theurer ftellen, als folche im Muslande hergestellte. Rach bem Befet werden nur \$4 pro Deile an Dampfer erfter Rlaffe mit 20 Anoten Durchichnittsgeschwindigfeit für die Beförderung der Boft auf ber Sinfahrt bergütet.

Sur bie Rudfahrt wird gar nichts gezahlt, weil die Regierung annimmt, baf bie Boftbampfer mit Leichtigfeit fich die Beforderung und Beforgung ber ausländischen Boft für Amerita fichern fonnen. Das ift burchaus ungutreffend. Denn einmal begunftigen ausländische Regierungen gunachft ihre beimatliche Schiffahrt, wurden alfo nur die Beforderung folder Brieffchaften einer fremben Linie anvertrauen, wenn der Absender gerade die Benut: jung biefer Linie ausbrudlich vorgedrieben hat. Darüber liegen reich liche Erfahrungen vor. Dann fommt aber noch ein zweiter fehr erschwerender Umftand hingu. Das Befet verlangt nämlich, daß die Bostdampfer fo gebaut fein muffen, bag fie im Fall eines Rrieges in Silfstreuger umgewandelt und in ben Dienft ber Regierung gu Rriegs. ameden geftellt werben tonnen. Das erfordert foftspielige Menderungen, für welche bie Regierung nichts vergütet. Much die Nothwendigfeit, daß die Boit. bampfer ebenso im Binter, wie im Commer regelmäßig fahren muffen, bringt eine Bermehrung ber Befahren und Roften in erhöhtem Dogftabe mil

#### Die baterliche Regierung.

Rolgende Schilberung bes ruffifden Gouverneurs von Sfimbirst ift von befonderem Intereffe:

"Nachdem ich mich von ber außerorbentlichen Roth ber Bevolferung in ben bon mir befichtigten Preisen über-Beugt, fonnte ich nicht umbin, gleichzeitig gu bemerten, bag bie Ertheilung bon Darleben verberblich auf die Bevölferung einwirfe. Ungeachtet beffen, Amtspersonen, der Bevölferung stets 698 Greia Staut 699 Gried 30k nur als ein zurückzuerstattendes Dar-Iehen ertheilt werbe, ftreben die Bauern unter bem Ginflug falfcher Berüchte, baß die Regierung bis zur nächsten Ernte Alle ernähren werbe, banach, ein möglichst großes Darlehen zu erhalten, hierbei nicht felten allerlei Betrug verübend. Es find Falle vorgefommen, daß fie das vorhandene Rorn in Gaffern verborgen hielten, in welche sie oben Afche gelegt hatten, bag fie bas Rorn auf dem Beuboden unter Stroh verftedten, bag fie es zu ben landlofen armen Bauern ichleppten, in ber Soff. nung, ber Landvogt würbe es dori nicht finden, ic. Die Ueberzeugung, bag bie Regierung ihnen helfen werbe, veranlagt die Bauern, fich von Arbeiten loszusagen, bie einen Arbeiter nebft Bferd ernähren fonnten. Offenbar muß eine folche Lage ber Dinge in ber Folge Trägheit, Arbeitsichen und anders Lafter erweden."

#### Todesfälle.

Im Radflehenben beröffentlichen wir die Lifte der Deutschen, über beren Tod bem Gesundheitsamte gwifchen gestern Mittag und heute Nachricht guging: Glizabeth Rothengaß, 128 Orchard Str., 33. Jofef Boffel, 311 Bladhamf Str., 42 3. Albert Ohlhorft, 153 Wilmont Ave., 27 3. Cecilia Sorgenfrei, 25 3. Ebward Metiger, 1084 28. 19. Str., 5 M. Dr. Chas. A. Stridland, 5305 G. Salfieb Str., 35 3. Johann Liebhart, 1824 State Str., 43 J. Unna Berg, 721 B. Lafe Str., 4 T. Rubolf Berliner, 158 Aberdeen Str. , 3 DR.

#### Martibericht.

Chicago, 4. Dezember. Diese Preise gelten nur für ben Großhandel. Gemüsch. Beiße Rüben 75c-\$1.25 per Brl. Rothe Beeten 75-\$1.00 per Brl. Radieschen 20-30c per Dyb. Salat 25—40c per Opb. Rartoffeln 30—38c per Bu. Zwiebeln \$1.75—\$2.25 per Br Rohl \$2.00-3.00 per 100 Stud. Butter. Befte Rahmbutter 27-28c per Bib.; ge-ringere Gorten variirend von 18-20c.

Butterine 15-20c per Pd. Boll-Rahm Cheddar 11—114c per Pfb. With.
Prairie Chiden \$5.25—\$5.50 per Dyb. Mallarb Enten \$2.50—\$3.00 per Dyb. Reine Enten \$1.25—\$1.50.

Schnepfen \$1.50. Lebenbes Geflügel. Sühner 51-6c per Bfb. Rufen 6-7c per Bib. Eruthühner 7c.

Bönse 4—6c. Frifche Gier 24-25c. Frücht e. Nepfel \$1.50—\$3.00 per Brl. Meffina Citronen \$4.00-7.50 per Rifte. Gal. Apfelfinen \$2.50-\$4.00 per Rifte.

Ro. 2, 34—84/c; No. 3, 32—32/c. Ro. 1, Timothee \$13.50—\$15.00.

Aurg und Ren.

\* Zwifden ben Decorateuren und ber Mufiter-Union beftanben feit bem Ur= beitertage Reibungen, weil, bie Decora= teure angeblich eine Nicht=Union=Rapelle engagirt hatten. Geftern murbe ber Bwift auf friedlichem Wege beigelegt.

" Die Belb und Bachener'iche The= ater- Gefellschaft wird am Conntag, ben 13. d. M., in Soolens Gebaube ihre regelmäßigen Borftellungen wieber auf: nehmen. Gleich in ber erften tritt ber berühmte Jojeph Raing als Gaft auf.

\* Die Strafenbahn=Conducteure Ebw. Allie und Frant Billespie, welche befanntlich beschuldigt maren, faliche Fünf= und Behn-Cents Stude angefertigt gu haben, wurden geftern vor bem Bunbesrichter Blodget freigesprochen.

#### Bodentlide Brieflifte.

Nachstehend veröffentlichen wir die Lifte der auf dem Post-amteingelaufenen Briefe. Alle in dieser Lifte angegeigten Briefe, weiche nicht innerhald zwei Wochen, vom unter-ftebenben Datum an gerechet, abgehoff find, werben nach der "Dead letter office" in Wasspington gesandt. Chicago, 5. Dezember.

785 Light Marta
788 Light Marta
788 Lighter Chas
788 Romenrofen Ceop
788 Romenrofen Ceop
789 Augad Andreas
790 Bhafto Actorspina
791 Madter Fris (2)
782 Manatewis L
783 Martauset Stantaw
784 Marta Lina
785 Mafel Wacter
796 Matejeef Angustin
797 Mattus John Mogni
798 Mant Marie
799 Manter Michael 6 Arendt William Alroner A Römuffen John Baraffh 3 Barnrieber Chriftian 799 Maurer Michael 800 Mayer I A 801 Meezef Walanth 802 Metin Trans Bartezat Zufarz Bartholonae Louis Bauer Wir Bacurlein Julius Banmann Karoline Beral August 807 Meyers Peter 808 Meyers Cšcar 809 Mewier Sdward 810 Mewy Otto 811 Mitulicic Italiano 813 Migera Tol 814 Mod Sophia 815 Modetsti Jasob 816 Mohr Carl 817 Morgenthaler Philipp 818 Mojer Gujtaf

derbenstein & W dernonh Andreas Siatos Zafia diehewiezu Juzefa diermacha Anna 819 Diroz Staniftam (2) Brinfmann Friedra Brodfi Edward Brown Ben 53 Cech Jan 54 Chasta Franzista Chorofiewsti Jogef Cibulta 2 Ciefielsta Mirp

Davidovith Berta Dieh Oswald Dobrzynski Jakob. Dolacinska Antoni vering U orneh Johanna Frl 850 Raab May 851 Racker Anna 852 Rable Heinrich 853 Ramelow Fred 854 Mees Atanafins 855 Reichenberger Arthe 855 Reichenberber Paul 857 Reichualb Caul 858 Ribarchf Sali 859 Richter Luis 860 Riebel Edward 861 Vieje Charles 862 Viha Wat

862 Kiha Wat 863 Kiftan Julius 864 Kinf Adam 865 Kobitja Herman 866 Kohoke Henrh 867 Komartowskien M 8 Rommel Berr 369 Rofenbaum 870 Rofenquitt Meher 871 Rofft Simons 872 Rothen Josef 873 Rottfe Hedwig 874 Rozinsti Biadistaus 5 Rubineti Di M 6 Granik Franz (2) 7 Gret Camuel Catto Dt 882 Scharmach Joch 883 Schloadt Anton 884 Schlickenmaier Paul 885 Schmik Geo 886 Schmidt Maxiin 887 Schmidt Paula Fran 888 Scholz Franz 889 Schobner Fannie Frl o Daniermann Cifig
1 Harris Wi
2 Harris Wi
3 Harris Wi
4 Heimbrof W Fr
5 Heimbrof Wobert of Sontit August
20 Schuling herr
218 Schuling August
218 Schulz August
25 Schulz August
26 Schweinelen Erich
27 Schweizerhof Erneft
28 Schweizer Jaceb
20 Sehwei Justina
20 Schwei Justina
21 Schwei Justina
21 Schwei August
22 Schulinger Mitgelm
23 Simon August
23 Simon August
24 Schwing Korban
25 Schwei Justina
26 Schuling Mitgelin
27 Schuling Mitgelin
28 Schwei Justina
5 Deinbeder Robert i Hobert i Holg for for fr 7 Gellmann Hermine Fr 5 Depbenheimer With 7 Dermann John 1 Dernann John 2 Derstag Erneft 1 Filmann Fantale 1 Hoffmann Kontad 1 Defimann Kontad 993 Simon Angula 994 Stowern Florhan 995 Stiwinsti Verpoldin 996 Stansky Warz Fri 997 Siminici Dina 998 Sinta Vacta 999 Smid Jedrzej 910 Sevolinsti Keswerry

d Holpet H 1 Horvath Stephan 2 Hosenseld Vertha Fri Teigner & Teigne 744 Jurtuu Jan 745 Kahn Emma Fr 746 Kaminsti Franciscel 747 Kanein Etizabet 748 Kanta Wiladvislaw 749 Karojant Wiley 750 Kashar Wengel 751 Karojonte Alban 752 Kusta Wichael 753 Keles Insta Wichael 753 Keles Insta Wichael

10 Stolingt According to Continuity (Continuity Continuity) (Continuity) (Continuit

1931 Bolin Vaclan
1932 Ban Lee Denry
1933 Wagner Franz
1934 Wagner Geo
1935 Waliber Thomas
1936 Waliber Thomas
1937 Waliyaf Kalazhur
1939 Wasicienis Franz
1940 Watrus David M
1941 Wadner Citya
1942 Wedere Unguft
1943 Wengbarer Jafob
1944 Weter John R 943 Wenzbauer Jakob 944 Weler John R 945 Wellenderger Chas 946 Wigter Franz 947 Wiltewig Alemans 948 Woof Shortes 949 Aoff Hans 949 Aoff Hans 950 Wooffansth Jofe 951 Wooffansth Jofe 952 Wooffansth 955 Wrand Anna 955 Seitler Seo 955 Jerrath Suffab 955 Jerrath Suffab 957 Jintel Johan 985 Juojnouth Milos 985 Juojnouth Milos 6 Krafowsfi Ignac 67 Aramer 3

959 Zorzog Raihan

Die Lafeside Baus, Leibs nub heimftätte-Affociation gebt jest Aftien der 33. Serie aus. Berjammtungen jeden Dienstag Abend. 7½ Uhr. No. 4300 State Str., Chicago. Geld zu verleihen ohne Pramie. Maberes dei 3. C. Pfeisser, Setretär. No. 4321 Wentworth Ave.

Berloren: Auf dem Wege von Ieft Place nach Rorth Ave. via Milwantes Ave. ein Rocketboof enthaltend \$140 und eine goldene Danienuhr. Der ehrliche Fin-ber wird gebeten. obiges gegen Belohuung von \$25 62 Tell Place, hinten, unten, adzugeden. Gefunden: Gin großer branner hund ift gugelau-fen. 396 Hoble Str. 5

Berloren und gestohlen: Ein weihes Schwein. 220 Pfund schwer. Liberale Belohnung für Ausfunst. 4825 Frazer Str. 6

Bertoren:Ein Poel:ctbuch mit ca. \$11Cajh Geld und 50 Northwestern (Gbicago Elmburs) Hahrtictels. Der redsiche Finder erhält \$5 Besohung. Abgade bei Wm. Wester. 144 Wichigan Str. 5

eine ber berbreitetften und am wenigften berftanber Arantheiten, ift - falls nicht bie Folge eines Colages ober örtlichen Gebirnleibens - ftets in Berbinbung mit Lebertragbeit, Berftopfung ober Berbanungs. ftorung gu finden; befonbers gilt bas bon ber Urt, welche unter bem Ramen "sick headache" befannt ift. Dan fennt eine gange Angahl bon Beruhigungs. mittel:, welche ben Schmera befanftigen, boch bie eingig einfache, bom gefunden Menichenverftand gegebene Weife, fowohl gu beilen, als auch einen Rückfall gu berbuten, beftebt barin, bie Urfache an befeitigen, unb bas baben bie erfahrenen alten Dlonde mit Gt. Bernarb Rrauterpillen ftets gethan. Jene alten Mergte bes Diittelalters mußten ebenfo gut, wie unfere heutigen Doftoren, bag Bebertragheit und Berbauungs. torung gleichbebeutend find mit einer allgemeinen Bermirrung und unregelmäßigen Berrichtung aller forperlicen Funttionen, wobon bas empfindliche Gebirn und bie ebenfo gearteten Rerben guerft bas Mlarmfignal brobenber Gefahr geben wurden. Unb ihre genaue Befanntichaft mit ben med cinifchen Araus tern ber Alpen feste fie in Stand, bie Sache in Ord. nung ju bringen, inbent fie bie Urfache befeitigten. Rein Mittel ift feitbem bon fo ichneller, ficherer unb großer Wirtfamteit befunden worben, wie "Gt Bernard Arauterpillen. Bu haben in allen Apotheten für 25 Cents per Schachtel.

Bader: und Conditor: Arbeitsnachweifungs-Bureau bes Chicago Badermeifter-Bereins be-findet fich in No. 292 5. Ave. bul?

## Kleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeiger unbrit.

Berlangt: Manner und Anaben.

Verlangt: Agenten um Jelly an Privatleuten 31 verlaufen. Bu erfragen Abends. 28 Evergreen Abe.

Berlangt: Gin guter ftarter Junge, 18 Jahre, mit Erfahrung im Meggergeschäft; muß englisch fprechen 1404 Brightwood, Ede Lincoln Abe. Berlangt: Ein guter plattbeuticher Dry Goods Clert. 791 S. Salfteb Str., Ede 20. Str. famos

Lerlangt: Junge an Brod zu arbeiten. 294 Oft Morth Abe. Berfangt: Sauftrer, um einen guten beutichen Artifel ju berkaufen fur Gehalt ober Commitsion. Rachzufragen bon 4-7 Uhr und Sonntag ben gangen Lag. 58 Garbner Str.

Berlangt: 2 Arbeiter an wollenen Slipper3. Rur gute brauchen anzufragen. 189 Cornell Str. 6

Berlangt: Junge, um bas Barbieageschäft zu ergernen. Dung beutich fprechen. 5 Berlangt: Ein Junge von 15—16 Jahren em Meat Market. Bu erfragen 378 Rorth Abe., im Salvon. Berlangt: Ein Junge, ber an der Nordweftseit wohnt. Nachzufragen 386 Armitage Abe. Berlangt: Gin Badereimagentreiber fucht Arbeit 42 Joma Str.

Berlangt: Gin junger Butder für Burftmader braucht nicht englifd ju fprechen. 276 B. Dibifion. Verlangt: Suter Junge beutscher Eltern, im Sa loon zu heisen. 658 R. Daften Ave. Berlangt: Ein junger Mann, etwa 18 Jahre alt. harbware Store, 154 Wells Str. Sprecht Montags bor.

Berlangt: Gin Juage von 15-16 Jahren. 681 29.

Berlangt: Berfaufer für Dry Goods und Ton De Merlangt: Deutsch-Amerikaner, die gegenwärtig keine Beichäftigung haben, um eine nene Sorie fenersi-cherer Rochgeschirre zu verkaufen. Selbe sind aus beutschen Kehn gemacht. Fleisige Agenten verbienen drei dis sieden Dollars täglich. Keine Ersahrung no thig. Man spreche vor Sonntag oder Montag. R. Washtenaw Str. oder 530 Ost 44. Str.

Berlangt: Manner für den alten Orden der Ritter und Damien der goldenen Rule. Cafte Hohenzollern No. 19. K. G. R. Sountag, 6. Dezember, in Stein-bachs Halle, No. 730 Vincoln Ave. Eintritt 1 Dollar die Person. Alle willsommen. Sute Redner sind an-mefend. Verlangt: Statisten für "Wilhelm Tell", Sonntag Morgen 10 Uhr in Muellers Salle. ffal

Berlangt: Ein guter Bartenber. Subwest-Ede Shef-field und Belmont Abe. Berlangt: 200 Arbeiter und Teamftere fur neu Fifenbahn in Indiana. Näheres bei Chriftian, 294 S: Water Str., Ede Lake, oben. 2b31w0

Berlangt: Leute für ben Bertauf eines gangbaren Artifels 262 M. 12 Str. Restaurant. 25nobwi3 Berlangt: 300 Arbeiter für Bereinigte Staaten Bouisland, \$1.25 per Tag und Board. 500 Arbeiter für die Black Hills. Wyoming, \$2 per Tag, gwet Jahre Arbeit. Billige Fahrt. 100 für Michigan freie Fahrt. 100 für Farm- und andere Arbeit in Rof' Arbeits-Bureau. 2 S. Market Str.

Berlangt: Einige gute Leute, um Ralenber ju ber-faufen, hoher Rabatt. 76 5. Ave., Room 1. 2no2m0

#### Berlangt: Frauen und Madden.

Laden und Fabrifen. Berlangt: Gin Dafdinenmabden an Rniehofen. 32 Benn Str.

Verlangt: Frauen und funge Tochter jum Raben an Micibern, Ichels und Pluisgarments sowie jum Griernen bes Judneibens, Defignen, Drazeriren und Fertigmaden, eirelt nach Maaß, ohne Anprobe ober Lenberungen. 2:28. Dalfteb Str. 30noblm? Berlangt: Junge Madden jur Erlernung ber ibeo-retifchen und praftifchen Damenschneideret. Jasty. 101 S. haliteb Gtr. 4051w1 Berlangt: Einige erfahrene Maidinenstriderinnen finden fosort dauernde Beschäftigung; auch einigelehr-mädden werben angenommen. 200 S. Can Str., Room 404. Berlangt: Zwei gute Madden an Shoproden, erfte Arbeit. 77 Fremont Str. borrfas Berlangt: Pelgnäherin. 490 R. Afhland Abe., Ede bofrfas

Berlangt: Dabden an Wheeler Bilon Majdi-nen. 578 R. Marfet Str., nahe North Abe. mdofrjas Berlangt: Dafdinenmabden an Rniehofen. 344 Clipbourn Ave. 1balmi

Berlangt: Frau oder Mäbchen. 1102 69. Str. Chas. Kaun. famodi5 Berlangt: Gine anfläubige Daushalterin. Aleine Familie. 125 Fremont Str. 5 Verlangt: Ein beutsches Madchen für allgemeine Sausarbeit. 265 Fremont Str. famos Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausar-beit. 41-43 G. Chicago Ave. famos Berlangt: Ein Mädchen für gewöhnliche Sansarbeit bei Frau Lebp. 174 R. Franklin Str., erster Stock. Berlangt: Ein gutes Dladchen um am Tifc aufgu-warten im Reftaurant. 285 G. Dibifion Str., Reftau-Berlangt: Ein bentiches Madden, welches gut tochen, waichen und sonftige hausarbeit berftebt, findet Befchittung bei guten Lohn. 52 Sheffield Abet. Galoon.

## Berlangt: Gin Rinbermadcheg, bas ju haufe ichla fen tann. 215 BB. Congreg Gtr.

Perlangt: Ein beutiches Mädchen für leichte Saus-arbeit in fleiner amerifanischer Familie. Lohn \$2 die die Woche. 400 Austin Ave. Berlangt: Nettes Rinbermadden, bas etwas eng-ifc berfteht. 46 Loomis Str. famos

> Berlangt: Ein orbentliches Madchen für Reftau-rant ober Boardinghaus. 2232 Archer Ave. 5 Berlaugt: Gin Madden für Rinber und in ber Saushaltung zu helfen, findet einen ftetigen Play bei John hachnie, 711 20. 21. Str.

Berlangt: Gin Madden bor: 15-16 Jahren für allgemeine Dansarbeit. Bu erfragen 385 Wells Gtr. Referdirte Sibe für "Wilhelm Tell" find Sonntag Morgen zwichen 10—12 in Beuelers halle zu haben. Belerdirte Sibe für "Wollood Lentlet" find Sonntag wijchen 10—12 in der Aurora Turnhalle zu haben. fi Berlangt: Frauen und Dadden.

#### Sausarbeit.

Berlangt: Gin gutes Mädchen im Restaurant für Rüchenarbeit. 157 E. Chicago Abe. frsa? Berlangt: Röchinnen, Mabden für allgemeine Saus-arveit und Kindermaden, die höchten Rohne beforgt. Wers. Weifer. 2725 Cottage Grove Ave. Berlangt: Sin lebhaftes junges Frauenzimmer, um die Saushaltung für einen alteren herrn nebst Lochter zu führen. Muß gut tochen tönnen. Ju er-fragen dei Wers Redle, 193 Centre Str., zwischen Hafteb und Dahton.

Berlangt: Ein nettes deutsches Mäbchen für allge meine Hausarbeit. Muß freundlich zu Kindern fein. 380 Centre Str. friad Berlangt: 50 Mabden; Berrichaften werben ichnell bebient in ber Office 4726 Dearborn Str. 3b36m2 Berlangt: Ein anständiges beutsches Mädchen für algemeine hausarbeit. 163 Center Str. bffal

Berlangt: Ein gutes Mädchen für allgemeine Haus-erbeit. 4240 Emerald übe. bofrfas Berlangt: Gine alte Frau für Dausarbeit. 917 Berlangt: Ein anftändiges Madchen für gewöhnliche Sausarbeit. Duß Rochen versteben. 961 R. Sohne Ave., Ede Armitage.

Verlangt: Ein ftarfes Mädchen für gewöhnliche Hausarbeit. 1109 Belmont Abe. frfa2 Berlangt: Madden für hausarbeit, eines bas tochen tann. 584 Ogben Abe. frfag Berlangt: Gin beutiches Mabden für leichte Sandar-

Berlangt: Mabchen von 15—16 Jahren. Zu erfra-gen 478 Lewis Str., nahe Diverfen Str. 5 Derlangt: Ein tüchtiges Mädchen für allgemeine pausarbeit. 3835 Calumet Abe. Berlangt: Gutes beutiches Mäbchen, gewöhnliche Hausarbeit, fleine Familie, tein Rochen. 227 Cheftnut Str. Nordjeite.

Veelangt: Mädchen für Quusarbeit, das auch nähen um. 82 Webster Abe. 6 Verlangt: Ein zweites Rüchenmädchen. Jeden Sonntag Mittag frei. 67. E. Randolph Str. 5

Berlangt: Ein junges nettes Madden gur Stüge er Saustrau. Angenehme leichte Arbeit. 136 Lin-oln Ave., im Saloon. Verlangt: Eine ältere Frau von 40 vis 50 Jahren ür allgemeine Hausarbeit. Gute Deimath für die ichtige Frau vei Wim. Kramer, 917 Hopne Ave., Lafe

Verlangt: 100 Mädchen für allgemeine Hausarbeit 518 Wells Str., Mrs. Apel. 30nolw Berlanat: Gin Dlabden. 293 Geminarb Abe, famo5 Berlangt: Frau eine Kranke zu psiegen und im aushalt auszuhelsen. 191 Canalport Ave. 5

Berlangt: 10 mittelalte gebildete Dauten für Chi-cago und Boritäbte, um eine neue Ersnbung für nur berheirathete Damen einzuführen; einem längst ae-fühlten Bedürfniß adzuhelsen; sehr leicht verkäuslich, Erown Chemical Company, 18 Van Buren Str., Jim-mer 21.

Verlangt: Ein beutsches Mäbchen als Röchin und eines für die Wäsche; guter Lohn und angenehmes hein. 3606 Prairie Ave, Berlangt: Sofort, Aöchinnen, Sausarbeit zweite Arbeit, Kinbermäden und eingewanderte Mabden für die besten Pläge in ben seinsten Jamilien bei doßen Lohn, immer zu haben an ber Südseite bei Frau Gerson, 2837 Wabash Ave.

Berlangt: Eine Aleidermacherin für felbsiständige Arbeit. 279 W. Chicago Ave., Abr. Mrs. Scheef.

Berlangt; Zuberläsfige Berson für jelbstitändig Haushaltung. 30 Powell Abe., nahe Ruhus Park. Berlangt: Gute Röchinnen, Mabden für ameite Arbeit, hausarbeit und Kindermabden. herricaften belieben borgufprechen bei Frau Schleig, 157 91. 18. Str. 10novam18

#### Stellungen fuchen: Cheleute.

#### Stellungen fuchen: Danner.

Gesucht: Kräftiger junger Mann, erst eingewan-bert, sucht Beschäftigung. J. Simon. 1530 Wabash Abe. Gesucht: Ein Butcher, ber Shoptenden tann, fucht Arbeit. John, 42 Jowa Str. 6

Gefuct: Ein erfter Rlaffe Conditor und Calebacter ucht einen ftetigen Blat. 267 Augufta Str. famb Gefucht: Gin Steinbruder, welcher Originglent wurfe gediegen angufertigen berftebt, fucht Befchafti-gung. Abr. 232 S. Sangamon Str., 1. Etage. imobis Gesucht: Starfer junger Mann, ber die Saloonar-beit versteht und Pierde tenden kann, sucht Plat im Saloon oder Restaurant. 56 Wieland Str. famo5 Gefucht: Gin junger Mann fucht Stelle als Porter, berfteht auch mit Pferden umzugehen. Ubr. P. 76, "Abendpost".

Gefucht: Ein junger Mann fucht Stellung in einem Grocernftore. 350 Wafhburn Ave. 5 Gesucht: Gin junger ftarter Mann sucht einen Plat als Teamster am liebsten in einer Brauerei. Räberes 500 W. 14. Str. Gefucht: Ein Junge, welcher Luft hat Cigarenmacher zu werben, fucht Lehrmeifter. 146 Dielrofe Str. ffa2

Gefucht: Ein erfter Claffe Cafebacter fucht einen fte-tigen Plat. Ubr. B. 82, "Abendpoft." midofrfas ! Gesucht: Ein gut empfohiener Mann, ber Bürgschaft ftellen tann, sucht Stellung als Collector ober abn-liches. Abresse unter A. 81, Abendpost. lbegliebt

#### Stellungen fuchen: Frauen.

Fine ältere alleinstehende Frau fucht Stelle als Saushälterin, wo die hausfrau fehlt. Rachaufragen 44 Evergreen Ave., Bajement. Gefucht: Gine gentte Rleibermacherin fucht Plate jum Raben. Rachaufragen 41 Rees Str. 11 Gesucht: Eine qute Waschfrau sucht Waschläße, nimmt auch Wasche in's haus. 228 Bine Str., borne.

Selucht: Arbeit zum Waschen, auch Keinnachen, bie ersten Tage in der Woche. Abressen erbeten an Wrs. Dreier, 54 Commercial Str., Lake View. Gesucht: Befchaftigung für eine Baschfrau, Montags und Dienftags. 63 Menominee Str. Gefucht: Gine alleinstehende Frau fucht Stelle als Danshälterin bei einem alleinstehenden alten wohlhabenden Mann. 148 Ging Str., oben. 5 Gesucht: Sute Waschplage auger bem Saufe. 210 Mohamt Str. 0

Gefucht: Bafche in's haus zu nehmen. 442 R. Bood Gtr. 6

Junges Madden, frifd eingewandert, welches im Rochen, Walchen und Bügeln erfahren, sucht Stellung bei besterer Familie. Gute Zeugnisse. 152 AB. Ran-bothh Str. 7 Gefucht: Eine hauslich gefinnte finderlose Wittwe wunicht den haushalt eines alteren, sich in guten Berhältnissen Seitzwers aufebernehmen. 95 Brigham Str., nahe R. Wood und Milwausee Ave. Sesucht: Stelle von erster Rlasse Restaurations. Köchin. 500 N. Franklin Str., hinterhaus. 6

#### Beschäftstheilhaber.

Partner-Gesuch. Ein guter Mann mit \$300 Capital, für einen gutzahlenben Artifel. Berbienst wöckentlich \$35—40. Kenntnisse vom Geschäft nicht nothwendig. Abresse D. 33. Abendpost. Berlangt: Gin junger Mann, Butcher, als Bart-ner, muß fein Geschäft verstehen, und etwas Geld be-fiben. Abreste: R. 7.2 "Abendpoft". Berlangt: Partner mit \$500, der Plattbeutsch foricht und das Geschaft versieht, für eine gutzahlende Raffee-und Thee-Route; tann das Geschäft and allein über-nehmen. Sonntag Nachmittag. 550 W. Dibisson Str. Pariner verlangt: Junger Mann mit 200 Dollars, ber Grocery-Gefcaft versteht, Abreffe F. 34 "Abend-boft".

Sründlichen Unterricht in Sither und Guitarre er-theilt in und außer bem Saufe Alois Vomer, Concer-Soloift und Director bes Zither-Clubs Columbia. 252 E. Rorth Ave. Gründlichen englischen und beutschen Unterricht, nach neuer, leicht faglicher Methode ertheilt ein ersah-rener Lebrer herren und Damen. Bribalftunden 30 Cents, Allassenterricht 25 Cents. Moefter, 614 Lar-rabee Str., zweiter Stock. Gine junge Dame, im Wiener Conserbatorium ausgebildet, fürzich berübergekommen, ertheute billig unterricht in Vicus, Deutsch und Französich Auch in Gesang, wenn gewünscht. Mäßiges Honorar, peinfte biefige Keferenzen hinsichtlich Beistungsfähiget. 221 Mobsber Aven

#### Ru bermiethen und Board.

Ru bermiethen: Freundliches Frontzimmer und flei-nes Bettzimmer für 2 ober 3 herren bei beutscher Frau. 175 Wells Gir. Bu bermiethen: Gin ober zwei unmöblirte Bimmer im Bajement. 182 G. Inbiana Str. 7

Ru vermiethen: Gaftore gut für irgend ein Gefcatt. 767 2D. Rorth Abe. Ru bermiethen: Ein schönes Zimmer mit separatem Eingang. Keine Boarbers. Frau Frank, 400 Sebg-wick Str., Eingang Blackhawl Str. 3n bermiethen: Gin möblirtes Fronzimmer, an zwei herren bei einer fleinen Familie. 390 halfteb Etr., Ede Taylor Str.

Bu bermiethen: Gin möblirtes Frontzimmer an einen ober zwei junge Leute. 26 Commercial Str., nahe Terra Cotta Worls. 6 Ru bermiethen: An ein ober gwei folibe Leute ein warmes Zimmer mit guten Bett, auch fonnen biefel ben Koft und Wäsche erhalten. 119 W. Polt Str. erster Flux, Eingang an der Seite.

Bu bermicthen: 8 Zimmer Brid-Cottage nahe Rabel-bahn, \$15 per Monat. 36 Powell Abe., nahe Ruhus Part, Sweet.

Bu vermiethen: Warmes möblirtes Frontzimmer. \$1.25 per Woche. 123 B. 13. Str. Bu bermiethen: Stallung für 3 Pferde und Wohlung. 691 und 693 N. Paulina Str. famol Bu vermiethen: Möblirtes freundliches Schlafzim ner. 13 Wenbel Str. Berlangt: Koftganger. \$4 per Boche. 3943 Wentsworth Ave.; Seiten-Eingang. 5 Berfangt: Ginige anständige Boarbers. 1029 Boifram Str., hinterhans. 5 Bu vermiethen: Gin möblirtes Zimmer bei einer Meinstehenden Frau an ein Mädchen ober Frau. 2701 Arter Ape.

Bu bermiethen: Gin belles freundliches Bettaimmer n einen ober zwei herren. 868 9t. Salfted Gtr., eine Gin ober gmei herren tonnen icones Bimmer, mit ober ohne Board, bekommen bei einer Witts It Division Str., nahe Wells Str., 2. Flur. Bu bermiethen: Moblirtes Rimmer. 55 Emma Berlangt: 1 ober 2 gute Roomer. 22 Sardner Str., adft Larrabee und Clipbourn Abe.

Ju vermiethen: 4 große freunbliche Jimmer. Pautry. Llofet, 82. auch großer Stall und Bugahsch. 10 Wosfat Str., nahe Western Abe., 2 Blods von Mie-vouser Abe. Bu bermiethen: Gin Zimmer für \$10 und eins für 6. 482 R. Clart Str., 2. Flat. 7 Bu bermiethen: Ein ober 2 moblitte Zimmer an inen ober 2 herren. Separater Eingang. 127 Bed-

Bu vermiethen: Gin alleinstehenber, alterer, rubiger Nann kann ein icones Zimmer bekommen. Reine veiteren Roomers. Gin gemuthliches Deim. 19 Bur-ng Gtr. horne geben. ing Str., borne, oben. Bu bermiethen: Ein zweistöcliges Framehaus mit Meinem Store, geeignet für Delikatessen und Grocery. Rent \$25. 52 Shessield Abe. 7 Bu bermiethen: Schones warmes Front-Schlafzimmer, feparater Eingang und Aleidercloset. \$1½ bie Woche, mit Kaffce. 327 Sedgwick Str., 3. Flat. 7

Bu bermiethen: Gin warmes möblirtes Bimmer. Ju vermiethen: Ein schones möblirtes Zimmer Ein anftändiger junger Mann ober junge Dame fin det gutes heim. 2311 Wentworth Abe., 3. Floor. Zu berkaufen: Billig. Holz- und Kohlengeschäft mit Lot. Feine Lokalität und gutes Geschäft. Nachzu-tragen 293 W. Chicago Abe.

Bu bermiethen: Bwei möblirte Bimmer an anftan-pige herren. 378 Barrabee Str., nabe Rorth Ave. Bu bermiethen: Ein möblirtes Frontzimmer mit koft. 344 Rorth Abe. framo2 Bu bermiethen: Schöne warme Zimmer für herren, mit ober ohne Board. 339 Sebgwid Str. fimol

Verlangt: Boarders, einzelne Zimmer und gute Kost, \$4 die Woche. 125 E. Ohio Str. ffal Bu vermiethen: Front-Schlafzimmer, feparater Eingang. 613 D. Franklin Str. ffal 3 Mann in Roft und Logis, gute Zimmer und gute Roft, bei Frit Cbers, Mufitstore, 681 G. Dalfteb Str. Deutsche Familie wünscht 2 Boarders. Schmitt, 198 Orchard Str. ffal Bu vermitthen: 2 Wohnungen, eine mit 4 Zimmern, \$8.00, eine mit 5 Zimmern, \$11. 153 Belmont Ave. und Leavitt Str.

Berlangt: Boarber. 372 Roble Str., nabe Chicago Bu bermiethen: Subich möblirte Bimmer. 223 W. Chicago Abe., Ede Milwautee Abe. bifal Bu vermiethen: 6 Zimmer und Badegimmer, paffenb für Doctor. 9k. Ufbland Ube. und Cornelia Str. bffa Bu bermiethen: Neu möblirtes Zimmer, einzeln ober boppelt, an auftändige herren, sowie auch beig-bare Frontzimmer. 135 Milwaukee Ave. bffmo4 Berlangt: 2 Boarders in einer beutschen kinderlo-fen Familie. 2304 Wentworth Abe., oben. mi-fal Sinige anftanbige Leute finden gute Deimath. 2B. 12. Str. Board bei Tag ober Woche. mi

Bu bermiethen: Ein Front-Schlafzimmer a anständigen jungen Mann, mit ober ohne Roft zufragen 188 Mohamt Str., Top Floor. Bu vermiethen: Großes Frontzimmer im 1. Floor, mehrere fleinere im 2. Floor, billig, in beutscher Bribatsamilie. 58 Wisconfin Str. 1bglwl

## Bu miethen gefucht.

Bu miethen gesucht: Möblirtes Zimmer mit Boarb in guter beutiger Pribatsamitie, an weiche Anichlus gewänscht. Offerten mit Breisangabe an P. 16, Expeb. b. "Abeubpost" erbeten. Bu miethen gesucht: Eine ruhige Familie fucht eine Mohnung in Taufch für hausarbeit. Gefällige Offerte erbeten unter P. 96, "Abendpoft". Bu miethen gesucht: Ein Schlafzimmer von anftan-bigem jungen Mann, nabe Robey und Ogben Abe. Ubr. 399 Ogben Abe.

Sejucht: 2 oder 3 leere Zinmer, Weste ober Nord-westseite, nicht zu weit von Afhland Ave. Abr. G. 26, "Abendpost." Bu miethen gesucht: Gin alleinstehender Mann. Arbeiter, sucht ein einsaches Jimmer bei ordentlichen geuten ober alleinstehender Person. Abresse 3. 11, grad

Menn 3hr Geld zu leihen wünscht, auf Mobel, Pianos. Pferde, Wagen,
Pianos. Pferde, Wagen,
Istichen to.,
Is sprecht vor in der Office der Gibelity Mortgage Soan Co.,
153 Monroe Str.
Geld gelieben in Beträgen von 125 dis \$10,000, zu den niedrigken Naten, drombte Bedienung, odne Seisenflicheit und mit dem Borrecht, daß Euer Eigenthum meurem Beitz verlötelt.
Fidelity Mortgage Loan Co.,
Incorporitt.
153 Monroe Str., nabe 2a Salle.

Shrlide Leute tonnen Gelb auf Mö-bel leiben nud sie im hause behalten. Berleihe mein eigenes Geld. Ich mache bie meisten Darlehen beim geringsten Angegen. Das zeigt, wie ich Anuben be-handle. Wer ehrliche Behanblung will spreche vor bei S. Richardson, 128 LaGalle Str., Zimmer 4.

Frgend eine Summe — trgend welche Sicherheit — Möbel. 2. Sphothet, Warrants; billige Kinken. Kommt Alle, ihr werbet jolvet Geld auf Wierthegenenschabe befommen. Huller, Jimmer 30, 92 kasalle Str., gegenüber Cith Hall. bbla211104wl Bu leiben gefucht: \$1000, 6 Prog., erfte Sppothet. D. Reller, 293 Seminary Abe. Bu leiben gefucht: \$2000. 6 Prog., erfte Sypothet, Late Liem Property. G. Reller, 298 Geminary Abe. 0

Marum Gefahr laufen die Sachen zu verlieren? Ich leihe Geld auf Möbel. Piano. etc., nur der Zinfen wegen, billigft – richzahldar nach Amfianden. Gelbbebürifige, ehrliche Leute follten zu mir tommen. L. French, Zimmer 1, 128 La Salle Str. Ides4bo4ja4bi4 Bu leihen gesucht: \$300 bis \$400 gegen gute Sicher-heit. Abreffe D. 43 Abendpost. \$500 und aufwärts zu verleißen auf Grundeigenthum zu den niedrigsten Raten. Haafe Brok., 45 La Salle Str. bi-sa2

250.000 Dollars ju verleiten auf Grunbeigenthum au 5 und 5% Brocent Zinfen. 2. Smith. 629 91. Roben Str., gegenüber Wider Park. Bu verkaufen: Morigagek, 6 bis 7 Brurent Zinfen. Beite Sicherheit. R. Smith, 629 R. Roben Str., ge-genüber Wicker Park.

Innger Geschäftsmann. 29 Jahre alt mit eiwas billiger, und bediene meine Kunden besser, als irgend Bermögen, wünicht mit einem klachlichen Madden in Jemand in Spirago.

Seo, B. Seaf, 115 Monroeste. Zimmer 30.

#### Gefdäftsgelegenheiten.

pillige Gefcafts. Gelegenheiten! oons, hotels, Boardinghaufer, möblirte Sanfe foereien, Backereien, Groceries u. f. w. in all ions, Hoters, Schereien, Groceries u. j. Schereien, Bädereien, Grabbiertelu. Stabbiertelu. Her einige wirflich ausgezeichnete Geschäfte: und Restaurant an Wahhington Str.

per einige wirftig ausgezeignete Selgdite.
Saloon und Reftaurant an Wolftigen Sir.,
im Gefgältseentrum der Stadt, tägliche Einnahme zwichen 8.00 und 8125. A No. 1 Stod und Arade, muß verfauft werden.
Saloon und Reftaurant an Dearborn Str., seine Ede mit ausgezeignetein Versehr.
Saloon an State Str., Witte der Stadt, pirksikoner Voor. \$7000 lich guter Plat. iample Noom an Dearborn Str. Guter Whis-fep-Abjas saloon an W. Madison Str. Der billigste Plats, \$3500 ber je ausgeboten wurde. Der bingie paug, baloon und Boardinghaus an Mentworth Abe, feine Ede. 28 Boarbers! Gine Goldgrube. aloon an Marfet Str., verkauft 4 Faß Bier \$1050 per Tag Saloon und Boardinghans an Ban Buren Str., febr billige Rente und rentables Gefchaft. 1 Jimmer-Saus. hochfein möblirk an Michigan Nee, Neue unr 885 ver Wonat. Leafe über die Weltaussftellung, muß am Montag verkauft

Alle biefe Plage konnen mit "Part Caf h" gefauft Ferner: Leeres und bebautes Grundeigenthum in und Farmland. Schwart & Rehfeld, Grundeigenthums. Sphothefen- und Allgemeines Com-missions-Geschäft. 102 E. Walhington Str., Limmer 41—43. 13

D. b. Albenskeben, öffentlicher Rotar. S. W. Corner Brahmoldh und Canal Str., offeriet: Rickel Pating & Brahmoldh und Canal Str., offeriet: Rickel Pating & Brahmoldh und Canal Str., offeriet: Rickel Pating & Brahmoldh (Honard Str.) \$200. dorzigitise Capitalantoge. — Altendbirtes Solls und Roblengeichät (Storbleite) \$550.— Frie Rlaffe Grocech (H. Clart Str.) \$750.— Saloon mit Halle, gute Geichäftseck (Westiete) \$1200.— Meat Market in Verdindbirtes (Westiete) \$1200.— Meat Market in Verdindbirtes (Respirete) \$1200.— Meat Market (R. Halle Str.) \$250. billig.— Wild Runde, 6 Kannen. (Viron Str.) \$500. Bridg und Ohlfre Store (R. Clart Str.) \$200. Bargain.— Meat Market (R. Halle Str.) \$500. hit. Fron und Wagen.— Barber Shou und Launden Clifice (M. Tahlor Str.) \$500. lettene Selegabeit.— Möblirte Sänfer und Flatz und zu Aleine Terifen. D. b. Albensieben, öffentlicher Rotar, S. W. Corner anbolph und Canal Str., offerirt: Rickel Plating & Flats in allen Theilen der Stadt und zu allen Preisen - "Offen Sonntags!"

Suftan Mager & Co., 137 2B. Randofph Str., offe iren: Hotels, Cample Kooms, Saloons, Boarding-aufer, möblirfe Flats, Privat-Hotels, Greeries, festaurants, Backereien, Meatmarkets, Delikatessen. ware- und Gullery-Stores, jowie Seichafte jebe hier und außerhalb. Raufer und Derfaufer bei borgufprechen.

Deutider Edfaloon mit Booltifd und \$500 werth Boudben, fann frantheitshalben für \$900 gefauft verben. Ein eleganter, in Mitte der Stadt gelegener Saloon, verbunden mit feinem Ressaurant, kann beinalte sur 15 Kostempreis gesauft werden. Bulige Acnte und 5-jährige Lease. Eigenthümer geht nach Dentschland, um eine Erbschaft zu erheben. Vachzustragen Jimmer 414—Woßler—167 Dearborn Str., Nachfolger der Worlds Fair Juvestment Co. O Bu bertaufen: Billig, ein fein eingerichteter Galoon Al verrauren: Bully, ein fein eingerigierer Sabon mit allen einbegriffenen Gegenichden. Eischgrunk Billard, Defen, Tischen und Gad-Ginrichtung, oben alls Liqueuren und Mobeln zur Arviel-Ginrichtung, obs Gange in einem sehr guten Justende, zu 2530 auf. Muß verfaufen, muß die Elabt verlassen, nach oort. Beste Gelegenheit. 305 Armitage Ave., nach enden.

Ju vertauseu: Meatmarket wegen Todesfall. Gro-er Eckstore mit gutem Cashtrade, billig, wenn biefe Boche verkaust. Steinbler, 896 31. Str. 11 Zu verkausen: Ein guter Saloon mit Billiard, auf Wunsch mit ober ohne Boarbers, schöne Wohnung, villige Miethe, deutsche Gegend. 272 North Ave. 7 Ju verkaufen: Eriter Alasse Fleischer-Geschäft, mit läglicher Baareinnahme von 25 dis 30 Dollars. Rach gufragen 289 Loomis Str. Bu berfaufen: Soul. Badereis und Delifateffen tore, 6 3immer. Miethe \$15.00, billig. 104 Lewis

Bu verfaufen: Ein Schaloon mit neuer Licenz, wegen Familien Berhältnissen spottbillig, sofort. Näheres No. 226 Cipbourn Abe. Keine Agenten. famos Bu bertaufen: Für \$125 ein gutgebenber Gigarrend Candh-Store mit Wohnung, billige Rente, werth 90. Plug frautheitshalber unbedingt vor Montag orgen verkauft werden. 73 Larrabee Str. Bu vertaufen: Confectionery. Bader- und Tabat-Store. 128 Ordard Str. famobis Bu berkaufen: Gin Saloon, billig. 376 Cipbourn Bu bertaufen: Gin gut gehenber Galoon. 365 Cip-Bu berfaufen: Bugmachereiftore gu berfaufen. 811 Milmaufee Abe. 5

Bu bertaufen: Gin nachweisbar guter Edfaloon Ubr. P. 61. "Abendpoft". 5degliw! Bu berfausen: Sehr billig. Gine gute Grocery. 1045 R. California Abe. 5 Bu kaufen gesucht: Un Nordseite. Gine gute Moreenzeitungsroute. Abr. R. 27, "Abendpost". famo Bu bertaufen: Gin Jewelery Store, mit kleinem Borrath. Billige Rente. Abreffe D. 28, Abendpoft. 4 Bu vertaufen: Eine 5 bis 6 Rannen-Mildroute zu berkaufen: 448 Parmelez Str. 11

ery- und Cigar-Sto gutem geficherten Geschäft, Arankheitshalber gu faufen. Reben bem Theater 231 G. Galfteb Str. Bu berfaufen: Canby- und Stationery-Store, mit Wohngimmern, billig. 523 Larrabee Str. Lage und billige Rente. Rachzufragen 309 23. North Abe.

Bu verkaufen: Plasterer-Geschäft mit Pferd und Wagen. Nachzufragen Real Citate Office, Western Avc. und 51. Str. 9 Ein alter Meatmarket ist sofort wegen Familien-verhältnisse gegen Baar billig zu verkaufen. Zu er-fragen bei Alfred Kassowih, 2855 Dearborn Str. 7 Su verkaufen: Sute Selegenheit für Schubmacher mit \$150, um eine Einrichtung für Habrikation bon Schuben und Slivpers zu kaufen. Finding Store. 287 Willwaufee Ave.

gunftigen Bedingungen. Wenig Kapital erforberlich. Abr. B. 31, "Ubendpofi". 5 Bu verkaufen: Gine neu eingerichtete Store-Bace rei, billige Rente, lange Leafe. Abr. D. 48 Abenbooft. ffmol Bu berkaufen: Suter Edfaloon in ber Nahe bieler Fabriten, Krankheitshalber. 479 Fairfield Abe., Ede Laplor. bibofa2 Bu verkaufen: Ein gutgehendes Flaschenbiergeschäft. Sute Privat-Rundschaft. Billig, wenn gleich genommen. Antwort unter R. 92, "Abendpost". frsa?

Bu verlaufen: Für \$400 eine Grocery in einer guten Gegend. Abreffe F. 44 Abendpoft. bifal Bu berkaufen: Ein gutgebendes Restaurant in der Nähe von drei Sallen. Rachzufragen 380 Maxwell Str., 3. Floor, keine Ugenten. Bu kaufen gesucht: Saloon mit Boarbinghaus oder Saloon-Ginrichtung. Abresse 1026 BB. 22. Str., oben-auf, Front. bosrba2 Bu berfaufen: Gin guter Saloon wegen Geschäfts-beranberung, fehr billig ju haben. 43 Daftings Str. bifal

Bu bertaufen: 6 Rannen Mildroute. Bu erfragen 437 Centre Abe. bffa4 Bu vertaufen: Ein gutgehenber Delitoteffen-Store, wegen Familienberhaltniffen. Gut paffend für einen Bacter. 442 20. Chicago Abe. 1beglwa Bu vertaufen: Ein Fischgeichaft auf ber Subfeite unter gunftigften Bebingungen. Gute Lage. herron & Biebow, 160 S. Water Str. bi-fas Bu bertaufen: Gine billige Reftauration, frantheits-halber. Abreife G. 85 Abenbpoft. 1balm1

Zu verkaufen: 4000 Dollars, theilweise Angablung kaufen eine der besten Tanghallen, verbunden mit Bar und Kestauration. Ausgezeichnete Gelegenheit um Koftgänger zu halten. Abr. G. 90, "Abendhoft". 30neblud Bu bertaufen: Gin gutgebendes Barbiergeichaft in gangbarer Lage. 317 Wells Gtr. 30nolm4

#### Heirathögesuche.

\$2000.00 gu berleiben auf Grundeigenthum. John Birehlow, 132 Burling Str. famo6 Deirathsgesuch: Ein junger gebilbeter Deutscher (lutherisch) von ehrenhaftem Charafter, wünigt mit einem achtbarem braven Madochen bon driftiger Erziehung und aus respettabter Familie in Correspondenz zu treten, um bet gegenzeitiger Neizung sich poster au vereiglichen. Eirenge Berichwiegenheit zugesichert und betlangt. Nur achtbare junge Madochen

Derlangt: Ein Wittmann mit brei Kindern fud eine junge Wittwe ober attliches Madden als haus halterin behufs Berheirathung. 1708 R. halfteb Str. hinten.

Deirathögesuch. Eine anständige, fleihige Frau, in ben mittleren Jahren, mit schönem Eigenthum, sucht einen Lebeniggelährten in gleichen Berhältniffen. Abr. Bullman. Bor 639.
Deirathögesuch. Gebildeter junger Mann wünscht mit einer Dame in Correspondenz zu treten. Briefe exbeten unter R. 57, "Abendpost".

#### Grundeigenthum und Baufer.

Seht unfer Eigenthum in Cupler, bevor Ihr toute. Baufiellen 8600 und barüber. Haufer 21650 bis 25000 gu eiter eigenen Beduigungen. 2 Straßenbahnes und die E. L. P. W. 19 Minuten dom Eintrum ber Stadt. Hundenfon, Wilmot & Blum. Zummer fo und A. 115 Dearborn Str. Zweigoffte Afhand und Generation Aves.

\$10 für eine Baulot. 25x100 Fuß, mit vollem Warranto Deeb in ber fconen, malerifchen Chicago Spring Bluff Abbititon. Reine anderen Koften. \$10 giebt End vollen Beitg ber obeigenannten Not. Uebes 1400 Lotten vertault. Wegen Klane fprecht vor bet 3, 26. Webb, 151 Clark Sir. Office offen bis 7 Uhr Klenba.

Su verfaufen: Bid'g, ichbne 4 Zimmer Cottages gegen steine Augabhung und leichte Bedingungen. so-vie ein zweitsöckiges Briddaus mit Bassement. I. G. Boste, Eigenthümer. 2955 Emerald Ave. Sagbwlf Su verfausen: Gin etegantes, neues haus, 12 Zimmer und Babegimmer. 7 Closets, große halle und Marmor-Waldbaftus, jowie überhaupt alle anderen Einrichtungen enthaltend, foll für ben billigen Breis den 25500, det 8600 Cash, verfaust werden. Das Daus fahr fechne Armet und bien Allendung Rufthur.

Au verfausen: Hand Lot, 40 Huh Front zur Allen, billig auf Abgablung ober nehme Lot in Tanich; ferner 9 Lotten nahe Liaufegan, jür 845d. Bargain, fommt fchnell. Chas L. Rafoth, Suboft-Sche Alfiland und Robie Ave., Lafe Diew. Bu perfaufen: 272 Mcfer Farm. 53 Meilen bon Chie

cago. Indiana, guter Boben, gut eingetheift. 2ftod. Saus, Chitgarten, fiefenbes Wasser, zum Devot 1 Weite. Beite Gelegenbeit für Soci- und Milcharn. Günftige Zahlung. 282 Milwankee Abe. Ju verkaufen: S4 Acter Farm, Wisconjin, gutes Haus, Barn, Pferd, Caffen, Kinhe, Futter und Getreide, fannnt guter Hausenrichtung, 21200, Ungaben Barg 2600, Bargain, jest fein Schnee bort. Münge berg, 282 Millvaufee Abe.

Ju rerfausen: 120 Weilen von Chicago, Michigan, 160 Acer. Haus und Stall, 30 Acer Pflingland, Meft Laubholz, das Dopbeite werth, was die Haun Chiek. 1800. Bargain. Olünzberg, 282 Milwauses Abe. Bu bertaufen: 40 Ader Farm. Dich., 120 Meilen on Chicago, gutes Haus, Barn, Obfigarten, liegt in fishreicher Lafe, 4 Meilen jur Stadt, \$1000, fein Schnee bort. Mungberg, 282 Milwausce Abe. 12 Bu verkaufen: Spottbillig, eine Lot in Abondale, Belmont Ave., Muß unerhald 8 Tagen verkauft wer-en. Abr. Winfler, Center Ave., Pharmach, 538 Milvausee Ave.

Bu versausen fosort: 95 Point Str., zweistödiges Haus nahe Armitage Abe. Carbarn, brauche Geld.
bffal

Bargain: Lot an Harding Ave., nahe Chicago Ave. 00 wenn fofort genommen. Dt. Markow, 1212 litwankee Ave., Ede North Ave., Room 4. Bu bertaufen ober gu pertaufden gegen Stabt. Broperin, gutes Bierd und Carpentermagen. gen 5410 Loomis Str. 81250 faufen eine 7 Simmer Cottage und Lot. 25x125 850 Anzahlung und 817.50 monaflich, eingerichtet für 2 Familien. 4306 Wood Str.

3.1 verfaufen: \$250 faufen ein hans mit Canbb-ftore nebit Stod in einem Town, 25 Meilen von Chi-cago. Abr. S. 30, "Abendpoft". famodis Ju verkaufen: 4 Ader Land, gutes Haus, Warn, in er Stadt Desplaines, \$2500, 16 Neilen vom Court-aufe. Mänzberg, 282 Mitwankee Ave. Su verfaufen: 240 Ader Farm, Wisconfin, gutes Daus und Barn, 24 Stind Vich, 2 Pferde, 4 Schweine, dilhner, Futter und Setreide. 30 Ader Woggen ge-det, alle Karmgeräthe, billig, 2890. Anzahlung kl400. Münzberg, 282 Nilwaufee Ave.

#### Rauf: und Berfaufs: Angebote.

Bu verkaufen: 2 Lotten an Garfield, nahe Central Parf Abe., \$425 jede. Werth \$500, Anzahlung nach Belieben. 767 Girard Str.

Streichzither aus Rofenholz. Nachzufragen 375 Bells Str., Abends. ffal Große Bargains. Fast neue Lounge \$5; Collins & Burgie Cfen &; Partor-Einrichtung \$15; Brüffel Car-pet. 106 W. Abams Str. frsa

Bu bertaufen: Gin guter Carriage-Sarneg, billig. 622 G. Union Str. Bu berfaufen: Billig, Schuhmacher-Wertzeug. 10 Soethe Str., Bafement. 5 Bu verkaufen: Feine Weihnachtsbäume bei Whole-fale. Abr. B. 91, "Abendpoft". famobis

Bu verfaufen: Gin Schmiede.Blafebalg, billig. 796 20. 12. Str. 4

Bu verkaufen: Hobelbank, Drehbank und Schrei-uer-Werkzeug. 10 Goethe Str., Bafement. 11 Bu verkaufen: Rur \$50 für ein elegant aussehendes Stodart Piano. Zeit wenn gewünscht. "89 Schiller, tahe Sedgwick Str. dofrsa 7 Pjund Feber-Kobstissen für 1 Dollar. Alle Arten febern renovirt. Buligstes Feberhaus ber Stadt, ihicago Feather & Renovating Co., 460 M. Madison Ibealms 1beal md

Soofte Breife merben begahlt für Feberbetten unb Ropififfen. Chicago Feather & Renovating Co., 460 W. Mabison Str. 1deglw6 Bu berkaufen: Gine Maffe Show-Cafes. 110 Sigel Str., Nordseite. 21fp3mts Alle Sorten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Breis von \$10 bis \$35. 246 G. Salsted Str., Goutebe-

nier & Sperbel. Pferde, Wagen, Bunde, Bogel ze.

3u bertaufen: Gutes Pferb. 797 20. 18. Str. Buggh und ein Cart. 925 Milwautee Abe. Auch Sonntag ben gangen Tag.

Ju verkausen: Zwei Ponies, billig. Emerald Ave. und Sl. Str. frsamo?

Bu verkausen: Feiner englischer Löwenhund, 14 Monate alt. Preiskvürdig. 794 Cortlandt Str., 1 Block von Kimball Ave. Bu verkaufen: Ein junger Bellowhead Bolly mit Kafig, Umftande halber billig. 917 hopne Abe., Bate

#### Bu bertaufen: Gute Ranarien-Bogel und fpanifche Dubner, billig. 52 23. 11. Str. 31oc5fa5mill Perfonliches.

Aleganbers beutsche Sebetmpoli-gei-Agentur. Isl W. Madison Sir, Ede Dal-ked. Jinnier 21. bringt irgend etwas in Erfahrung auf privatem Wige. 4. B. judd Derichmunhene oder Berlorene. Alle Ehekandskälle unterlucht und Bes-weitz gesammett. Schwichteleien auf Berlangen auf-gehürt. Die einzige richtige deutsche Bolizeie Agentus in der Stadt. Jeder. der in irgend volche Unannehm-lichteien verwicklei ist, niege vorhrechen. Seisklicher Math fret. Offen Sognitags dis Wittag. 16malis

International Bau - Verein. Sider zum Sparen ober Borgen, 75 Eents die Uftie von Neonat faart 1800 in ? Woonaten; wer 1800 vorgt, bezoht 18.1.88 pro Wonat für Rapital und Zinfen. Deponitres Selb dringt 6 Procent Zinfen. Uttien find zu verfaufen in der Ciffice. 445 W. Chicago We. Office-Stunden 8—3. Conntags geschlossen. Deuty E Beo, Special-Agent. Ich warne hiermit Jedermann, meiner Frau Billt etwas auf meinen Namen zu borgen, ba ich für beren Schilben nicht haftbar bin. Ric. Robers, 155 Was-banfia Abe.

Ein gebrüfter Arankenwarter empfiehlt fich bem ge-ehrten Bublifum. Baul Witted, 1454 Milmankee Abe. famobis Sefucht: Eine anständige Writine, 42 Jahre alt, hat gutes Deim, auch Kinder, fucht einen guten Wann, der ihr mit Raft um Ichat eines gute stellt, Sefallige Offerte P. 46, "Abendpost". Bu adoptiren: Zwet Babies. Eins fünf Monate alt. 479 W. Monroe Str. famos

Rubolf Labus, fomme ober fdite Abresse. Bater ift gestorben. Frant Labus, Pullman, Ju. Ludwig Schwantes wird gebeten in 426 E. 28. Str. borzusprechen. Aug. Barg. ffal John Georg Schützler, Caliominer, Whitewascher, Plasterer, Schornstein-Reparirer. 208 Blue Island Abe. 4bglmfrfal

Wenn hermann Araufe bon Berlin, ber eine Zeit-lang in Evanston wohnte und bann nach Chicago gog, feine Abresse unter R. 62 "Abendhoft" einschicht, fo wird er etwas für ihn Bortheithaftes ersabren. frie Retoucheur-Afabemie. Retouchiren exfernt in 25 Lectionen. Befte Empfehlungen. Nordweitselts-Boltgebaude, 519 Wittmauter Abe., Jimmer 7 und 8. Louis Inach, Artift und Retoucheur. Office-Stunden: 9—12 und 2—5.

Alle Arten Haararbeiten fertigt R. Cramer, Damen-friseur und Berrudenmacher. 384 Rorth Ave. 4631w1 Abhne, Roten, Boards, Saloons, Grocerts, Rentbills und schlechte Schulden aller Art sofort collectire. Confladler immer an Hand die Arbeit zu thun. 78 bis 78 5. Abe., Jinnere S. Offen Sountags bis 11 Uhr Morgens. Schneidet Dies aus. 1811us

Sangsigneiben ober Loden, neueste Jagon, 10r; Shampoing und Fristren langes Hax. Soc. Harrettette und alle Haararbeiten funstvoll gefertigt. Brof. 1191, 280 E. Rorth Ave.

20 sanfen gute neue High Arm Rahmaschine mit sinf Schubladen, fint Jahre Garantie. Domestic 285, Enger 210, Wheeler ch. Miljon 210, Erbredge 215, White 215. Domestic Office, 216 S. Cafped Six. Adends offen.

#### Burückgerufen.

Roman von Sugh Conway.

(23. Fortjegung.) Elftes Rapitel.

Es war im Sochsommer, als ich St. Betersburg verließ, und bie Site mar fo brudend, bag meine Unfichten über bas ruffische Klima eine gründliche Umgestaltung erfuhren. Bis Mostau reifte ich mit ber Gifenbahn, auf jener Bahn, welche in ichnurgerater Linie von einer biefer Großstädte gur anderen läuft. Der Bar hatte befohlen, daß fie o angelegt werbe, ohne Biegungen ober Umwege. 2018 bie Ingenieure ibn frag= ten, mas für volfreiche Orte fie bei ihrer Trace mit einbeziehen follten, nahm Ge. faiferliche Majeftat ein Lineal und gog auf ber Landfarte eine gerabe Linie von St. Betersburg nach Mostau. "Baut fie fo!" lautete fein Befehl, und fo wurde sie ausgeführt, gerade so schroff und ohne Rudficht auf die Wünsche Unberer, wie fein eigener Despotismus mar, eine Gifenbahn, vierhundert Meilen lang, welche einfach nach ihrem Bielpuntte geht, ohne es gu ma= gen, fo febr auch bie Berfuchung nabe= liegt, feitwärts abzubiegen und jo ben Befehlen bes Gelbstherrichers zuwibers zuhanbeln.

In bem riefigen Mostau verweilte ich ein paar Tage, um bort einen Führer und Dolmetider angunehmen. Da ich zwei oder brei Sprachen außer meiner Mutterfprache redete, tonnte ich mablerifc fein, und ich entschied mich gulegt für einen jungen Menschen mit angenehmen Manieren und intelligentem Meugeren, welcher behauptete, daß er jeden Boll ber großen Poftstraße nach Diten fenne. Dann fagte ich bem mächtigen Rreml mit feinen Rirchen, Wachthurmen und Binnen lebewohl und reifte mit meis nem neuen Begleiter nach Riffnij Rom= gorob ab, an welchem Orte wir bie Gifenbahn verlaffen mußten. Wir tamen an ber alten malerischen, aber ger= fallenden Stadt Bladimir porüber, und nachdem wir pflichtgemäß ihre fünf= thurmige Rathebrale bewundert hatten, fand ich nichts mehr, was meine Aufmertfamteit auf fich zog, bis wir Nifchni erreichten. Meinem Gefährten lag viel baran, bag mir ein ober zwei Tage in biefer Stadt bleiben follten, ba gerade ber große Jahrmartt ftatifand, welcher, wie er mich versicherte, ein Schaufpiel fei, bas man nicht verfäumen burfe. 3ch war aber nicht nach Rugland getom= men, um Jahrmartte ober Festlichkeiten au besichtigen, und befahl ihm baber, augenblidlich Borbereitungen gur Fortfetung unferer Reife gu treffen. Da wir uns im Commer befanben

und baber bie Gluffe offen und fchiff= bar maren, benütten mir ben Dampfer und ichifften bie breite Bolga binab, bis wir an Rafen vorübertamen und ben Gluß Rama erreichten. Diefen gewunbenen Strom fuhren wir hinauf, bis wir an ber großen michtigen Stabt Berm landeten.

Wir maren fünf Tage auf bem Baf= fer; mir tamen fie als bie langften fünf meines Lebens vor. Der gewundene Fluß, ber langfamgebenbe Dampfer liegen mich bas Land wieder berbeifeh: nen, wo man boch wenigstens pormarts gu tommen ichien und mo bie Strage gerade mar und fich nicht hundertfach

Wir waren jest faft am Enbe von Guropa. Roch hundert Deilen meiter und mir murden bas Uralgebirge über=

In Berm, von wo an wir nur Boftpferbe benüten tonnten, taufte mein führer Iman nach bem nöthigen Feilschen einen Tarantag, eine Art Phaeton. Man fchaffte bas Gepad in benfelben und wir nahmen unfere Blate ein; unfere erften Pferde, brei an ber Bahl und in ber eigenartigen ruffifchen Beife angeschirtt, wurden gemiethet, ber Demichit trieb fie mit ben Ermuthi= gungs: und Schmeichelmorten an, bie in Rufland für wirtfamer gehalten merben als bie Beitiche, und fort ging's auf unfere weite, weite Sahrt.

Bir überichritten bas Uralgebirge, welches übrigens nicht gar fo hoch ift, und famen an bem fteinernen Dbelisten vorüber, welcher, wie mir 3man fagte, ju Chren eines Rofatenanführers Mamens Dermat errichtet murbe. Wir lafen bas Bort Guropa" auf ber Geite. welche mir zuerft gu Gefichte betamen, und faben auf ber Rudfeite "Mfien" angeschrieben. Meine erfte Nacht in Mfien brachte ich in Jetaterinburg gu, und zwar zum größten Theil machend, indem ich balag und fann, wie viele Meilen zwischen Pauline und mir maren; benn Tage um Tage find verftrichen, feit ich Gt. Betersburg verlaffen ; ich bin mit möglichfter Gile gereift, und boch fcheint die Reife taum begonnen gu fein, beren Ende ich thatfachlich gar nicht er: meffen tann, bevor ich nicht Tobolet er=

Gine Rleinigfeit von etwa vierhundert Meilen von Jefaterinburg bis Tiumen, und wieber zweihundert Meilen von Tiumen bis Tobolst, mo ich vom guten Willen bes Generalgouverneurs abbans gen und abwarten follte, mas für Mus: funft er mir gu geben geruhen murbe. Der Bagen und mir felber merben über ben breiten gelblichen, Irtifch gefest, jenen Fluß, beffen Ueberichreitung jeben ruffiften Offizier um einen Grad erhöht, benn baburch verlodt man biefelben, in Gibirien gu bienen, und am öftlichen Ufer bes Irtifc beginnt bas eigentliche Gibirien.

Endlich find mir in Tobolst! Der Unblid meiner Baffe macht ben Gouver: neur gur Soflichfeit felber. Er lub mich gum Speifen ein und bewirthete mich, ba ich es fur tlug bielt, feine Ginlabung angunehmen, fürftlich. Mus feinen Liften erfuhr ich, bag Ceneri bis an's außerfte Ende ber Befibungen bes Baren gefchict worben, ba fein Gall befonbere Strenge verbiente; boch mo er feine Reife beendi= gen follte, mar nicht bestimmt worben, auch mar bies ohne Belang für mich. Da er ben größten Theil bes Weges gu Juß ju machen hatte und ba es nur einen 2Beg gab, mußte ich ihn einholen, obwohl er Cobolet fcon vor Monaten verlaffen hatte. Die Estorte, welche Diefen Trupp von Gefangenen geleitete,

ftand unter bem Rommando bes Rapitan Barlamoff, an welchen Ge. Ercelleng mir einige Beilen mitgab; auch erhielt ich einen von ihm eigenhandig unter= geichneten Ergangungspag.

"Wo glauben Sie, baß ich ben Trupp einholen burfte?" fragte ich. Der Gouverneur rechnete nach. "Ir= gendwo um Grfutst herum!" meinte er.

Und Grfutst mar beilaufig zwei-

taufend Meilen von Tobolst entfernt! 3ch fagte bem hohen Berrn ein bant: bares Lebewohl und brangte in folder Gile vorwärts, baß fogar ber gutmuthige Iman zu brummen begann. Gelbit ber Ruffe fei nur ein fterblicher Denich, fagte er, und ich fonne nicht erwarten, arabifche Renner unter ben Boftpferben angutreffen, welche bie Boftmeifter für etwa zwanzig Pfennig per Meile und Pferd ftellen mußten. 3ch lieg ben Demfchit und ihm taum Beit, fich untermegs zu erfrischen, und ihr Thee mar noch nicht falt genug geworben, um ihn hinunterzuschlürfen, als ich icon wieder jum Beiterfahren antrieb; an eine ge= hörige Naditruhe mar gar nicht zu benten.

Che ich biefe Reife machte, hatte ich feine Ahnung, welche Unmaffen von Thee ein menschlicher Magen aufnehmen tonne. Giner wie ber antere trant ihn maß:

meife. Man führte ihn in Ziegelform gepregt und, wie ich ichaudernd vernahm. mit bem Blute von Schafen ober anberen Thieren gufammengefittet, mit fich. Sie tranten ihn Morgens, Mittags und bes Rachts. Wann immer ein Aufent= halt und beifes Baffer bei ber Sand mar, wurde eimerweise Thee gemacht und in die Rehlen gegoffen.

Die Gindrude, welche ich von biefer langen Fahrt bewahre, sind nicht fehr tief, ba ich bas Land nicht mit ber Ab= ficht, eine Reifebeschreibung berauszuge= ben ober die Gitten und Gebrauche bes Bolfes gu ftubiren, bereifte. Mein Bielpuntt mar, Ceneri recht bald eingu= holen, und fo ging mein Beftreben einzig babin, jo rafch als möglich von Boft= flation gu Poststation gu gelangen. Wir eilten über weite Steppen, milbe Marden, burch Balber von Birten, hoben Tannen, Gichen, Eichen und anderen Baumen und festen über breite Gluffe. Bormarts eilten mir, fo gerabe auf unfer Siel los, als es die große Pojistraße ge= fattete. Wenn die Ratur uns ein wenig gu ruhen gwang, mußten wir uns ge= wöhnlich mit bem jammerlichften Rom= fort behelfen, benn bie tleineren Orte befagen nicht einmal ein Wirthshaus. Rach und nach übte ich mich barin, mah: rend ber holperigen Fahrt ein wenig gu ichlafen. Die Reife mar febr eintonig, benn ich hielt nie an, um intereffante Objefte, von benen bie Reifenden ergah: Ten, zu besuchen. Bom Morgen bis in bie Racht, und meiftens auch einen guten Theil ber letteren hindurch, rollten bie Raber bie Strafe en lang.

Muf jeder Poststation las ich an bem folgernen Pfoften, melder vor berfelben fteht, die Sunderte von Meilen, welche wir bereits von St. Betersburg entfernt maren, bis ich, wie die Tage und Bochen verstrichen, vor ber Entfernung gu er= fcreden begann, welche ich jurudgelegt und welche ich wieber gurudgumachen hatte. Burbe ich Bauline jemals mieber= feben? Bas tonnte alles gefchehen, ebe ich nach England gurudtam! Bu Beiten murbe ich gang vergagt.

3ch glaube, was mich ber Lange ber Reise noch mehr als die Anzahl ber Tage ober bie Bahl ber Meilen merten ließ, mar ber Umftand, bag ich mit unferem meiteren Bormartstommen fah, wie bas Landvolt nach und nach feine Tracht, und feinen Dialett anberte. Die Dem= fchifs, welche uns fuhren, mechfelten in Erfcheinung und Rationalität; fogar bie Raffe ber Pferbe murbe eine anbere. Doch was für Leuten und Thieren mir auch anvertraut waren, wir wurben gut und geschicht beforbert.

Das Wetter mar herrlich, ju berrlich fait. Das bebaute Land, burch meldes wir famen, fab blubend und fruchtbar aus, und Gibirien ericbien mir in Wirflichteit gan; anders, als man es fich gewöhnlich vorstellt. Wenn es nicht gu heiß mar, mar die Luft geradezu foftlich und von außerft anregenber Birtung auf bie Rerven. Es gab Tage, mo bie Brife neues Leben in jede Ader gu gie= Ben ichien. Die Leute fand ich fehr anftanbig, und wenn ich jemals genöthigt mar, meine Bapiere porzuzeigen, ift bas Bort Boflichteit ju fcwach jur Bezeich= nung ber Behandlung, melde ich erfuhr. Die ich freilich ohne biefe machtigen Talismane behandelt morben mare, fann ich nicht fagen. (Fortsetzung folgt.)

Dftmale hort man fagen; Patent-Medicinen feien nur für Unmiffende bereitet. Die Mergte bestärten bas Bublis fum in Diefem Glauben.

"Die gange Menschheit", fo ergahlt man une, "ift im hochften Grabe unwiffend, fobald medicinische Wiffenschaft in Betracht tommt."

Borausgefett nun, bag bies ber Fall fei ! Bas ein franker Denfch bebarf, ift nicht Wiffenschaft, fonbern Beilung, und die Argnei, die ba heilt, ift die Des bigin für ben Rranten.

Dr. Bierce's Golben Medical Discovery heilt "bie ba glauben" und "bie ba nicht glauben". Da gibt es fein Zweifeln baran, fein "Wenn" und "Dlöglicherweise".

Es versichert - "Ich fann bich heilen, fobalb bu nur meinen Unweisungen folgst".

Bielleicht verfagt es gelegentlich. Die Berfteller erfahren bies jeboch, wenn es geschieht, weil fie niemals bas Gelb behalten, wenn bie Argnei bie Wirfung

Ungenommen, bie Merate banbelten nach biefem Princip. (Wir bitten bie Merzte um Bergeihung. Es wurde fich wohl faum machen !)

Burgen, Riefen und jebe anbere Urt von Catarrh im Ropfe wird rabifal geheilt burch Dr. Cage's Catarrh Remeby. Gunfaig Cents. Bei Upothe-

## California Wine Vault,

A. J. NEUBERGER, Manager.

## Reine California Weine und Brandies,

157 Fifth Ave.

Wir verkaufen zu den kommenden feiertagen unfern

## California-Wein 3n \$1.00 per Gallone

und aufwärts, frei in's Baus geliefert. 21lle mündlichen Aufträge, sowie per Postal Card, werden reell ausgeführt. M. J. Reuberger, Manager. mifa-lia8



"Cafforia eignet fich für Rinber fo gut, baf ich | Cafforia beilt Rollf, Stublgangeflagen,

es empleile als vorgalither wie alle mit befaunten Anflosen, Cherefto und fauren Magen, Becepte." H. D., Weder, M. D., 111 60. Deford Ct., Breofipn. Et. g. | Dhn' jeben Coaten fannft bu ihm bertrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y



#### Dr. Ernst Pfennig, praktischer Zahnarzt,

18 Clybourn Abe. Empfiehlt fich gur Unfertigung ber feinften

Gebiffe in Gold, Blatina, Gilber, Aluminium, Celluloid und Rautidut. Golb-, Porgellan-Kronen und gahne obne Platten nach meiner verbefferten Dethobe. Weine Gullungen ju magigen

Preifen. Bahne werden bollftandig ohne Schmergen und Wefahr ausgezogen, mittelft Anwendung ichlafbewirkenber Luft ; bas neueste und

ficherfte Schlafmittel im Gebrauch. Die vollständigfte Bahnargt Dffice in Inbjeb2. fa8mt4



Reit Gebiele aberger gebreite Abnärgte Limber beite Gebiele aberger beite Freie Freier gebreite Abnärge eine Gebreite beite be



Behandlung brei Mounte gratis. Gin Synbitat hervorragenber auslänbifder Mer;te gat ein medizinisches und wundarztliches Justitut ir 1255 Wabafh Ave., Gee 13. Etr., eröffuet 



Rein Sungern, harmlos, feine bofe felgen. Aur Cirrulare unb Benguiffe abr. man mit Einfding von fe in Pofimarten, Dr. O. W. F. SNYDER, McVicker's Theatre, Chicago

Hämorrhoiden. TI C'ANAKESIS" ift ein un-Mittel gur Peilung von Ha-morrhoiben. Die Anakesis ist in Appoteten zu baben; wird auch nach Empfang bes Breifes, 21, foftenfrei zuge-fenet. Breifes, 21, toptament von fantt. Broben unionst von P. Neustaedter & Co. P. O. Box 2418, Now Fars

Trunkenheit und Gewohnheits. Trinfen. In ber gangen Welt giebt ell nur ein Mittel Dr. Haines' Golden Specific. Gs fann auch in einer Taffe Raffee ober Thee, ober in einem andern Andrungsmittel gegeben werben, ohne bag ber Patient biefes weiß, wenn nothwendig. Es wirft flets. Ein 48 Seiten enthaltendes Buch frei zu haben bei Pale & Semplu, Druggisten, Clarf und Madifon Str., Chicago, Jils.

Fallfucht, heilbar! hurch bas berühmte Mittel von Dr. Quante aus Mins fter, Weftphalen; nur gu haben bei 11aglis Frau Dr. Louise Goertz, 3661 Wabafb Mve.

Dr. C. WELCKER, Augen- und Ohrenaryt, Borm.: 70 State Str., Room 500. Radm .: 449 G. Rorth Mve. 1bgbibofa3me

Dr. LOUISE HAGENOW, Frauenargt. Lumor, Cancer und Unregelmäßigfeiten eine Spe-cialicat. Zwanzigjährige Prazis. 221 M. Pivb-fion Str., nahe Afpland und Milwaufes Ava. Bridat-Hofpital an Redrakta Ava. 21/p1/6





311 was huften?

wenn ein Suften geheilt werben fann burch ben Gebrauch von Gieben Brauter Duffen-Balfam. Sin Suften, welcher zuerst nur unbedeutend ift, wird oft vernachlässigt, da viele benken, daß ein huften auch ohne Medizin besser wird, obgleich er leider nur zu oft in Schwind-

fucht ausartet. Sieben Kränter Guffen-Baffam

ift ber Ratur eigenftes Mittel nur aus Rrantern verfertigt, und ohne Zweifel bas beite befannte Mittel gegen Sufien, Erfaltungen, Sals- und Lungenleiben, beilenb, mo anbere Mittel nicht geholfen. Berfaumt es nicht, fonbern bolt eine Flasche von Steben Reauter Suffen-Balfam von euerem

Upothefer und vermeibet jebe Gefahr.

Preis 25 Cents.

#### -Cirs-Dankbarer Patient WAS CONTRACTED AND THE PROPERTY OF THE PROPERT

(Rein Mrat tounte ihm helfen) ber seinen Aamen nicht genannt haben will und ber feine bollständige Wiederherstellung batt fowerem Leiben einer, in einem Dofferbuch angegebenen Agnet verbauft, lägt burch uns bachgelbe toftenfyet an feine leibenten Mittueinichen verseinen gestellte bestehen wetzen ielde festenfret an zeine leibenten Wilmenisch versigigen. Defeig greße Umd besorethen auflührig alle Kransbeiten im flarer verfändlicher Weise und giebt Jung und nich eicherfet Geichteglich ich gestend werchge Ausfralfässe wer diese, was sie nierenspiene vonstagungen enthält basselbe eine reiche Ungahl der beiden Weechte, welche in zehen Apochese gemacht verben Anzechte. Gelicht Guere Aversige mit Vriefmarke

Privat Klinik und Dispensary, 23 West 11 Str., New York, N. Y.

"Der Jugendfreund" ift auch in ber Buchtand tang von geitr Schmidt, Ro. 292 Milwaufes Ave., Sprago, Ju., gu baben.



Der ", Wettunge-Anter" ift auch gu haben in Chicago, 3a., bei herm. Schimpfth, 276 Rorth

# 186 S. Clart Str., Chicago, 3a.

Ser alte unb bemahrte Der alte und bemährte
Arzt und Bundarzt,
bebanbelt noch und ftets mit größter Geschickteit. bestem Erfolg alle geheime, ner

behandelt noch und steis mit größter Geschich.
ichteit n. bestem Grolg alle gebeinne, ners wöße, droutige und perbate Krantbetten beiber Geschiecher. Sensultation perfolition bet brieffich in beuticher ober engl. Grache nuentgelitich und gebeinn. Etunden bon 8 bis 8, Sonntags bon 9 bis 12.

F. D. CLARKE, M. D.,
Spezial-Wrst für Saute, Blute, Geschiechts n.
France-Krantheiten.

186 245 Clark Cite., Chicaga, JL

#### ODR. DANIS. 166 W. Madison St., Chicago, Ill., der große Burgel: und Rrauter: Spezialift,

furirt alle Rrantheiten bes Blutes, ber haut, bell Gehirns, ber Mugen und Ohren, bes Salfes und ber Gehirns, ber Augen und Ohren, bes Salies und ber Aunge. Ratarrh, Ders und LebenBeichwerben, swie alle Kraufheiten ber Areten-Spitems, Gedachtnischen und Genergielofigteit, Burüdgesogenheit und alle empfindlichen, ernften und hartnädigen Zeiben werber ichnell und bauernd geheilt.
Confunktation auf brieffichem Wege ober in ber Office frei. Schiekt 10 Cis. in Briefmarken ein für ben Gesundheitb-Wegweiter. Officeftunden won 9 Uhr Bormittags bis 9 Uhr Abend. Deutich geiprochen und gefdrieben.

Bandwirm-Mittel, mert unfehlbar, ju baben bet

# BANK.

Royal Insurance Building, 167 Jadjon Etr.

Unter Aufficht und Jurisdiction bes Auditors bes Staates Illinois. Eingezahltes Kapital \$500,000.

Bejafit Binfen auf Depofiten. Spezielle Binfenrate, wenn Depositen-Certificate

4 Procent Binfen für Spareinlagen. Unfer Spar-Ginlagen-Departement wird burch ber State Bant Egaminer untersucht und fieht unter der Controlle bes Staats-Auditors.

Die ichonften und größten Bidjerheits - Gewölbe, Ciprage und Gilber Baults.

Spezielles Departement fuer Damen. Beamte.

MIberi &. Coe ...... Prafibent. Directoren. Jeronie G. Steeber ..... Commiffion. Bice-Prafibent ber Handelsborfe. Albert G. Spalding.. von A. G. Spalding Bros. Ifaac R. Camp ..... bon Eften & Camp. Robert Lindbiom ..... Commiffion. 23. D. Goedman Schabm., Sawher-Goodman Co.

Minangielles.

#### GELD

Dart, wer bei mir Baffagefdeine, Cajüte ober Zwijdended, nach ober von Deutschlund fauft. Ameistended, nach ober von Teutschland faut, belörber Kasignere nach und von Janeburg, Aremen, Antwerpen, Wotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Kotterbam, Antwerpen, Antw

#### ANTON BOENERT 92 La Calle Str.

Bollmad's und Erbicaftsfachen in Guropa, Collectionen, Boftaudjahlungen 2c. prompt beforgt. Comutage offen bis 12 the.

Household Loan Association,

Acousenoia Loan Association,

85 Dearboen Str., Jimmer 302.

Geld auf Ardbel.

Reine Wegnohme, tene Leffentlicheit oder Bezögerung. Da wir unter allen Gefellschaften in den Ver.

Stanten das größte Kapital befigen, so fönnen wir
End niedrigere Katen und längere Zeit gewähren, als
trgend Jemad in der Etabl. Untere Gefellschaft in
organifirt und macht Geschäfte nach dem Bangeless
fastellene. Darchen gegen leiche mödentliche
oder monatside Kindzablung nach Bequentlicheit
eber monatside Kindzablung nach Bequentlicheit. ober monatiche Andzahung nach Bequentichteit. Sprecht uns, bevor Ihrene Anfethe macht. Brings Gure Mibbel-Becepts mit End. Fousehold Loan Association, Ed Learborn Sir., Zimmer 302. — Gegründet 1834.

J. H. KRÆMER. 93 5. 21vc. (Staatsztg.: Geb.)

Grbichniten ionell und ficher collectirt. Baffageicheine nach und bon Guroba fehr billia. Boftausgahlungen und Bechiel auf Deutichand und bie Schweig. elela auf Grundeigenthum jum niebrigften

Spotheten auf Grundeigenthum ohne Abgug

#### Central Trust & Savings Bank, S.-O.-Ecke Washington und 5. Ave.

Total-Summe ..... \$400,000 Sahlt 4 Proj. Binfen auf Spar-Ginlagen. Reine Runbigung nothwendig behufs Burudgiehung pon Depositen. Bur freitellen Accomobation ber Depovon Depoliten. Bur freitellen Arcomodium Surutaziehung fitoren im Snarbepartement bietot bie Bant Sam-ftags und Montags bis 9 Ubr Abends geoffnet.

Geld zu verleihen an ehrliche Leute, ju niebrigften Binfen, ohne Forticaffung ober Beröffentlichung, auf Dobeln, Bignob. Pferbe, Bagen, Birthicafte und Laben-Ginrichtungen, Lagerhausscheine und erfter Rlaffe Werthpapiere. Das einzige deutsche Gefcaft in Diefer Mrt.

UNION LOAN CO., 108 5th Ave., Zimmer 2. 8wischen Mabison und Washington Gir.

#### Geld zu verleihen in beliebigen Beträgen.

Hypotheken z. Verkauf. E. G. PAULINC, (Früher bon der Firma A. Loed & Bro.) 15 Major Block, La Salle und Madojon Str. 2631me Geld zu verleihen

in größeren und kleineren Summen auf irgend welche gute Sicherheit, wie Lagerhaussscheine, erfter Class Schäftspabtere und bewegliches Eigenthum, Grundeigenthum, Obvoteken. Baubereins Attien, Perde. Riagen, Vianos, Möbel z. Ich verleihe nur mein eigenes Seld. Betrag und Bedingungen nach Belieden, zehlbar ratenweise, auf wonatliche Abgahung wenn gewinscht und Jinsen bemgemäß berringert. Alle Geschäfte unter Berlawigendeit abgewickelt. Witte beituchen Sie mich ober schreiben Sie wegen näherer Austunft ober werden Jemand zu Ihnen schieden. 5

94 Ba Salle Str., Rimmer 35. Telephon 1275 Anleihen gemacht auf Chicago Grundeigenthum gu ben niebrigften Raten auf Binfen. Ban-Anleiben an bequemen Bedingungen,

Besondere Frivilegien bei Borausbezahlung. Peabody, Houghteling & Co. 59 Dearborn Str. 6[un3mifabibol] Wir verborgen

an ehrliche Leute irgend eine Summe Gelbes von \$10 an eringe bette tigene eine Cummie Seines bon gager-haus-Scheine und andere Sicherheiten ohne Deffent-lichkeit. Abgahlungen können nach Belieden gemacht und badurch die Finfen verringert werden. Sie fonnen jederzeit vorsprechen und Geld prompt erhalten.

EQUITABLE MORTGAGE LOAN CO. 87 & 89 Bafbington Ctr., Bimmer 608.

LIPMAN'S Leih-Office, Inter Ocean Cobaude. 99 Madison Str.; Privat-Eingang, 130 Dearborn Str., leiht Euch trgend einen Berag auf alle Werthgagenftände; berfallene Uhren und einschamanten zu vertaufen. billiger als sonft; Baargahlung für alles Gold und Silber; Uhren und Schmackachen redderntiet, in feiner Berbindung mit sogen. Wortgage-Companies; Geschäfte bertraulich.

Schukverein der Sausbesiker gegen ichlecht gablenbe Diether, 371 Barrabee Str. Branch | Win. Ciebert, 320 4Wentworth Ab. Veter Weber, 523 Milwautee Ave. Offices: | M. Weift, 614 Macine Ave. Unt. J. Stolte, 35546. Galfted Str.

\$15 bis \$500 geliefert auf Möbel. Dianok, Grene Antichen u. f. m. Riedrige Linfen, lange Zahlungstrift. Jede Abgahung auf bas Kadein bermindert die Juien. Sprechen Eie vor bei JOHN COLLEM, 396 W. 12. Ster., Sie Blue Jichan Ave.

# Sterling Furniture Co.,

90 u. 92 W. Madison Str.. nahe Jefferson Str.

# Constitution of the second of

Wir verkaufen nur

Solide Waare zu niedrigen Preisen für Baar oder auf Abzahlungen.

## Sest selft und dann urtheilt:

Bedroom Sets . \$8 aufw. feine Stühle . . 25c aufw. Parlor Sels . . \$20 " Buffet ..... \$8 " Brüssel Teppich, 50c " Counges . . . . \$4 ,, Reuefte Mufter .... folding Bellen . \$20 " Ingrain .... 25c " Schaukelflühle \$2.50 " Rugs, meueste 750 "

und Zaufende anderer Bargains.

Kochöfen 88 aufwärts, Parfor-Defen zu aften Preisen.

Alle Haushaltungs - Gegenstände für Baar oder auf Abzahlung. \$5 baar und \$5. monatlich faufen \$50 Möbel,

Teppiche 2c. zu Baarpreisen.

Sterling Furniture Co., 90 u. 92 W. Madison Str., nahe Jefferson Str.

Offen Abends bis 9 Uhr und Sonntag Vormittags.

THE COLUMBIA NATIONAL BANK

Chicago. Infurance Explanace Gedäude, Ede Lajade und Luina Str. Eingezahltes Kapital \$1,000,000.

Eingegahltes Kapital 21,000,000.

Evereingham, Padi. J. Dwiggins, Saf.
Ed. Bentien, Vicepraf. J. T. Greene, hifscaf.
Betreibt ein allgemeines Bankgeschaft und bewirdt fich um die Gontis von eingelnen Berionen sowie firmen. Banken und Gesellsdaften. Bersonliche Belucke oder Gorrespondengen zum Aweck der Anstüdung geschiftlicher Berbindungen erwänsigt. Eünligste Bedingungen. Collectionen eine Spezialität und die besten Berbindungen an allen erreichdaren Pflägen.

Damen Wöhrleitung.

Besanders Kinner reservisit in Jonner mit besiefe.

Besondere Zimmer reservirt für Damen mit spezielser Bebienung, Gehülsen, Zahlbeamten cz. sowie bor-

E. S. Nebefer, Ber. Staaten Schapmeifter, BBajb-inaton, D. C.

ington. D. C. Bette die der der Meneil & diggins so., Wholefale-Grocers, Chicago.

S. Conwap. Sefretär der W. W. Amball Co.,
Hands und Orgeln. Chicago.

D. Aohn. von Fohn Bros., Mholefale Rleidenhändler. Chicago.

E ver ein gham, von A. Everingham & Co., Commissionshändler. Chicago.

E. B. Reedham, Abbofat. Chicago.

Beter Kung, Mholefale Doighdndler, Chicago.

Beter Kung, Mholefale Doighdndler, Chicago.

L. Allen, Opdyfe & Allen, Grundeigenthum,
Chicago.

Capital:: \$500,000

Unter direfter Muffict ber Ctaate

Depositen-Contos.

Die Bant gewährt liberale Accomodationet ihren Depositoren und ift zur Annahme neuei Rundichaft ftete bereit.

Sparbank-Departement.

Zinien auf alle Einlagen von einem Monat und darüber werden am 1. Januar und am 1. Juli berechnet.

Wechsel, Creditbriefe,

Poftgaffungen,

Darleben auf berfont. Gigenthum.

Wir berleihen Geld zu irgend einem Betrage bon 825 bis \$10,000 zu ben möglichft niederigen Raten und in firzester Zeit. Wenn Ihr Geld zu leihen wünsch auf Mödeln, Pianos, Merede Magen, Austigen, Lo-gerhausscheine ober bersonliches Eigenthum trogend weider Art, so verläumt nicht, nach unferen Raten zu fragen, bedor Ihr eine Anleihe macht.

fragen, bedor Jhr eine Anleibe macht.

Wir verleihen Geld, ohne daß es in die Oeffentlicktt kommt und beitreben und, untere Aunden fo zu debtenen, daß sie dieber zu und kommen, wenn sie eine andere Austeide zu machen wünighen. Anleiben können auf beliebige Zeit ausgebehnt und Zahlungen entweder voll oder cheilweife zu irgend einer Zeit gemacht werden, nach dem Zeiteben der Ableiben und jede gemachte Zahlung vermindert die Kosten der Anleibe im Verschäfting zum Verkage der Zohlung. Es werden keine Gebühren im Voraus obgezogen, fondern Ihr bekommt den vollen Betrag bes Darleipens.

Im Kalfe Ihr einem Resbetrag auf Möbeln, Vianos

Im Halle Ihr einen Reitbetrag auf Möbeln, Bianob oder anderes personitiges Eigerihum irgend welcher Art schulden jolltet, werden wir den jelben abbezahlen und Euch jo lange Frift geben, alls ihr wünscht.

Mir laffen das Eigenthum in Eurem Bests, so daß Ihr den Gebrauch des Geides kowohl als auch des Eigenthums habt. Bedenket, daß Ihr zu jeder Zeit Klögdiungen machen und dadurch die Kosten der An-leihe vermindern könnt.

Wein 3hr Gelb gebrauchen folltet, fo wird es gu Eurem Bortheil fein, juerft bei uns borgufprechen, bevor 3hr eine Unfeihe macht.

Chicago Mortgage Soan Co.,

86 La Calle Str., erfier Flur über ber Strafe.

\$15.00 bis \$5,000.00.

Brandt 3hr Gelb? 3hr fonnt es befom

men. Am billigften. Um ichnellften

und ohne bag 3hr ober Guere Familie beläftigt werbet.

Wir leifen irgend einen Betrag auf Mobel, Bianos,

Malchinen, ohne Eniferinung berfeiben. Soenio auf Lagerickine, Belgwert, Schmuckladen, Diemanten, oder irgend ein guted Pfand, zu den billigften Katen und Interessen. Zahlt es zurück, wie Ihr könnt und kellt die Zinsenzahlung ein.

162 Wafhington Gir. Simmer 61 und all

3. P. Balter & Co. 12mglill

Gebraudt 3hr Gelb?

Anleifen auf Grundeigenifinm. .

derman Felfenthal, Brafibent. Jacob Groß, Dice-Prafibent. Fred. Miller, Cafftrer.

bejbnocken, Gehülfen, Sagioca. juglichfter Einrichtung. Direktoren.

Ueber Baltimore !

#### Norddentscher Lloud.

Regelmäßige Poft-Dampfichifffahrt gwifden Baltimore und Bremen direct,

durch bie neuen und erprobten Schnellbampfer Darmitadt, Dresben, Rarleruhe, München, Oldenburg, Weimar, von Bremen jeden Donnerstag, Weimat, von Baltimore jeden Wittmod, 2 Uhr R. M. Größtmöglichste Echerveit. Billige Preise.

Borzügliche Berpstegung.
Mit Dampfern bes Norodentichen Royd wurden mehr als

2,500,000 Paffagiere gliidlich fiber See besorbert. Salous und Saginen-Jimmer auf Ded. — Die Gurideun Jimmer auf Ded. — Die Gurideun für Awildeubedspaffagiere. beren Schleffellen fich im Oberbeet und im zweiten Ded bestenen find vonrekunt bartreffich

a. Schumacher & Co., Baltimore, Dd., 3. 28m. Cidenburg, Chicago, 3U8. 3. D. Allen, Opdyte & Allen, Grundergeniqum.
Shicago.
W. Sentleh, früherer General-Manager bes
Continental Infurance Co., New York, Chicago.
D. wig gins, früherer Präfibent der United States? Vational-Vank, Chicago.
D. Starbuck, früherer Caffirer ber United States Actional-Vank, Chicago.
27junl8fal ober beren Berireter im Inlande.



S. Clauffenins & Co., General. Agenten für ben Weften. 30 gifth Abe., Chicago.



EMIL SIMON & CO. Deutiche Buchbruderei, 393 E. DIVISION ST.

Winangielles.

Sichere Geldanlagen. Erfte Oupotheten jum Berfauf an Ganb. Gelber ju berleiben auf Chicago Grun Bollmachten! Beingiehung von Paffage: Scheine Don und nach

Billige Breife, gule Bebienung garantirt burch Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 G. Bahdolph Gir. Sonntags offen bon 10—12 Ubr.

EDWARD F. WEBSTER,

1118 Chamber of Commerce Builbing. Private Empfangsziulner. Berteihe Gold in beliedigen Beträgen, groß ober fleis, auf Möbel, kranos, Lagerhaussicheine, Laubereunssäutzlicheine, Erundeigenthams Befigtiet, Pierbe und Wiagen, Commdeigenthams Befigtiet, Pierbe und Wiggen, Lagendweiche gute Sicherbeit, Jer Binnt das Geht hofort haben, wem Ihr norbrecht. Der Aurchaus prompte und schneizung.

Geld zu verleihen auf Mobet, Pianos, Weche nub Magen, fowie auf andere Sicherheiten. Artne Gutfermug ber Geneu-fiande Riedrigs Balen. Strenge Gedrumgaltung.
—Perunpte Ledienung. CHATTEL LOAN CO. LAKE VIEW., Simmer 1. 503 Sincoin Moc., Goods Saile.

Hempstead Washburne. David R. Lewis. 20 mirm Coffreg, Manager Real Chate Dept. WASHBURNE & LEWIS,

Goid au berleihen 

west are grown and medianterion. One was a family in mercen, School Sold Ser. (1943) 14 212 St. Pallies Str.

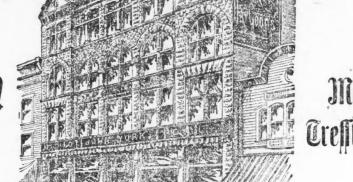
777, 779, 781 S. HALSTED STR.

Kauft Eure Weihnachts-Waaren jest!

Wichtig für Jedermann.

Mur noch einige Wochen bis zu dem feste aller feste,

"Weihnachten".



777, 779, 781 S. HALSTED STR.

Meidel das Aedränge! Macht Eure Einkäuse jest! Trefft Eure Auswahl ohne Hall! Habt die beste Auswahl!

kommt an Jedermann die frage:

## Was foll ich schenken?

Jeder Tag bringt uns näher zu diesem Zeitpunkt, und noch immer habt Ihr es versäumt, Eure Geschenke, sei es für Eure Kleinen zu Hause oder für sonst Euch nahe stehende Personen, einzukaufen. 21uch an Euch kommt die Frage:

Wo kann ich ein schönes Geschenk einkaufen? Wo am billigsten? Dieses ist wichtig!

Durch untenstehende Illustrationen und Preise suchen wir befannt zu machen und behaupten wir, daß John Nork in diesem Jahre eine größere 2luswahl und mehr Meuheiten offerirt, als irgend ein Jahr zuvor. Das Uffortiment von unseren Weihnachtswaaren ist vollständig, bestehend aus

Spielwaaren, Nippwaaren und allen guten brandbaren Gegenständen.

Wir liefern Waaren nach irgend einem Plat; in der Stadt prompt.







berren 18f. Gunting 14 R. gold-gefüllte Uhr, Elgin ober Bal-tham Enftem, Stem Bind, garan: \$20.98 tirt 20 Jahre. \$19.98



Damen 6f. 14 R. goldgefüllte Bunsting Uhr Gigin oder Baltham Ep-ftem Stem Bind und Bendent Get, garantirt 20 Jahre, \$20.98. \$18.98









58¢

Jaupt-Niederlage von allen Forten Weihnachtsgegenständen.